

OAHPAHUSRÁÐDEHUS

ÁRRABAJÁSGEASSINPLÁNA

VUOÐUŠTUSAT



OPETUSHALLITUS
UTBILDNINGSSTYRELSEN

MEARRÁDUS OPH-700-2022

Sisdoallu

1. Árrabajásgeassimplána vuođuštusat ja báikkálaš árrabajásgeassimplánat.....	3
1.1 Árrabajásgeassimplána vuođuštusat ja daid geatnegahtivuhta.....	3
1.2 Báikkálaš árrabajásgeassimplána	4
1.3 Máná árrabajásgeassimplána	5
1.4 Báikkálaččat mearridanvuloš áššít	7
2. Árrabajásgeassima bargu ja dábálaš mihttomearit.....	10
2.1 Árrabajásgeassima lágideami stivrejeaddji geatnegasvuodat.....	10
2.2 Árrabajásgeassima doaibmanvuogit.....	13
2.3 Árrabajásgeassin oassin máná bajásšaddama ja oahppanbálgá.....	15
2.4 Árvovuodđu.....	15
2.5 Oahppanáddejupmi.....	17
2.6 Pedagogalaččat deattuhuvvon bajásgeassima, oahpahusa ja divšsu ollisvuohta.....	18
2.7 Viiddes máhttin	19
Jurddašeapmi ja oahppan.....	19
Kultuvrralaš máhttu, vuorrováikkahuus ja ovdanbuktin	20
Alldis fuolaheapmi ja árgadáiddut.....	20
Máŋggalohkandáidu	21
Diehto- ja gulahallanteknologalaš máhttu	21
Oassálastin ja váikkuheapmi	21
2.8 Báikkálaččat mearridanvuloš áššít	22
3. Árrabajásgeassima doaibmankultuvra	23
3.1 Doaibmankultuvra ovddideapmi ja dan stivrejeaddji prinsihpat	24
Oahppi searvvuš doaibmankultuvra guovddážis.....	24
Stoahkamii ja vuorrováikkuheapmái movttiidahti searvvuš.....	25
Oasálašvuohta, ovttaveardásášvuohta ja dásseárvu.....	25
Kultuvrraid máŋggahámatsuohta ja gielladiđolašvuohta	26
Buresbirgejupmi, dorvvolašvuohta ja bistevaš eallinvuohki	26
3.2 Árrabajásgeassima oahppanbirrasat	27
3.3 Ovttasbargu árrabajásgeassimis	28
Ovttasbargu fuolaheaddjiiguin.....	28
Ovttasbargu eará beliiguin	29
3.4 Báikkálaččat mearridanvuloš áššít	30
4. Árrabajásgeassima pedagogalaš doaimma plánen ja ollašuhttin	31

4.1 Pedagogalaš doaimma refereansarápma.....	31
4.2 Pedagogalaš dokumenteren	32
4.3 Máŋgabéalat bargovuogit	32
4.4 Stoahkan ovdáneami, oahppama ja buresbirgejumi gáldun	33
4.5 Oahppama viidodagat.....	34
Gielaid rikkis máilbmi	35
Ovdanbuktimá lájga iešguđet hámi.....	37
Mun ja min searvvuš.....	38
Dutkkan ja doaimman iežan birrasis	40
Bajássattan, lihkadan ja ovdánan.....	41
4.6 Gillii ja kultuvrii gullevaš dárkilut aspeavttat	43
Guovttagielat árrabajásgeassin	44
4.7 Báikkálaččat mearridanvuloš áššít	46
5. Máná doarjja	47
5.1 Doarjaga lágideami guovddáš prinsihpat ja ovddasvástádusat	47
Doarjaga ordnema ja ollašuhtima ovddasvástádusat	47
5.2 Ovttasbargu doarjaga áigge	49
Ovttasbargu mánáin ja fuolaheaddjiin	49
Máŋggasuorggat ovttasbargu.....	49
5.3 Doarjaga ollašuhttin árrabajásgeassimis	50
Almmolaš doarjja.....	51
Beavttálmahttojuvpon doarjja.....	51
Sierra doarjja.....	52
Doarjaga hámit.....	52
5.4 Máná doarjaga árvvoštallan.....	53
5.5 Máná árrabajásgeassimplána doarjaga áigge.....	54
5.6 Mearrádus beavttálmahttojuvpon ja sierra doarjagis ja doarjjabálvalusain	56
5.7 Báikkálaččat mearridanvuloš áššít	57
6. Molssaevttolaš pedagogihkkii dahje erenomáš eallinoidnui vuodđuduvvi árrabajásgeassin	60
6.1 Báikkálaččat mearridanvuloš áššít	60
7. Doaimma árvvoštallan ja ovddideapmi árrabajásgeassimis.....	61
7.1 Pedagogalaš doaimma árvvoštallan ja ovddideapmi.....	61
7.2 Báikkálaččat mearridanvuloš áššít	62

1. Árrabajásgeassimplána vuoduštusat ja báikkálaš árrabajásgeassimplánat

Árrabajásgeassimplána vuoduštusaid lea addán Oahpahusráđđehus árrabajásgeassinlágá¹ vuodul. Báikkálaš ja mánáid árrabajásgeassimplánaid ráhkadir ja ollašuhtit dán riikkaviidosáš mearrádusa mielde. Árrabajásgeassimplána vuoduštusaid ráhkadeami stivre erenomážit árrabajásgeassinlákha, mii mearrida máná vuogatvuodas árrabajásgeassimii ja árrabajásgeassima mihtomeriin. Ovdaohpahus, man stivre vuodđooahpahuslákha, lea oassi árrabajásgeassima². Ovdaohpahusa stivre Oahpahusráđđehusa mearrádus Ovdaohpahusa oahppaplána vuoduštusain.

Árrabajásgeassin lea oassi suopmelaš skuvlenvuogádaga ja dehálaš muddu máná bajásšaddama ja oahppanbálgá alde. Árrabajásgeassima mihttomearrin lea doarjut máná oahppama eavttuid, ovddidit eallin ahkásaš oahppama ja skuvlejumi dásseárvvu ollašuvvama inklusiiva prinsihpaid mielde³. Prinsihpaide gullet buot mánáide guoskevaš ovttalágan rievttit, dásseárvu, ovttaveardášvuhta, vealatkeahesvuhta, mánggabelatvuoda árvvošteapmi ja sosiálalaš oasálašvuhta ja searvvušlašvuhta⁴. Inklusiivavuhta lea dearbman viiddis ja dan galgá oaidnit buot mánáide guoskevažjan ja árrabajásgeassima lágideapmái laktáseaddji prinsihppan, árvun ja oppalaš dáhpín jurddašit. Dát vuodustusášsegirji lea lágiduvvon inklušuvnna prinsihpaid mielde, maid giedħahallat erenoamážit árvovuođu giedħahalli logus 2, doaibmakultuvrā geahċċanguovllus logus 3 ja máná doarjaga geahċċanguovllus logus 5. Fuolaheaddjiin lea stuorámus ovddasvástádus máná bajásgeassimis. Árrabajásgeassin doarju ja dievasmahttá ruovttuid bajásgeassinbarggu ja vástida oasistis máná buresbirgejumis.

Árrabajásgeassima riikkaviidosáš bagadallama ulbmilin lea fállat ovttaveardáš vejolašvuodaid árrabajásgeassimii oassálasti mánáid oppalaš bajásšaddamii, ovdáneapmái ja oahppamii.

Árrabajásgeassimplána vuoduštusaid vuolggasadjin leat nuppástusat mánáid bajásšaddanbirrasis ja árrabajásgeassima doaibmanbirrasis. Dasa lassin vuoduštusain leat válodojuvvon vuhtii láhkaasaheami rievdadusat. Vuodustusat leat gárvejuvvon čanusjoavkkuid ovttasbarggus ja proseassas leat adnojuvvon ávkin ođđaseamos dutkan- ja ovddidanbarggu bohtosat.

Árrabajásgeassimplánaollisvuhta lea golmma dásis. Dat čohkiida riikkaviidosáš árrabajásgeassimplána vuoduštusain, báikkálaš árrabajásgeassimplánain ja mánáid árrabajásgeassimplánain.

1.1 Árrabajásgeassimplána vuoduštusat ja daid geatnegahittivuhta

Árrabajásgeassimplána vuoduštusaid bargun lea doarjut ja bagadallat árrabajásgeassima lágideami, ollašuhtima ja ovddideami ja ovddidit alladását ja ovttaveardáš árrabajásgeassima ollašuvvama

¹ Árrabajásgeassinlákha (540/2018)

² Vuodđooahpahuslákha (628/1998) ja vuodđooahpahusásahus (852/1998)

³ Árrabajásgeassinlákha 3 §

⁴ HE 148/2021 vp: Ráđđehusa evttohus riikkabeivviide láhkan árrabajásgeassinlágá muhttimis, s. 30–31

oba riikkas. Árrabajásgeassimiin oaivvildit pedagogalaččat deattuhuvvon ollisvuoden, mii čohkiida plánejuvvon ja mihttomearalaš bajásgeassimis, oahpahusas ja divšsus⁵.

Árrabajásgeassimplána vuoduštusat mearridit árrabajásgeassima ollašuhtima guovddáš mihttomeriin ja sisdoaluin, árrabajásgeassima lágideaddji ja mánáid fuolaheaddjiid gaskasaš ovttasbarggus, máŋggasuorggat ovttasbarggus ja máná árrabajásgeassimplána sisdoalus⁶.

Árrabajásgeassimplána vuoduštusat leat árrabajásgeassima lágideaddjiid vuogatvuodalaččat geatnegahti mearradus. Vuoduštusášsegirji sistisdoallá mearradusaaid lassin teavstta, mii veahkeha áddet árrabajásgeassima ollisvuoden. Juohke logu lohppii leat čohkkejuvvon báikkálaččat mearridanvulos ášshit, mat stivrejtit báikkálaš árrabajásgeassimplána ráhkadeami ja árrabajásgeassima ollašuhtima. Árrabajásgeassimplánas leat čujuheamit maiddái láhkaásahaepmái. Čujuhemiid ulbmilin lea čielggasmahttit vuoduštusteavstta oktavuođa láhkaásahaepmái.

Dán vuoduštusášsegirjjis **árrabajásgeassima lágideaddjiin** oaivvildit gieldda, gielddaidovttastumi dahje priváhta bálvalusbuvttadeaddji⁷. Fuolaheaddji-doaba geavahuvvo, go oaivvildit máná vánhemma dahje eará fuolaheaddji.

1.2 Báikkálaš árrabajásgeassimplána

Árrabajásgeassima lágideaddjit galget ráhkadir báikkálaš árrabajásgeassimplánaid riikkaviidosáš vuoduštusaid vuodul. Árrabajásgeassimplána gárvengeatnegasvuohta guoská maiddái rabas árrabajásgeassindoaimma, man gielda lea skáhpon ja mánáid priváhta beaveruoktodoaimma dahje bearashaivedivšu, man gielda gohcá. Báikkálaš árrabajásgeassimplánat geatnegahttet ja gáibidit árvvoštallama ja ovddideami. Árrabajásgeassima lágideaddji sáhttá ráhkadir buot doaibmanvugiide (beaveruoktodoiba, beaivedikšu ja rabas árrabajásgeassindoiba) oktasaš dahje guđege doaibmanvuohkái sierra árrabajásgeassimplána. Lágideaddji sáhttá soahpat lágideaddjirájiid rasttildeaddji ovttasbarggus árrabajásgeassimplána ráhkadettiin, árvvoštalandettiin ja ovddidettiin.⁸

Árrabajásgeassimplána ráhkaduvvo nu ahte dat meroštallá, stivre ja doarju árrabajásgeassima lágideami báikkálaččat. Plána ráhkadettiin galgá váldit vuhtii báikkálaš erenomášvuoden, vejolaš pedagogalaš deattuhemiid, mánáid dárbbuid ja árrabajásgeassima guoski árvvoštallandieđu ja ovddidambarggu bohtosiid. Báikkálaš plánat sáhttet dievasmahttit riikkaviidosáš vuoduštusaid. Dát eai goittotge sáhte guoddit olggobeallái maidige lágas, ásahusas dahje árrabajásgeassimplána vuoduštusain gáibiduvvon mihttomeriid dahje sisdoaluid.

Árrabajásgeassimplána gárvenmis válđojuvvojtit vuhtii eará báikkálaš dási plánat, dego

- árrabajásgeassima, mánáid ja bearrašiid guoski plánat ja mearradusat
- ovdaohpahusa oahppaplána

⁵ Árrabajásgeassinlähka 2 §

⁶ Árrabajásgeassinlähka 21 §

⁷ Árrabajásgeassinlähka 1 §

⁸ Árrabajásgeassinlähka 22 §

- vuodđooahpahusa oahppaplána
- vejolaš vuodđooahpahussii gárvisteaddji oahpahusa oahppaplána
- mánáidsuodjalanlága vuodul ráhkaduvvon mánáid ja nuoraid buresbirgejupmeplána⁹
- ásайдувванплáна¹⁰
- ovttaveardásavuođa- ja dásseárvoplána¹¹.

Árrabajásgeassima lágideaddji fuolaha das, ahte árrabajásgeassinbargiin, fuolaheaddjiin ja mánain lea vejolašvuhta oassálastit báikkálaš árrabajásgeassimplána ráhkadeapmái ja ovddideapmái.¹²

Ovda- ja vuodđooahpahusa ovddasteaddjit oassálastet árrabajásgeassimplána gárvemii ja ovddideapmái. Sin bargun lea dorvvastit mánáid bajássaddama ja oahppanbálgá joatkašuvvama ja čavddisvuoda. Báikkálaš árrabajásgeassimplána ráhkadettiin dahkkojuvvo ovttasbargu gieldda iešguđet hálddahussurgiiguin ja eisevalddiiguin, geat dikšot sosiála- ja dearvvašvuodafuolahusa bargguid (loku 3.3.).

Árrabajásgeassima lágideaddji dohkkeha árrabajásgeassimplána sierra suomagielat, ruotagielat, sámagielat ja dárbbu mielde eará gillii addojuvvon árrabajásgeassima várás¹³.

Árrabajásgeassima lágideaddji bargun lea árvvoštallat iežas árrabajásgeassinbarggu ja oassálastit doaimma olggobeale árvvoštallamii¹⁴. Báikkálaš árrabajásgeassima árvvoštallamis sáhttá ávkkástallat álbmotlaš árrabajásgeassima diehtogáldu Vardas¹⁵ buvttaduvvon árvvoštallandieđu ja Álbmotlaš skuvlejumi árvvoštallanguovddáža¹⁶ (Kansallinen koulutuksen arvointikeskus) buvttadan árvvoštallanbargoreaiduid. Árvvoštallan giedahallo dárkileappot logus 7.

1.3 Máná árrabajásgeassimplána

Árrabajásgeassimii oassálasti mánás lea árrabajásgeassinlágas dorvvastuvvon vuigatvuhta plánejuvpon ja vuogalaš bajásgeassimii, oahpahussii ja diksui. Vai dát ollašuvvet, beaiveruovttu ja bearášbeaivedivšu mánáide ráhkaduvvo árrabajásgeassimplána¹⁷. Máná árrabajásgeassimplána vuolggasadjin galget leat máná ovdu¹⁸ ja dárbut. Maiddái máná oaivila ja sávaldagaid ferte čielggadit ja vuhtiiváldit máná árrabajásgeassinproseassas¹⁹. Bargoveaga ovddasvástádussan lea ohcat heivvolaš vugiid čielggadit máná oainnuid. Lea dehálaš, ahte plánas válđojuvvojtu vuhtii sihke

⁹ Mánáidsuodjalanláhka (417/2007) 12 § (1292/2013)

¹⁰ Láhka ásaiduvvama ovddideamis (1386/2010) 15 §

¹¹ Ovttaveardásavuođaláhka (1325/2014) 6 a §, Nissoniid ja dievdduid gaskasaš dásseárvvus addojuvvon láhka (609/1986) 5 b §

¹² Árrabajásgeassinláhka 20 §

¹³ Árrabajásgeassinláhka 8 §

¹⁴ Árrabajásgeassinláhka 24 §

¹⁵ Árrabajásgeassinláhka 65–73 §

¹⁶ Láhka álbmotlaš skuvlejumi árvvoštallanguovddážis (1295/2013)

¹⁷ Árrabajásgeassinláhka 23 §

¹⁸ Árrabajásgeassinláhka 4 § ja HE 148/2021 s. 34

¹⁹ Árrabajásgeassinláhka 23 §

fuolaheaddji ja bargiid fuomášumit ja oainnut máná ovdáneamis ja oahppamis ja joavkkus doaibmamis.

Máná árrabajásgeassimplána ráhkadettiin lea dehálaš dovdat máná máhtu, gievrvuođaid, beroštumiid ja individuála dárbbuid. Dasa lassin ráhkadeamis válđojuvvojtit vuhtii máná gielalaš ja kultuvrralaš duogáš ja eallinoaidnu. Plána ráhkadettiin dahje ođasmahttimis adnojuvvo ávkin máná vejolaš ovddit árrabajásgeassimplána sihke pedagogalaš dokumenteren (lohku 4.2). Máná árrabajásgeassimpláni merkejuvvon ulbmilat ásahuvvojtit bargiid pedagogalaš doibmii. Dat govvidit dan, mot pedagogalaš doaimmas ja oahppanbirrasis doarjut máná ovdáneami, oahppama ja buresbirgejumi. Ulbmiliid ásahettiin vuhtiiválđit maiddái fuolaheaddji ja vejolaš eará áššedovdiid oainnuid máná buresbirgejumis, ovdáneamis, oahppamis ja doarjaga dárbbuin.²⁰

Máná árrabajásgeassimplána lea doaimma plánema ja árvvoštallama reaidu. Mánnájoavkku doaimmaid plánemis ja ollašuhttimis, sihke oahppanbirrasiid ja doaibmankultuvrra ovddideamis válđojuvvojtit vuhtii mihttomearit, mat bohciidit mánáid árrabajásgeassimplánain. Máná árrabajásgeassimplána ráhkaduvvo go mánná álggaha beaiveruovttus dahje bearashaivedivšus. Plána dárkkálmahttojuvvo máná dárbbuid mielde jeavddalačcat, unnimustá oktii jagis²¹.

Máná árrabajásgeassimplánaproseassa sistisdoallá sierra muttuid. Prosessii oassálastet oktan fuolahedđji ja mánáin olbmot, geain lea ovddasvástádus máná oahpahusas, bajásgeassimis ja divšus. Beaiveruovttuun ovddasvástádus máná árrabajásgeassimplána ráhkadeamis ja árvvoštallamis lea olbmos, geas lea gelbbolašvuhta árrabajásgeassima oahpaheaddjin. Árrabajásgeassima sosionoma máhtu sáhttá ávkkástallat earenoamážit mánáid ja bearrašiid bálvalanortnega dovdamis. Árrabajásgeassima sierraoahpaheaddji oassálastá máná doarjaga dárbbuid, doarjjadoaibmabijuid dahje daid ollašuhtima árvvoštallamii dárbbu mielde. Árrabajásgeassima oahpaheaddji dahje árrabajásgeassima sierraoahpaheaddji sáhttá oassálastit máná, guhte lea bearashaivedivšus árrabajásgeassimplánaprosessii. Máná árrabajásgeassimplána gárvemii ja árvvoštallamii oassálastet dárbbu mielde maid áššedovdit ja eará dárbašlaš doaibmit, mat dorjot máná ovdáneami ja oahppama.²²

Máná árrabajásgeassimpláni čállo vejolaš ovdáneami, oahppama ja buresbirgejumi doarjja, dan ollašuhttin sihke doarjaga váikkuhusaid ja doarjjadoaimmaid árvvoštallan. Juos mánás lea muhtin guhkesággebuohcuvuhta, mii góibida dálkkasdivšsu, sutnje ráhkaduvvo dearvvašvuodafuolahuas dálkkasdikšunplána²³. Máná árrabajásgeassimpláni čállojuvvojtit dálkkasdikšui gullevaš dieđut, dan mielde go dat leat vealtameahttumat máná árrabajásgeassima ordnema dáfus²⁴. Dálkkasdivšsu ollašuhttimis árrabajásgeassimis sohppojuvvo báikkálačcat. Árrabajásgeassimis lágiduvvon doarjaga giedħahallat dárkilabbot logus 5.

Máná árrabajásgeassimplána ollašuvvama ja árrabajásgeassima pedagogalaš doaibmageavadagaid váikkuhusaid máná ovdáneampái ja oahppamii čuovvut jeavddalačcat. Máná árrabajásgeassimplána galgá dárkkistit unnimustá oktii jagis. Plána galgá goittotge dárkkistuvvot álo, dalle go sivvan leat

²⁰ HE 148/2021, s. 34

²¹ Árrabajásgeassinlhákka 23 §

²² Árrabajásgeassinlhákka 23 § ja HE 148/2021 s. 34

²³ Dearvvašvuodafuolahuaslákka (1326/2010) 8 §

²⁴ Árrabajásgeassinlhákka 41 §

máná dárbbut.²⁵ Máná doarjaga dárbbu ja reahkkima ja dan leago doarjja doarvái vuogálaš ja váikkuhago dat, galgá árvvoštallat ja plána galgá oðasmahttit álo doarjaga dárbbu muhuttašuvadettiin. Jos mánná oažju beavttálmahttojuvvon dahje sierra doarjaga, máná árrababajásgeassimplána oðasmahttojuvvo hálddahuslaš mearrádusa sisdoalu mielde²⁶. Álgaga plána dárkkisteamis sáhttet dahkat olbmot, geat barget mánain dahje máná fuolaheaddji. Máná árrababajásgeassimplána árvvoštallamis doaimma lágideapmái, pedagogihka ollašuvvamii ja doarjjadoaimmaid váikkuheapmái giddejuvvo erenoamáš fuomášupmi.

Máná árrababajásgeassimplána galgá sistisdoallat čuovvovaš áššiid:

- máná ovdáneapmái ja oahppamii laktáseaddji gievruvuodaid ja máná beroštumiid
- mihttomeriid, mat dorjot máná ovdáneami, oahppama ja buresbirgejumi, mihttomeriid ollašuhtindoaimmaid ja ollašuvvama árvvoštallama
- doarjaga, man mánná vejolačcat dárbbaša (lohku 5)
- vejolaš plána dálkkasdíksumis
- áššiid, maid mánát, bargit ja fuolaheaddjit leat ovttas soahpan
- earáid plána gárvemii oassálastán eará vejolaš áššedovdiid
- dieđu das, goas plána lea ráhkaduvvon ja goas plána dárkkistuvvo čuovvovaš háve.

Máná árrababajásgeassimplána lea suollemas²⁷. Árrababajásgeassimplána mielde olbmuin, geat vástidit máná árrababajásgeassimis, ja doarjaga dárbbuid, doarjjadoibmabijuid dahje daid ollašuhtima árvvoštallamis, lea vuogatvuohta oažžut ja addit nuppiidasaset ja árrababajásgeassima lágideaddjái ja buvttadeaddjái dakkár dieđuid, mat leat árrababajásgeassima lágideami, buvttadeami ja doarjaga árvvoštallama dáfus vealtameahttumat. Dieđusirdima ulbmilin lea sihkkarastit, ahte árrababajásgeassin ollašuvvá máná ovdduid mielde. Suollemassan doallangeatnegasvuhta ii galgga eastit dán. Dieđuid oažžumii ja addimii guoski njuolggadus guoská maiddái dáhpáhusaid, goas mánná sirdašuvvá gieldda dahje priváhta bálvalusa buvttadeaddji ordnen árrababajásgeassimis nuppi gieldda dahje bálvalusa buvttadeaddji ordnen árrababajásgeassimii dahje main árrababajásgeassimis sirdašuvvá ovdaohpahussii dahje vuodđooahpahussii. Máná áššehasvuohta árrababajásgeassimis lea almmolaš diehtu. Máná árrababajásgeassima ordnemii sáhttet goittotge laktásit áššit, mat leat suollemasat.²⁸

1.4 Báikkálačcat mearridanvuloš áššit

Báikkálaš árrababajásgeassimplána ja máná árrababajásgeassimplána gárvejuvvojít árrababajásgeassimplána ja árrababajásgeassima lágideaddji mearrádusaid mielde nu ahte plánat čuvvot dán logus ja dáin vuodúštusain govviduvvon mihttomeriid ja prinsihpaid. Árrababajásgeassimplána vuodúštusaid

²⁵ Árrababajásgeassimplána 23 §

²⁶ Árrababajásgeassimplána 15 e §

²⁷ Árrababajásgeassimplána 40 §

²⁸ Árrababajásgeassimplána 41 § sihke ovdamearkka dihte láhka virgeoapmehačča doaimma álmmotlašvuodas (621/1999) 24 §

guđege váldologu loahpas meroštallo, maid báikkálaš árrabajásgeassimplánas galgá dán logu mielde mearridit ja govvidit.

Báikkálaš árrabajásgeassimplána sáhttá geavahit vuoduštusaid teavstta. Lea márssolaš goittotge rahpat ja konkretiseret teavstta nu, ahte dat ládesta ja stivre árrabajásgeassima ollašuhtima ja ovddideami báikkálaččat.

Báikkálaččat sáhttet ráhkadir sierra plánaid árrabajásgeassima iešguđet doaibmanvugiide. Báikkálaš árrabajásgeassimplánaid sáhttet ráhkadir maiddái ovttasbarggus lágideddjiiguin.

Báikkálaš árrabajásgeassimplána sáhttá dohkkehít ollásit dahje osiid mielde juogo gielddä, ovttadaga, joavkku dahje dihto doaibmanvuogi dásis. Priváhta bálvalusbuvttadeaddji árrabajásgeassimplána sáhttá dohkkehít ovdalis namuhuvvon prinsihpaid mielde dahje nu ahte plána guoská bálvalusbuvttadeaddji olles doaimma.²⁹ Báikkálaš plána árvvoštallojuvvo jeavddalaččat ja dat ovddiduvvo árvvoštallama vuodul.

Báikkálaš plána gárvedettiin árrabajásgeassima lágideaddji mearrida ja govvida árrabajásgeassimplána,

- man gillii árrabajásgeassimplána ráhkaduvvo ja dohkkehuvvo
- ráhkaduvvogo árrabajásgeassimplána ollásit dahje oassái lágideaddji, ovttadaga, joavkku dahje doaibmanvuogi dásis dahje guovlluguovdasaš plánan
- guđelágan ráhkodus, ášsiid giedħahlanortnet ja almmustahtinuohki árrabajásgeassimplána lea
- mo árrabajásgeassinbargit, mánát ja fuolaheaddjít oassálastet árrabajásgeassimplána ráhkadeapmái, árvvoštallamii ja ovddideapmái³⁰
- mo ovttasbargu ovdaohpahusain, vuodđooahpahusain ja buresbirgenguvlu sosiála- ja dearvvašvuodđadoaimma ášsedovdiiguin ja eará dárbašlaš ovttasbargoguimmiiguin ollašuhttojuvvo árrabajásgeassimplána ráhkadeamis
- mo báikkálaš erenoamášvuodat, iešguđetlágán árrabajásgeassima lágidanvuogit, ovddideami mihttomearit ja eará mánáid guoski báikkálaš plánat váldoiit árrabajásgeassimplána ráhkadeamis vuhtii
- mo báikkálaš árrabajásgeassimplána ollašuvvan árvvoštallo ja mo dat ovddiduvvo (geahča maiddái logu 7).

Báikkálaš árrabajásgeassimplána govvida

- máná árrabajásgeassimplána ráhkadeami proseassa báikkálaš geahččanguovllus. Govvideamis meroštallojuvvojít ráhkadeapmái, čuovvumii ja árvvoštallamii laktáseaddji ovttasbargu ja ovddasvástádusat árrabajásgeassinlága ja dáid vuoduštusaid mielde
- árrabajásgeassima suollemas dieduid sirdimii ja juogadeapmái laktáseaddji geavadagat.

²⁹ Árrabajásgeassinlhákka 22 §

³⁰ Árrabajásgeassinlhákka 20 §

- doarjagii laktáseaddji hálldahusmearrádusaid³¹ dakhama proseassa báikkálaččaid geahččanguovllus.

³¹ Árrabajásgeassinlhákka 15 e §

2. Árrabajásgeassima bargu ja dábalaš mihttomearit

Árrabajásgeassin lea servodatlaš bálvalus, mas leat mánggat mihttomearit. Árrabajásgeassima mihttomearrin lea ovddidit máná oppalaš bajásšaddama, ovdáneami ja oahppama ovttasbarggus fuolaheaddjiiguin. Árrabajásgeassin ovddida mánáid dásseárvvu ja ovttaveardášvuoda ja eastada olgguštuvvamis. Árrabajásgeassimis skáhppojuvvon dieđut ja dáiddut nannejit máná oasálašvuoda ja aktiivvalaš doaibmama servodagas. Dan lassin árrabajásgeassin doarju fuolaheaddjiid bajásgeassimbarggu ja dahká vejolažžan sin oassálastima bargoeallimii dahje studeremii.

2.1 Árrabajásgeassima lágideami stivrejeaddji geatnegasvuodat

Gielda lea geatnegahton lágidit árrabajásgeassima nu viidát ja dakkár doaibmahámiiguin go gielddas lea dárbu. Árrabajásgeassima galgá viggat lágidit lahka bálvalusaid geavaheddjiid ja báikkalaš dárbbuide vástideaddji rabasdoallanáiggiid³². Árrabajásgeassima sáhttá árrabajásgeassinlága mielde ollašuhtit beaiveruoktodoibman, bearashaivedikšun dahje rabas árrabajásgeassindoibman³³. Lágas ásahuvvon máná vuogatvuhta árrabajásgeassimii guoská árrabajásgeassima, mii dáhpáhuvvá beaiveruovttus dahje bearashaivedivšus. Fuolaheaddji mearrida máná oassálastimis árrabajásgeassimii. Ovdaohpahussii oassálasti mánás galgá leat vejolašvuhta oassálastit árrabajásgeassimii nu mo láhka vuogadahtta³⁴.

Gielda dahje gielddaidovttastupmi sáhttá lágidit árrabajásgeassima ieš dahje skáhpot árrabajásgeassima almmolaš dahje priváhta bálvalusaid buvttadeaddjis. Dalle go árrabajásgeassinbálvalusat skáhppojuvvorit eará bálvalusbuvttadeaddjiin, gielda dahje gielddaidovttastupmi galgá leat sihkkar ahte bálvalusat leat gielddadoaimmas gáibiduvvon dásis. Árrabajásgeassima lágideaddji vástida das, ahte bálvalusat lágiduvvojít árrabajásgeassima ásahusaid ja árrabajásgeassimplána vuodúštusaid mielde³⁵. Gieldda doaibmanorgána dahje dan mearridan virgedoalli, guovlluhálddahusdoaimmahat ja sosiála- ja dearvvašvuodasuorggi lohpe- ja gohcindoaimmahat stivrejít, bagadallet ja gohcet priváhta bálvalusbuvttadeaddji.³⁶

Gielda galgá fuolahit das, ahte mánná sáhttá oažžut árrabajásgeassima máná eatnigillii, suoma-, ruota- dahje sámegillii³⁷. Eará gielain mearriduvvo logus 4.6.

Árrabajásgeassima lágideami geatnegasvuodat vuodđduuvvet Suoma vuodđoláhkii, árrabajásgeassinlhkii ja árrabajásgeassimis addojuvvon stáhtarádi ásahussii³⁸ ja Árrabajásgeassimplána vuodúštusaide. Árrabajásgeassin heiveha mearrádusaid maiddái

³² Árrabajásgeassinlhkka 5 § 4 momeanta

³³ Árrabajásgeassinlhkka 1 §

³⁴ Árrabajásgeassinlhkka 1 § 12 §

³⁵ Árrabajásgeassinlhkka 5 § 2 momeanta

³⁶ Árrabajásgeassinlhkka 52 §

³⁷ Árrabajásgeassinlhkka 8 § ja HE 40/2018 vp, s. 89

³⁸ Stáhtarádi ásahus árrabajásgeassimis (753/2018)

hálddahuslága³⁹ ja lága virgeoapmahaččaid doaimma almmolašvuodas⁴⁰. Suoma vuodđolága mielde geange ii oaččo almmá dohkálaš vuodústusa ásahit sierra sajádahkii sohkabeali, agi, riegádanduogáža, giela, oskku, jáhku, oaivila, dearvvašvuodadili, lámisvuoda dahje olbmui gullevaš eará siva vuodul⁴¹. Árrabajásgeassima lágideamis galgá váldit vuhtii maiddái geatnegasvuodaid, mat bohtet eará lálkaásaheamis ja riikkaidgaskasaš soahpmušain, maidda Suopma lea čatnasan. Dákkárat leat ovdamearkka dihte ovttaveardásašvuodáláhka⁴², dásseárvoláhka⁴³, Eurohpá olmmošvuigatvuodaidsoahpmuš⁴⁴, ON:id máná vuogatvuodaid soahpmuš⁴⁵, ON:id oktasašsoahpmuš lámisolbmuid vuogatvuodain⁴⁶, ON:id julggaštus eamiálbmogiid vuogatvuodain⁴⁷ ja ON:id bisteavaš ovdáneami mihttomearit⁴⁸.

Árrabajásgeassimii oassálasti mánás lea vuogatvuohta oažžut doarjaga⁴⁹, beroškeahttá árrabajásgeassima lágideaddjis⁵⁰. Árrabajásgeassin lágiduvvo ja ovddiduvvo inklušuvdnaprinsihpa mielde. Dalle buot mánain lea vuogatvuohta oassálastit ovttas árrabajásgeassimii ovdamearkka dihte doarjaga dárbbus, lámisvuodas dahje kultuvrralaš duogážis fuolatkeahttá.

Go mánná dárbaša doarjaga iežas ovdáneapmái, oahppamii ja buresbirgejupmái (maňjelabbo máná doarjja) ja oažžu sosiála- ja dearvvašvuodafuolahusa doarjjadoaimmaid ja bálvalusaid, heivehuvvo árrabajásgeassinláhka⁵¹, sosiálaufolahusláhka⁵², lámisvuoda vuodul lágiduvvon bálvalusain ja doarjagis addojuvvon láhka⁵³, bázahallan olbmuid sierradikšumis addojuvvon láhka⁵⁴ ja dearvvašvuodafuolahusláhka⁵⁵ ja maid sosiála- ja dearvvašvuodafuolahusa bálvalusain eará sajiin lágas ásahuvvo.

Árrabajásgeassima riikkaviidosä mihttomeriin mearriduvvo árrabajásgeassinlágas. Mihttomearit stivrejít sihke vuodústusaid ja báikkálaš ja máná árrabajásgeassimplána gárvema, ollašuhtima ja árvvoštallama.

Árrabajásgeassinlága⁵⁶ mielde árrabajásgeassima mihttomearrin lea

- 1) ovddidit buot mánáid oppalaš bajásšaddama, ovdáneami, dearvvašvuoda ja buresbirgejumi sin agi ja ovdáneami mielde;

³⁹ Hálddahusláhka (434/2003)

⁴⁰ Láhka virgeoapmahaččaid doaimma almmolašvuodas (621/1999)

⁴¹ Suoma vuodđoláhka (731/1999) 6 §

⁴² Ovtaveardásasašvuodáláhka (1325/2014)

⁴³ Nissoniid ja dievdduid gaskasaš dásseárvvus addojuvvon láhka (609/1986)

⁴⁴ Eurohpá olmmošvuigatvuodaid soahpmuš 1990

⁴⁵ ON:id oktasašsoahpmuš máná vuogatvuodain 1989 (59/1991)

⁴⁶ ON:id oktasašsoahpmuš lámis olbmuid vuogatvuodain 2007 (27/2016)

⁴⁷ ON:id julggaštus eamiálbmogiid vuogatvuodain 2007

⁴⁸ Bisteavaš ovdáneami mihttomearit – Agenda 2030. ON:id oktasašcoahkkkin 2015

⁴⁹ Árrabajásgeassinláhka 15 a §

⁵⁰ Gielda, gieldaoftastupmi dahje priváhta bálvaluslágideaddji, gč. lohku 1.1

⁵¹ Árrabajásgeassinláhka 15 a §

⁵² Sosiálaufolahusláhka (1301/2014)

⁵³ Lámisvuoda vuodul ordnejuvvon bálvalusain ja doarjjadoaimmain addojuvvonláhka (380/1987)

⁵⁴ Láhka bázahallan olbmuid sierrafuolahusas (519/1977)

⁵⁵ Dearvvašvuodafuolahusláhka (1326/2010)

⁵⁶ Árrabajásgeassinláhka 3 §

- 2) doarjut máná oahppanvejolašvuođaid ja ovddidit eallinagi guhkkosaš oahppama ja skuvlejumi dásseárvvu ollašuvvama inklusiiva mihtomeriid mielde;
- 3) ollašuhttit máná stoahkama, lihkadeami, dáidaga ja kulturárbbi máŋggabealat pedagogalaš doaimma, ja duddjot positiiva oahppanvásáhusaid
- 4) dorvvastit oahppama ovddideaddji, dearvvašlaš ja dorvvolaš árrabajásgeassinbirrasa
- 5) dorvvastit máná gudnejahti doaibmanvuogi ja nu bissovaš mánáid ja árrabajásgeassinbargiid gaskasaš vuorrováikkahuusgaskavuođa go vejolaš;
- 6) addit buot mánáide ovttaveardásaš vejolašvuođaid árrabajásgeassimii, ovddidit ovttaveardásašvuođa ja sohkabeliid dásseárvvu ja duddjot sidjiide áddejumi ja oktasaš kulturárbevieruid ja iešguđetlágán gielalaš, kultuvrralaš ja oskkáldas duogážiid ja eallinoainnuid gudnejahttimi;
- 7) dovdát máná individuála doarjaga dárbbu ja lágidit vuogálaš doarjaga árrabajásgeassimis dárbbu mielde máŋggsuorggat ovttasbarggus;
- 8) ovddidit máná ovttasbargan- ja vuorrováikkuhusdáidduid, ovddidit máná doaibmama veardásašjoavkkus ja oahpistit ehtalaččat vásstolaš doaibmamii, eará olbmuid gudnejahttimii ja servodaga lahttuvuhtii;
- 9) sihkkarastit máná vejolašvuođa oassálastit ja váikkuhit iežas áššiide;
- 10) doaibmat ovttas mánáin, máná vánhemiguin dahje eará fuolaheaddjiiguin máná dássedettolaš ovdáneami ja oppalaš buresbirgejumi buorrin ja doarjut máná vánhema dahje eará fuolaheaddji bajásgeassinbarggus.

Árrabajásgeassima lágideaddjis lea geatnegasvuhta muitalit fuolaheaddjiide árrabajásgeassima mihtomeriin ja dan iešguđetlágán doaibmanvugiin. Fuolaheaddjái lágiduvvo vejolašvuohta oassálastit ja váikkuhit máná árrabajásgeassima plánemii, ollašuhttimii ja árvvoštallamii. Dan lassin fuolaheaddjái lágiduvvo jeavddalaččat vejolašvuohta oassálastit báikkálaš ja individuála árrabajásgeassima plánemii ja árvvoštallamii. Logus 5. govviduvvo dárkilabbot fuolaheaddji oassálastin mánnái vejolaččat addojuvvon doarjaga plánemii ja árvvoštallamii.

Mánáid oassálastin árrabajásgeassimii molsašuddá bearrašiid válljejumi, máná lágas mearriduvvon vuogatvuoda ja árrabajásgeassima lágideaddji mearrádusa mielde⁵⁷. Dán galgá váldit vuhtii báikkálaš plánaid ráhkadeamis.

Árrabajásgeassimis oahppanbiras galgá leat ovddideaddji, oahppama ovddideaddji, dearvvašlaš ja dorvvolaš máná agi ja ovdáneami dáfus. Doaibmansajit ja doaibmanbiergasat galget leat áššáigullevaččat, ja dain galgá vuhttot easttahisvuhta⁵⁸. Beaiveruovttu dahje bearášbeaivedivšsu mánát galget oažžut máŋggabealat borramuša. Boradeapmi galgá leat vuogálaččat lágiduvvon ja stivrejuvvon.⁵⁹ Árrabajásgeassin ii čana mánáid sin oskku, eallinoainnu dahje politihkalaš guottuheami mielde. Árrabajásgeassima ii oaččo geavahit gávppálaš váikkuheami gaskaoapmin. Molssaevttolaš pedagogihkkii dahje earenoamáš oidnui vuodđuduuvvi árrabajásgeassin dárkkálmahttojuvvo logus 6.

⁵⁷ Árrabajásgeassnláhka 12 ja 19 §

⁵⁸ Árrabajásgeassnláhka 10 §

⁵⁹ Árrabajásgeassnláhka 11 §

Árrabajásgeassin čuovvu bargiid dohkálašvuodagáibádusaid guoski mearrádusaide ja mihtuin addojuvvon seaðáhusaid⁶⁰. Gielldaid geavahusas galget leat árrabajásgeassimis ihtán dárbbuid mielde árrabajásgeassima sierraoahpaheaddjí bálvalusat⁶¹. Bargiid gelbbolašvuodaide guoski sirdásannjuolggadusat seaðáhuvvojít árrabajásgeassinlágas⁶².

Árrabajásgeassimis válđojuvvojít vuhtii seaðáhusat, mat gusket bargosuodjaleami ja dorvvolašvuoda, personnalaš dieđuid gieđahallama ja diehtosuoji ja mánáiguin bargi olbmuid rihkusduogáža čielggadeami stivrejeaddjí lágat. Mánát suodjaluvvojít veahkaválddis, givssideamis ja eará headušteamis plánavuloš ovddalgihtii eastadeami ja njulges seahkaneami bokte (Lohku 3.1)⁶³. Dorvvolašvuoda ovddideami galgá plánet ja árvvoštallat jeavddalaččat.

Gielda galgá árrabajásgeassima lágidettiin ovttasbargat oahpahusas, lihkadeamis, kultuvrras, sosiálaufolahuas, mánnásuodjaleamis, mánáidravvehatdoaimmas ja eará dearvvašvuodadvšsus vástideaddjí doaibmiiguin ja eará dárbašlaš doaibmiiguin⁶⁴. Árrabajásgeassimbargiid geatnegahttet maiddái mearrádusat, mat gusket sosiálaufolahuusbálvalusaid jođiheami ja mánnásuodjalanalmmuhusa dahkama.⁶⁵

2.2 Árrabajásgeassima doaibmanvuogit

Árrabajásgeassima doaibmanvuogit leat beaiveruoktodoibma, bearášbeaivedikšu ja rabas árrabajásgeassindoibma⁶⁶. Árrabajásgeassimplána vuoduštusaid mihttomearit stivrejít buot árrabajásgeassima doaibmanvugiid. Árrabajásgeassinlhka meroštallá mat lága sajit gusket rabas árrabajásgeassima⁶⁷. Árrabajásgeassima doaibmanvuogit leat iešguđetlágánat. Ovdamearkka dihte oahppanbirrasat, resurssat, bargiid skuvlen ja gelbbolašvuodagáibádusat, bargoveaga ráhkodus, mánnájoavkkuid sturrodat sihke mánáid ja bargoveaga gaskasaš gorrelohu molsašuddet. Maiddái doarjaga addima vejolašvuodat molsašuddet. Iešguđet doaibmanvugiid mihtilmas iešvuodat válđojuvvojít vuhtii báikkálaš árrabajásgeassimplána ráhkadettiin ja mihttomearit dárkkálnuhttojuvvojít iešguđet doaibmanvuogi mielde.

Lea dehálaš, ahte fuolaheaddjít ožžot doarvái diedú buot doaibmanvugiid sisdoalus ja iešvuodain. Gielda galgá lágidit bagadallama ja rávvema fuolaheddiide árrabajásgeassinbálvalusain, mat leat fállun. Dárbbu mielde fuolaheddiin ságastallojuvvo das, guđelágan árrabajásgeassinvuohki ja viidotat vástida máná dárbbuid ja ovddu. Árrabajásgeassima lágideaddjí fállá rávvema ja

⁶⁰ Árrabajásgeassinlhka 25–33 § ja 75 § ja stáhtarádi ásahus árrabajásgeassimis (753/2018)

⁶¹ Árrabajásgeassinlhka 25 §

⁶² Árrabajásgeassinlhka 75 §

⁶³ Árrabajásgeassinlhka 10 §

⁶⁴ Árrabajásgeassinlhka 7 §

⁶⁵ Sosiálaufolahuosláhka (1301/2014) 35 § ja mánáidsuodjalanallhka (417/2007) 25 § (88/2010) ja 25 a § (1302/2014)

⁶⁶ Árrabajásgeassinlhka 1 §

⁶⁷ Árrabajásgeassinlhka 1 §

bagadallama bálvalusaid álggus, ja dalle go mánná lea juo mielde árrabajásgeassinbálvalusaid olis.⁶⁸

Árrabajásgeassima dábáleamos doaibmanvuohki lea árrabajásgeassin beaiveruovttuin. Beaiveruovttuin doaibma ollašuhtto joavkku hámis. Mánát juhkkojti joavkuide ovdamemarkka dihte sin agi, bearashgaskavuođaid dahje doarjaga dárbbu vuodul. Joavkkut galget leat pedagogalaččat vuogálaččat ja daid hábmémis galgá čuovvut bargiid lohkui, joavkkuid eanaš sturrodahkii ja doarjagii laktáseaddji mearrádusaid⁶⁹. Beaiveruovttuid bargiid máŋggasuorggatvuohta lea alladását árrabajásgeassima vuodđu dalle go buohkaid skuvlejupmi ja máhttu geavahuvvo, ja ovddasvástádusat, barggut ja ámmártrollat ollašuvvet vuogálaččat. Beaiveruovttuin galgá leat jođiheaddji, guhte vástida doaimmain⁷⁰.

Árrabajásgeassinlhka deattuha pedagogihka mearkkashumi ja seammás árrabajásgeassima oahpaheddiid ja sierraoahpaheddiid pedagogalaš ovddasvástádusa⁷¹. Oppalaš ovddasvástádus mánnájoavkku doaimma plánemis, dan mihtomeriid ollašuvvamis ja árvvoštallamis ja ovddideamis lea mánáidgárdeoahpaheaddjiin. Árrabajásgeassima oahpaheaddjit, sierraoahpaheaddjit, sosionomat, mánnágeahččit ja eará árrabajásgeassinbargit plánejít ja ollašuhttet doaimma ovttas.

Bearashbeaivedikšun lea árrabajásgeassin, mii ollašuhtto unna joavkkus. Dat lágiduvvo bearashbeaiveruovttus, mii sáhttá leat priváhtaruoktu dahje eará ruovttulágan dikšobáiki⁷². Bearashbeaivedivšu sáhttá lágidit juogo ovttu dahje guovtti mánnágeahčči dahje earenoamáš dáhpáhusain golmma mánnágeahčči oktasaš árrabajásgeassimin⁷³. Bearashbeaiveruovttuid bargiid mearis ja mánnájoavkkuid ráhkadettiin berre váldit vuhtii lámisolbmuid ja mánáid, geat muđui dárbbašit doarjaga⁷⁴. Bearashbeaivedivšárat vástidit iežaset joavkku doaimmas. Pedagogalaš jođiheapmi ja doaimma bagadallan doarju bearashbeaivedivšáriid vuogálaš doaimma plánema ja ollašuhttimä.

Rabas árrabajásgeassima ollašuhttin ja deattuhusat molsašuddet árrabajásgeassima lágideaddji mearrádusaid mielde. Rabas árrabajásgeassindoaimma sáhttá lágidit ovdamemarkka dihte duhkoraddanbáike- dahje searvedoaibman. Doaibma lea bagadallon ja dat sistisdoallá iešguđetlágan mihtomeriid. Rabas árrabajásgeassindoaimma sáhttá fállat ovdamemarkka dihte olgolihkadeami, stoahkama, dáidda- dahje lihkadanbajásgeassima. Dan lassin árrabajásgeassin sáhttá fállat fuolaheaddjái bagadallon ovttastallama mánáiguin ja eará sosiála kontávttaid. Rabas doaimma galgá plánet, vai árrabajásgeassinlhka mihtomearit sáhttet válđojuvvot das vuhtii. Mihtomeriid galgá váldit vuhtii dađe gokčevaččabut ja lávdamáhtolaččabut, mađe jeavddalaččabut ja dávjjibut mánát oassálastet doibmii. Doaimma luondu mielde dihto mihtomearit sáhttet deattuhuvvot eanet go earát.⁷⁵

⁶⁸ Árrabajásgeassinlhka 4 ja 16 §

⁶⁹ Árrabajásgeassinlhka 34–38 §

⁷⁰ Árrabajásgeassinlhka 25 §

⁷¹ Árrabajásgeassinlhka 2, 25 ja 35 §

⁷² Árrabajásgeassinlhka 1 ja 38 §

⁷³ Stáhtarádi ásahus árrabajásgeassimis (753/2018) 2 §

⁷⁴ Árrabajásgeassinlhka 38 §

⁷⁵ Árrabajásgeassinlhka 3 § 2 momeanta ja HE 40/2018 vp, s.85

Vuorrodivšsu galgá lágidit dárbbuid mielde rievttes viidosažžan mánái, guhte dárbaša dan fuolaheaddji barggu dahje studerema dihte. Vuorrodivšsu sáhttá lágidit eahkes, vahkkoloahpas ja ihkku beaiveruoktodoaibman dahje bearasbeaivedikšun. Vuorrodivšsus mánáid oassálastin árrabajásgeassimii lea dávjá eahpejeavddalaš. Dán ferte vuhtiváldit pedagogalaš doaimma ja mánái addojuvvon doarjaga plánemis ja ollašuhttimis.⁷⁶

2.3 Árrabajásgeassin oassin máná bajásšaddama ja oahppanbálgá

Árrabajásgeassin lea dehálaš oassi máná šaddama ja oahppama bálgás. Árrabajásgeassin duddjo vuodu eallinagi oahppamii. Máná mielddisbuktá árrabajásgeassimii iežas ovddit eallinvásáhusa, man guovddáš rollas lea fuolaheaddji ja máná gaskasaš vuorrováikkahuhs- ja gierisgaskavuođat. Bargiid bargun lea hukset luhtolaš gaskavuođa mánáiguin. Fuolaheaddji ja bargiid gaskasaš ovttasbargu buktá bissovašvuoda ja dorvvolášvuoda máná eallimii. Go máná fuolaheaddjit ja árrabajásgeassinbargit sohpet árrabajásgeassima mihtomeriin, lea dehálaš, ahte deaivvadeapmi lea rabas, gudnejahti ja ovttaveardásaš. Jeavddalaš ovttasbargu lea dehálaš, vai bearrašiid ja bargiid oktasaš bajásgeassinbarggu duddjo mánái vuogas ollisvuoda.

Pedagogalaš doaimma vuodđun lea áddejupmi mánávuoda mearkkašumis ja diehtu mánáid bajásšaddamis, ovdáneamis ja oahppamis. Seamma dehálaš lea dovdat buot mánáid ja váldit vuhtii sin individuála ovdáneami. Máná dovdan gáibida nu bissovaš mánáid ja bargiid gaskasaš vuorrováikkahuhsgaskavuođaid go vejolaš⁷⁷.

Árrabajásgeassin ja dasa gullevaš ovdaohpahus hukse vuodu eallinagi oahppamii ja ollisvuhtii, mii ovdána máná ovdáneami ja oahppama dáfus jearggalačat. Alladását ollisvuoda vuolggasadjin lea dat ahte sihke árrabajásgeassin ja ovda- ja vuodđooahpahusa bargit dovdet skuvlenvuogádaga ja dan iešguđet muttuid guovddáš mihtomeriid, iešvuodđaid ja vuogádagaid. Mánáid buresbirgejumi, ovdáneami ja oahppama njuovžilvuoda dihte maiddái sirdásanáigodagat plánejuvvojit ja árvvoštallovuvvojit.

Árrabajásgeassima lágideaddji hukse ovttasbarggu ráhkadusaid ja dieđu sirdima vuogádagaid, maid bokte sirdáseamit ruovttus árrabajásgeassimii, árrabajásgeassima áigge ja árrabajásgeassimis ovdaohpahussii ja doppe vuodđooahpahussii leat nu njuovžilat go vejolaš. Sirdásanáigodagain fuolaheaddjit ja bargit barget ovttas máná ovddu buorrin. Dieđu sirdimis sáhttá atnit ávkin árrabajásgeassima áigge čohkkejuvpon dokumeanttaid, mat govvidit máná ovdáneami ja oahppama ja mánái ráhkaduvpon árrabajásgeassimplána. Dieđu sirdin čuovvu gustodeaddji mearrádusaid.⁷⁸

2.4 Árvovuođđu

⁷⁶ Árrabajásgeassnláhka 13 §

⁷⁷ Árrabajásgeassnláhka 3 § 1 momeanta 5 oassi

⁷⁸ Ovdamearkka dihte árrabajásgeassnláhka 40–42 §

Árrabajásgeassimplána vuoduštusaid árvovuođu almmolaš prinsihppan lea, ahte máná ovdu lea ovdasajis, ahte mánás lea vuogatvuohta buresbirgejupmái, fuolaheapmái ja suodjaleapmái, ahte máná oaivil válđojuvvo vuhtii. Dasa lassin prinsihppan lea ovttaveardáš ja dásseárvosaš meannudeami geatnegasvuohta, inklusiiva prinsihpat ja máná vealahangielldu ON:id máná vuogatvuodaid soahpamuša⁷⁹, árrabajásgeassinlágá⁸⁰ ja ON:id lámisolbmuid vuogatvuodaid guoski oktasašsoahpamuša mielde⁸¹.

Mánnávuoda iešárvu

Árrabajásgeassima bargun lea suodjalit ja ovddidit máná vuogatvuoda buori ja dorvvolas mánnávuhtii. Árrabajásgeassin vuodđuduuvvá áddejupmái mánnávuoda iešárvvus. Buot mánát lea erenomážat ja divrasat juste dakkárin go sii leat. Juohkehačas lea vuogatvuohta ovdanbuktit iežas oaiviliid sihke válđojuvvot vuhtii ja áddehallat dakkárin go son lea ja maid iežas servoša lahttun.

Olmmožin bajásšaddan

Árrabajásgeassin vuodđuduuvvá eallima, bistevaš eallinvuogi ja olmmošvuogatvuodaid gudnejahttimii ja olmmošárvvu loavkitmeahttunvuhtii. Bargoveahka doarju máná bajásšaddama olmmošvuhtii, man vuodđun lea figgamuš duoh tavuhtii, buorrevuhtii, čábbodahkii, vuoiggalashvuhtii ja ráffái. Árrabajásgeassin atná árvvus čuvgehusa mii boahtá ovdan vuogis jurddašit sihke iežas, earáid, birrasa ja dieđu birra ja maiddái vuogis ja hálus doaibmat riekta. Bargit arvvosmahttet mánáid doaibmat árvovuođu mielde ja ságastallat árvvuid ja nieguid birra. Árrabajásgeassimis givssideapmi, rasisma dahje veahkaváldi ii dohkkehuvvo mange hámis dahje geasge.

Máná vuogatvuodat

Mánás lea vuogatvuohta ovdanbuktit iežas, iežas oaiviliid ja jurdagiid daiguin ovdanbuktinvugiiguin mat sus leat. Buot mánain lea vuogatvuohta buori oahpahussii, fuolaheapmái ja arvvosmahti máhcahahkii. Mánás lea vuogatvuohta sihke stoahkat, oahppat stoahkama bokte ja illudit oahppamis ja maid hukset áddejumi iežas birra, iežas identitehtas ja máilmmissiežas čálganmuttus mielde. Mánás lea vuogatvuohta vásihit searvvušvuoda ja jovkui gullevašvuoda. Mánás lea vuogatvuohta oažžut árrabajásgeassimis doarjaga mii reahkká ja lea rivttesáigáša⁸². Mánás lea vuogatvuohta oažžut máŋggabealat dieđu, giedħahallat iežas dovdduid ja ruossalasvuodaid ja iskkadit ja oahppat odđa áššiid.⁸³

Ovttaveardášvuohta, dásseárvu ja máŋggahámatvuohta

Árrabajásgeassin ovddida suopmelaš oktasašgotti demokráhtalaš árvvuid, dego ovttaveardášvuoda, dásseárvvu ja máŋggahámatvuoda. Mánain galgá leat vejolašvuohta ovddidit dáidduideaset ja bargat válljejumiid ovdamemarkka dihte sohkabealis, sohkaduogážis, kulturduogážis dahje eará olbmuide laktáseaddji sivain fuolatkeahttá. Bargit galget hukset máŋggahámatvuoda gudnejahti atmosfeara. Árrabajásgeassin vuodđuduuvvá máŋggahámat kulturárbái ja hápmašuvvá

⁷⁹ ON:id oktasašsoahpamuš máná vuogatvuodain 1989 (59/1991)

⁸⁰ Árrabajásgeassinlágá 20 §

⁸¹ ON:id oktasašsoahpamuš lámis olbmuid vuogatvuodain 27/2016

⁸² Árrabajásgeassinlágá 15 a §

⁸³ ON:id oktasašsoahpamuš máná vuogatvuodain 1989 (59/1991)

ain mánáid, sin fuolaheaddjiid ja bargiid vuorrováikkuhusas.

Bearrašiid májggahámátvuohta

Ámmátlaš, rabas ja gudnejahti meannudeapmi májggahámat bearrašiid ja bearrašiid iešguđetlágán gielaid, kultuvrraid, eallinoainnuid, oskkuid, árbevieruid ja bajásgeassinoainnuid ektui hukse vuodú buori bajásgeassinovttasbargui⁸⁴. Mánáid bearashidentitehta ja bearashgaskavuođaid dorjot nu ahte buot mánát sahttet dovdat iežaset bearasha divrrasin.

Dearvvašlaš ja bistevaš eallinvuohki

Árrabajásgeassima bargun lea láidet mánáid dearvvašvuoda ja buresbirgejumi ovddideaddji eallinvugiide. Mánáide fállat vejolašvuodođaid ovddidit iežaset dovdodáidduid ja estehtalaš jurddašeami. Árrabajásgeassin dovdá ja čuovvu bistevaš eallinvuogi prinsihpaid nu ahte sosiála, kultuvrralaš, ekonomalaš ja ekologalaš aspeavttat válđojuvvojit vuhtii. Árrabajásgeassin hukse vuodú ekososiála čuvgehussii nu ahte olmmoš ádde, ahte ekologalaš bistevašvuohta lea sosiála bistevašvuoda ja olmmošvuogatvuodođaid ollašuvvama eaktu.

2.5 Oahppanáddejupmi

Árrabajásgeassimplána vuodúštusat vuodđuduuvvet oahppanáddejupmái, man mielde mánát bajássaddet, ovdánit ja ohpet vuorrováikkuhusas eará olbmuiguin ja lagasbirrasiiguin. Oahppanáddejupmi vuodđuduuvvá maiddái áddejupmái das ahte mánna lea aktiiva doaibmi. Mánát leat riegádeami rájes sáhkkit ja háliidit oahppat odda áššiid, geardduhit ja jievžat. Oahppan lea oppalaš doaibma ja dat dáhpáhuvvá juohke sajis. Das ovttastuvvet dieđut, dáiddut, doaimmat, dovddut, áiccut, gorutlaš vásáhusat, giella ja jurddašeapmi. Oahppan dáhpáhuvvá earret eará dalle, go mánna áiccada ja dárkkoda birrasa ja ádestallá earáid doaimmaid. Mánát ohpet maiddái go stohket, lihkadir, dutket, barget iešguđetlágán bargobihtáid, ovdanbuktet iežaset oaiviliid ja buđaldit dáidagiin.

Árrabajásgeassimis oahppama vuolggasadjin leat mánáid ovddit vásáhusat, sin beroštumit ja máhttin. Lea dehálaš, ahte ohppojuvvon áššiin lea oktavuohta mánáid ovdáneaddji válmhmašvuodaide ja eará vásáhusmáilbmái ja kulturduogážii. Mánát ohpet buoremusat dalle go vedjet bures ja dovdet dorvvolášvuoda dovddu. Positiiva dovdovásáhusat ja vuorrováikkuhusgaskavuođat ovddidit oahppama. Veardásašjoavku ja vásáhusat servošii gullevašvuodas leat máná oahppama ja oasálašvuoda dáfus guovddážis. Mánát galget oažžut iežaset oahppamii bargiid bagadallama ja doarjaga. Mánáid beroštahti, ulbmildiđolaš ja doarvái hástaleaddji doaibma movttiidahttá oahppat lasi. Buot mánát galget oažžut vásáhusaid lihkostuvvamis ja illudit iežaset doaimmas ja oahppanvugiin.

Stoahkan lea mearkkašahti oassi árrabajásgeassinahkáš mánáid oahppama. Dat motivere máná ja addá ilu. Seammás mánát ohpet májggaid dáidduid ja dieđuid. Árrabajásgeassimis lea dehálaš

⁸⁴ Árrabajásgeassnláhka 3 § 1 momeanta 6 oassi

áddet stoahkama iešárvvu mánnái ja dan pedagogalaš mearkkašumi máná oahppamii, oppalaš ovdáneapmái ja buresbirgejupmái.

2.6 Pedagogalaččat deattuhuvvon bajásgeassima, oahpahusa ja divššu ollisvuohta

Árrabajásgeassimplána vuoduštusain pedagogikhka vuodđuduvvá meroštallon árvovuđđui, áddejupmái mánás, mánnávuodas ja oahppamis. Pedagogikhkain oaivvildit máŋggadiedalaš, earenoamážit bajásgeassin- ja árrabajásgeassindiedalaš dihtui vuodđuduvvi doaimma, mii lea ámmátlaččat jođihuvvon, ámmátolbmuid čađahan ja plánejuvvon, ja man ulbmilin lea ollašuhttit mánáid buresbirgejumi ja oahppama. Dat oidno árrabajásgeassima doaibmankultuvras, oahppanbirrasis ja bajásgeassimis ja oahpahusa ja divššu ollisvuodas. Pedagogikhka deattuheapmi árrabajásgeassima ollisvuodas gáibida pedagogalaš áššedovdamuša ja dan, ahte bargit leat ovttä oavilis das, mo mánáid oahppama ja buresbirgejumi sáhttá buoremusat ovddidit.⁸⁵

Árrabajásgeassin čađahuvvo bargiid, mánáid ja birrasa vuorrováikkhuhusas, mas bajásgeassin, oahpahus ja dikšu hábmejit čavddis ollisvuoda. Dán golmma doahpaga sáhttá geahčadit sierra, muhto praktihkas dat čatnasit oktii. Ná lea vejolaš lahkonit oppalažžat máná bajásšaddama, ovdáneami ja oahppama ovdáneami. Bajásgeassin, oahpahus ja dikšu deattuhuvvojít iešguđet láhkái sierraahkásaš mánáid doaimmas ja árrabajásgeassima iešguđet doaibmanvuogis.

Bajásgeassima bokte kultuvrralaš árvvut, dábit ja norpmat sirdašuvvet, hápmašuvvet ja odasmuvvet. Bajásgeassima ulbmilin lea sirdit kulturárbbi, dehálažžan adnojuvvon árvvuid ja árbevieruid čuovvovaš sohkabulvii. Bajásgeassin oahpista mánáid hábmet iežaset oaiviliid ja árvvoštallat kritihkalaččat dábalaš jurddašan- ja doaibmanvugiid ja doaibmat ehtalaččat bistevaččat. Bajásgeassima čuvgehusbargun lea diđolaččat stivret mánáid individuála identitehta hápmašuvvama nu ahte mánát ohpet fuomáshit iežaset doaimma váikkuhusaid eará olbmuide ja birrasii. Mánáid ovdáneami doarjalit nu ahte sii ohpet doaibmat ja geavahit dáidduideaset maiddái earáid buorrin.

Oahpahusa vuolggasadjin lea árrabajásgeassimplána vuoduštusain meroštallon oahppanáddejupmi. Oahppama ulbmilin lea ovddidit mánáid oahppama ja veahkehít mánáid hábmet mearkkašumiid iežaset birra, eará olbmuin ja birastahti mílmmis. Árrabajásgeassima ulbmilin lea movttiidahttit ja motiveret mánáid oahpahallat odđa áššiid ja iskkadit iešguđetlágán oahppanvugiid. Oahpahus doarju ja atná ávkin mánáid lunddolaš sáhkkiivuoda. Oahpahus válđá vuhtii mánáid ovdáneaddji dáidduid, beroštumiid ja nana beliid ja individuála doarjaga dárbbuid. Dan lassin oahpahusa vuodđun leat oahppanbirrasi (lohu 3.2), viiddes máhttimi (lohu 2.7), pedagogalaš doaibmamii (lohu 4), ja máná doarjagii (lohu 5) ásahuvvon mihttomearit.

Dikšu dárkuha fysalaš vuodđodárbbuin fuolaheami ja emotionála berošteami. Ulbmilin lea, ahte mánná dovdá, ahte son lea árvvusadnon, áddejuvvon ja oktavuođas eará olbmuide. Buori divššu ja fuolahusa vuodđun lea guovtbealat ja gudnejahti vuorrováikkhuhusgaskavuohta, lagasvuohta ja positiivvalaš guoskkahus. Beaivválaš dáhpáhusat, dego boradeapmi, gárvodeapmi, nuoladeapmi,

⁸⁵ Árrabajásgeassnláhka 2 ja 23 §

vuoiŋŋjasteapmi ja hygienas fuolaheapmi leat guovddáš oassi máná beaivvi ja oassi pedagogalaš doaimmas. Árrabajásgeassima dikšundilálašvuodat leat seamma áigge bajásgeassin- ja oahpahusdáhpáhusat, main mánát ohppet ovdamearkka dihte vuorrováikkahuhusdáidduid, alddis fuolaheami, áiggi hálldašeami ja buriid dábiid.

2.7 Viiddes máhttin

Árrabajásgeassin hukse vuođu máná viiddes máhttimii. Viiddes máhttin čohkiida dieđuid, dáidduid, árvvuid, jurddašanvugiid ja dáhtu ollisvuodas. Máhttin dárkuha maiddái dieđuid ja dáidduid geavahannávcçaid ja maiddái doaibmama iešguđet dilálašvuoda mielde. Dieđuid ja dáidduid geavaheapmái váikkuhit mánáid oahppan árvvut ja jurddašanvuogit ja dáhttua doaibmat. Viiddes máhttin dárbašuvvo go málbmi rievđá. Olmmožin bajássaddan, studeren, bargan ja riikkavuložin doaibman dál ja boahttevuodas gáibida diehto- ja dáidosurggiid rasttildeaddji ja ovttasteaddji máhttimi. Viiddes máhttimi ovdáneapmi ovddida mánáid bajássaddama indiviidan ja servoša lahtun. Máhttin ovdánišgoahktá árramánnávuoda rájes ja joatkašuvvá čađa eallima. Viiddes máhttimi ulbmilat joatkašuvvet árrabajásgeassimplána vuođuštusain ain ovdá- ja vuodđooahpahusa oahppaplánaid vuođuštusaide. Viiddes máhttimi mihttomearit leat stivren dán ášsegirjji gárvema, ja daid galgá válđit vuhtii báikkálaš árrabajásgeassimplánain.

Alladását pedagogalaš doaibma nanne mánáid viiddes máhttimi. Viiddes máhttimi ovdáneapmái váikkuhit árrabajásgeassima doaibmanvuogit, iešguđetlágán oahppanbirrasiid geavaheapmi ja mánáid buresbirgejumi ja oahppama doarjun. Viiddes máhttimi mihttomearit válđojuvvojít vuhtii doaibmankultuvrra ja oahppanbirrasiid ovddideamis, mánáid bajásgeassimis, oahpahusas ja divšus. Logus 4.5 govviduvvon oahppama viidodagaid ulbmilin lea ovddidit mánáid viiddes máhttimi.

Árrabajásgeassimplána vuođuštusat govvidit guhtta iešguđet viiddes máhttimi oasi, mat laktásit nuppit nuppiide:

- jurddašeapmi ja oahppan
- kultuvrralaš máhttin, vuorrováikkahuhus ja ovdanbuktin
- alddis fuolaheapmi ja árgadáiddut
- mán̄galohkandáidu
- diehto- ja gulahallanteknologalaš máhttu
- oassálastin ja váikkuheapmi.

Čuovvovažžan govviduvvo, maid viiddes máhttimi iešguđet oasit mearkkašit. Dan lassin meroštallo, mii bargguid árrabajásgeassima guđege oasis lea.

Jurddašeapmi ja oahppan

Jurddašeami ja oahppama dáiddut ovdániit vuorrováikkahuhusas eará olbmuiguin ja birrasiiguin. Dat hábmejit vuođu eará máhttimi ovdáneapmái ja eallinagi oahppamii. Dieđu skáhpon, lađastallan ja ođđa áššiid ráhkadeapmi eaktuda kreatiiva ja kritihkalaš jurddašeami, man vuođu árrabajásgeassin hukse. Árrabajásgeassima bargun lea doarjut mánáid jurddašan- ja oahppandáidduid.

Mánáid jurddašeapmi ja oahppan ovdánit mánggabealat ja mearkkašahtti vásáhusaid bokte. Imaštallamii, fuomášeapmái ja oahppama illui galgá leat sadji. Stoagadettiin mánain lea vejolašvuhta geavahit iežaset miellgovahusa ja kreatiivavuođa, iskkadit ovttas iežaset ideaid ja dutkat málmmi. Mánát ožzot doarjaga birrasa ja dan fenomenaid lađastallan-, namahan- ja govvidandáiddut ovddideamis iežaset agi ja čálganmuttu mielde. Bargit roahkasmahttet mánáid jeerrat ja bidjat ášsiid gažaldatvuložin. Mánát illudit lihkostuvvamiin ja oahpahallet movttiidahttit earáid. Mánát ohppet maiddái sitkatvuođa ja gillilvuođa ja lassin hutkat čovdosiid iešguđetlágán dilálašvuodjaide. Mánát ohppet stivret ja doalahit iežaset áicilvuođa. Beaivválaš, fysalaš aktiivvalašvuhta doarju mánáid jurdašeami ja oahppama. Doaimma pedagogalaš dokumenteren (lohku 4.2) ja oktasaš guorahallan veahkeha mánáid áiccadir iežaset oahppama ja dovdát iežaset gievrvuođaid. Dát nanne mánáid jáhku iežaset dáidduide.

Kultuvrralaš máhttu, vuorrováikkahuus ja ovdanbuktin

Mánát bajásšaddet málmmis, mas leat iešguđetlágán kultuvrrat, gielat ja eallinoainnut. Dát deattuha sosiála- ja vuorrováikkahuusdáidduid ja kultuvrralaš máhttima mearkkašumi. Máhttimii gullá dáidu guldalit, dovdat ja áddet iešguđetlágán oainnuid ja dáidu reflekeret iežas árvvuid ja oaiviliid. Vuorrováikkahuusdáidduin, návcain ovdanbuktit iežas ja áddet earáid lea stuorra mearkkašupmi identitehtii, doaibmamii ja buresbirgejupmái. Vuorrováikkhuheapmi olbmuiguin, geain lea earálágán kultur- ja eallinoaidnoduogáš, gáibida iežas ja earáid kultuvrra ja eallinoainnu áddema ja gudnejahttima. Árrabajásgeassima bargun lea ovddidit mánáid kultuvrralaš máhttima ja sin vuorrováikkahuus- ja ovdanbuktindáidduid.

Árrabajásgeassin roahkasmahttá mánáid oahpásmuvvat eará olbmuide, gielaise ja kultuvrraide. Bargit doibmet ovdagovvan mánáide eará olbmuid kultuvrraid, gielaid ja eallinoainnuid positiiva deaivvadeamis. Mánát ohppet ustitalšvuoda ja buriid dábiid. Ovttasbargui vuodđuduuvvi doaibma hukse vejolašvuodaid hárjehallat vuorrováikkahuus- ja ovdanbuktindáidduid iešguđetlágán dilálašvuodain ja iešguđetlágán olbmuiguin. Mánát ohppet bidjat iežaset nuppi sadjái, geahčcat ášsiid eará geahččanguovlluin ja čoavdit ruossalas dilálašvuodaid konstruktiva vuogi mielde. Dát nanne mánáid sosiála dáidduid. Mánát ožzot doarjaga kulturidentitehtaid huksemis.

Árrabajásgeassimis skáhppojuvvon kulturárbái laktáseaddji vásáhusat, dieđut ja dáiddut nannejit máná návcicaid oahppat, geavahit ja rievdadit kultuvrra. Ovdamearkka dihte stohkosat, boradanbottut ja feasttat fállit dilálašvuodaid juohkit vásáhusaid iešguđetlágán árbevieruid ja vieruid birra. Árrabajásgeassin arvvosmahttá mánáid hukset positiiva gaskavuođa mánggahámat birrasi.

Alldis fuolaheapmi ja árgadáiddut

Alldis fuolaheapmái, dearvvašvuhtii ja dorvvolašvuhtii laktáseaddji dáiddut leat buohkaide dehálaččat. Árrabajásgeassima bargu lea nannet mánáid buresbirgejupmái ja dorvvolašvuhtii laktáseaddji dáidduid ja oahpistit sin dahkat válljejumiid bistevaš eallinvuogi mielde.

Árrabajásgeassin doarju máná positiiva miellgova boahtteáiggis.

Mánáid iehčanasvuoda lassáneami dorjot cehkiid mielde. Bargit veahkehit mánáid ja arvvosmahttet sin jeerrat veahki dárbbu mielde. Mánát hárjehallet iešguđetlágán dáidduid dego gárvođeami, boradeami ja persovnnalaš hygienas ja iežaset dávviriin fuolaheami. Mánát ohppet doaibmat vásttolaččat ja dorvvolaččat árrabajásgeassima oahppanbirrasiin, lagasuonddus ja johtolagas. Mánát giedħahallet ovttas bargiiguin buresbirgejumi ovddideaddji áššiid dego vuoiñjasteami, borramuša ja mielladearvvašvuoda mearkkašumi. Mánát oahpahallet iežaset dovdduid ovdanbuktima ja ieštivrejumi. Mánáid dovđodáiddut ovdánit, go sii oahpahallet fuomášit, diđoštít ja namahit iežaset dovdduid. Mánát ohppet maiddái gudnejahitt ja suodjalit iežaset ja earáid goruda.

Máŋgalohkandáidu

Máŋgalohkandáidu dárbašuvvo mánáid ja bearrašiid árggas, olbmuid gaskasaš gulahallamis ja servodatlaš oassálastimis. Máŋgalohkandáidu ovddida mánáid dásseárvvu bajásšaddamis ja skuvlejumis. Árrabajásgeassima bargun lea doarjut dáid dáidduid ovdáneami.

Máŋgalohkandáidu lea guovddáš vuodđodáidu, mii váikkuha máŋggahámat kultuvrralaš dieđuid áddemii ja vuorrováikuheapmái. Máŋgalohkandáidu dárkuha návcçaid dulkot ja buvttadit iešguđetlágán dieđuid. Máŋgalohkandáiddu vuodđun lea viiddes teakstaádđejupmi, man mielde iešguđetlágán teavsttat sahttet leat earret eará čállojuvvon, hállojuvvon, audiovisuála dahje digitála hámis. Dat sistisdoallá iešguđetlágán lohkandáidduid dego govaid lohkandáiddu, numerála lohkandáiddu, media lohkandáiddu ja vuodđolohkandáiddu. Máŋgalohkandáidu laktása lávga jurdašan- ja oahppandáidduide. Mánát namahit áššiid ja diŋgaid ja oahpahallet iešguđetlágán doahpagiid ovttas bargiiguin. Bargit movttiidahttet mánáid dutkat, geavahit ja buvttadit dieđuid iešguđetlágán, maiddái digitála, birrasiin. Máŋgalohkandáiddu skáhpon gáibida rávesolbmuid málle, rikkes teakstabirrasa, mánáide heivvolaš kulturbálvalusaid ja kultuvrra, man mánát ieža leat buvttadan.

Diehto- ja gulahallanteknologalaš máhttu

Diehto- ja gulahallanteknologiija lea oassi servodagas, mas mánná bajásšaddá. Diehto- ja gulahallanteknologalaš máhttu dárbašuvvo olbmuid gaskasaš gulahallamis, servodagas doaibmamis ja oahppamis. Diehto- ja gulahallanteknologalaš máhtu nannen ovddida mánáid dásseárvvu skuvlejumis. Árrabajásgeassima bargun lea ovttas ruovttuiguin doarjut máná áddejumi diehto- ja gulahallanteknologiijas.

Mánát dutket ja guorahallet diehto- ja gulahallanteknologiija rolla árgaeallimis ja oahpásmuvvet iešguđetlágán diehto- ja gulahallanteknologalaš biergasiidda, applikašuvnnaide ja spealuide. Digitála dokumenteren adnojuvvvo ávkin stohkosiin, dutkamis, lihkadeamis ja dáiddalaš iskkadeamis ja buvttadeamis. Vejolašvuodat iskkadit ja buvttadit diehto- ja gulahallanteknologalaš sisdoaluid iež ja ovttas eará mánáiguin ovddidit mánáid kreatiiva jurdašeami, ovttasbargandáidduid ja lohkandáiddu. Bargit oahpistit mánáid geavahit diehto- ja gulahallanteknologiija máŋgabéalagit ja dorvvolaččat.

Oassálastin ja váikkuheapmi

Aktiivvalaš ja vásttolaš oassálastin ja váikkuheapmi huksejít vuodú demokráhtalaš ja bistevaš boahttevuhtii. Dát eaktuda ovttaskas olbmos dáiddu ja hálu oassálastit servoša doibmii ja

luohttámuša iežas váikkuhanvejolašvuodaide. Máná vuogatvuodaide gullet su oaiviliid vuhtiiváldin ja oasálašvuhta iežas eallimii váikkuheaddji áššiide. Árrabajásgeassin gudnejahttá dáid demokratija ollašuvvama guovddáš prinsihpaid. Árrabajásgeassima ulbmilin lea doarjut mánáid ovdáneaddji oassálastin- ja váikkuhandáidduid ja arvvosmahttit doaimmalašvuhtii.

Gudnejahti deaivvadeapmi mánáiguin, sin jurdagiid guldaleapmi ja álgagiidda vástideapmi nanne mánáid oassálastin- ja váikkuhandáidduid. Mánát plánejit, ollašuhttet ja árvvoštallet doaimma ovttas bargiiguin. Seammás mánát ohpet vuorrováikkuhusdáidduid ja oktasaš njuolggadusaid, soahpamušaid ja luohttámuša mearkkašumi. Bargit fuolahit das ahte buot mánáin lea vejolašvuhta oassálastit ja váikkuhit. Oassálastima ja váikkuheami bokte mánát bohtet diđolažjan alddis, sin iešluohttámuš nanosmuvvá ja servošis dárbbashaš sosiála dáiddut hápmašuvvet.

2.8 Báikkálaččat mearridanvuloš áššit

Báikkálaš árrabajásgeassimplána gárvedettiin ságastallo dán logus meroštallon árrabajásgeassima bargguid ja dábálaš mihtomeriid mearkkašumiin ja das, mo árrabajásgeassimii ásahuvvon mihtomeriid lea vejolaš ollašuhttit iešguđet doaibmanvuogis.

Lohku 2 sistisdoallá osiid, maid lea vuogálaš čáhkadit oassin báikkálaš árrabajásgeassimplána. Dákkár oasit leat:

- mihtomearit árrabajásgeassinlágaa mielde
- árvovuođđu (lohu 2.4)
- oahppanáđdejupmi (lohu 2.5) ja
- viiddes máhttin (lohu 2.7).

Dáidda osiide sáhttá dahkat báikkálaš lasáhusaid.

Báikkálaš árrabajásgeassimplánas govviduvvojit lassin

- árrabajásgeassima lágideapmi ja iešguđet doaibmanvuogit ja daid gaskasaš ovttasbargu báikkálaš geahččanguovllus
- báikkálaš sirdásanáigodagat, go mánná álggaha árrabajásgeassimis, sirdása árrabajásgeassima áigge nuppi jokkui dahje nuppi doaibmabáikái dahje go mánná sirdása ovdaohpahussii dahje nuppi árrabajásgeassima lágideaddji doaimmaide.

Árrabajásgeassima iešguđet doaibmanvugiide sáhttá ráhkadit sierra árrabajásgeassimplána logu 1.2 mielde.

Árvovuođu, oahppanáđdejumi ja viiddes máhttima mihtomearit válđojuvvojit vuhtii ja geahčaduvvojit dárkileappot loguin, mat giedħahallet árrabajásgeassima doaibmankultuvra, árrabajásgeassima pedagogalaš doaimma plánema, ollašuhtima, árvvoštallama, ja máná doarjaga.

3. Árrabajásgeassima doaibmankultuvra

Doaibmankultuvra lea historjjálaččat ja kultuvrralaččat riegádan doaibmanvuohki, mii hápmašuvvá servoša vuorrováikkahuhusas. Árrabajásgeassima lágideaddji ja árrabajásgeassima jođiheaddjiid bargun lea hukset sihke doaibmankultuvrra ovddidanvejolašvuodaid ja árvvoštallama árrabajásgeassima iešguđet doaibmanvuogis ja ovttadagas. Doaibmankultuvrra ovddideami vuolggasadjin lea inklusiiva árrabajásgeassin, mas mánát sáhttet doaibmat, ovdánit ja oahppat iežaslágan áidnalunddot indiviidan ja servoša lahttun.

Árrabajásgeassima doaibmankultuvra lea ollisvuhta, mii čohkiida ovdamearkka dihte

- árvvuin ja prinsihpain
- barggu stivrejeaddji norpmaid ja mihtomeriid dulkomis
- oahppanbirrasiin ja bargovugiin
- ovttasbarggus ja dan iešguđet hámis
- vuorrováikkahuhusas ja atmosfearas
- bargiid máhtus, fitnolašvuodas ja ovddidanmovttas
- jođihanráhkadusain ja -vuogádagain
- doaimma organiseremis, plánemis, ollašuhttimis ja árvvoštallamis.

Doaibmankultuvrra hábmejit diđoštuvvon, mielavuloš ja muhtimin maiddái áiggokeahtes dahkkit. Buot servoša lahtut váikkuhit doaibmankultuvrii, ja dat fas váikkuha buot lahtuide fuolatkeahttá das, earuhuvvogo dan mearkkašupmi vai ii.

Árrabajásgeassimis buot doaibmanvuogit galget doarjut máná ovdáneami ja oahppama. Daid galgá maiddái bastit ákkastallat pedagogalaččat. Bargit galget diđoštít, ahte sin doaibman- ja vuorrováikkahuhusvuogit sirdásit málleñ mánáide, geat ohpet árrabajásgeassinservoša árvvuid, jurddašanvugiid ja vieruid.

Árrabajásgeassima doaibmakultuvra ovddiduvvo inklušuvnna prinsihpaid mielde, ja dat laktása oppalaččat pedagogalaš doaimma ollašuhttimii⁸⁶. Inklusiiva doaibmakultuvra ovddida mánáid oasálašvuoda ja oahppama ja vástida buot mánáid earálagan dárbbuide. Juohke mánás lea riekti gullat jokkui, oassálastit oktasaš doibmii ja bajássaddat iežas potensiálii nanusvuoda ja positiivvalaš oahppanvásáhusaid bokte ovttas lágáš olbmuinis. Mánáide fállojuvvo heivvolaš oahppama hástalusat ja sidjiide dorvvastuvvo dárbbašlaš doarjja (lohku 5). Oahppanbirrasiid árvvoštallat ja ovddidit ovttas mánáiguin sidjiide heivvolažžan.

Inklusiiva árrabajásgeassima ollašuhtima eaktun lea alladását pedagogalaš ja sierrapedagogalaš máhttu ja doaibma, mánáid buresbirgejumis fuolaheapmi ja bargiid čatnaseapmi inklušuvnna prinsihpaide. Inklusiiva doaibmankultuvrra ollašuhttin eaktuda inklušuvnna jođiheami, ovddideami ja ollašuhtima árvvoštallama.

⁸⁶ HE 148/2021 s. 30–31

Doaibmankultuvra váikkuha árrabajásgeassima kvalitehtii. Das lea guovddáš mearkkašupmi árrabajásgeassima ollašuhttimis ja mihtomeriid juksamis. Doaibmankultuvra, mii doarju árrabajásgeassima mihtomeriid, fállá oiddolaš dilálašvuodžaid mánáid ovdáneapmái, oahppamii, oasálašvuhtii, dorvvolasvuhtii, buresbirgejupmái ja bistevaš eallinvuohkái.

Jođiheapmi váikkuha mearkkašahtti láhkái árrabajásgeassima doaibmankultuvrii, dan ovddideapmái ja kvalitehtii. Árrabajásgeassima jođiheami vuolggasadjin lea buot mánáid buresbirgejumi ja oahppama ovddideapmi. Doaibmankultuvrra ja dan inklusiivavuođa ovddideapmi gáibida pedagogalaš jođiheami, mii oaivvilda árrabajásgeassima ollisvuodođa ulbmildiđolaš ja plánejuvvon jođiheami, árvvoštallama ja ovddideami. Dat sistisdoallá buot doaimmaid, mat dahket vejolažžan bargiid buriid bargodiliid, ámmálaš máhtu ja skuvlejumi ávkin atnima ja ovddideami ja pedagogalaš doaimma (lohku 4.1).

3.1 Doaibmankultuvrra ovddideapmi ja dan stivrejeaddji prinsihpat

Servoša doaibmankultuvra rievda oba áigge ja dan árvvoštallat ja ovddidit nu, ahte dat doarju árrabajásgeassima prinsihpaid ollašuvvama. Oktasaš mihtomeriide čatnaseapmi ovddida árvovuođu ja oahppanáddejumi ollašuvvama. Doaibmankultuvrra váikkuhusaid guorahallan ja dan ii-háliiduvvon iešvuodžaid oahppan ja divvun leat dehálaš doaibmankultuvrra ovddideami oasit. Bistevaš ovddideami vuodđogáibádus lea, ahte bargit áddejít iežaset doaimma duohkin váikkuheaddji árvvuid, dieđuid ja jáhkuid mearkkašumi ja máhttet árvvoštallat daid. Nuppiid gudnejahti dialoga oasálastá olles servoša ja hukse luohttámuša, lea dehálaš oassi ovddideami. Árrabajásgeassima plánedettiin, lágidettiin ja ovddidettiin ferte vuosttaš sajis váldit vuhtii máná ovddu. Máná ovddu ferte árvvoštallat ovttaskas máná, mánnađoavkku ja dábhálaččat mánáid dáfus dáhpáhusa ja dili mielde.⁸⁷

Jođiheaddji ovddida oassálasti doaibmankultuvrra nu ahte son hukse ráhkadusaid ámmálaš ságastallamii. Dan lassin jođiheaddji movttiidahttá bargoservoša jeavddalaččat ovddidit ja ođasmahttit oktasaš doaibmankultuvrra. Jođiheaddji doarju servoša ovdáneami oahppi searvvušin, mas máhttin ovddiduvvo ja juogaduvvo. Ulbmilin lea, ahte oktasaš doaibmanjurdda ja doaimma mihtomearit oidnojít praktihkas. Jođiheaddji vástida das ahte oktasaš bargovuogit oidnojít ja ahte daid guorahallat ja árvvoštallat jeavddalaččat. Mánát ja fuolaheaddjít leat mielde doaibmankultuvrra ovddideamis ja árvvoštallamis.

Árrabajásgeassima doaibmankultuvra ovddiduvvo čuovvovaš prinsihpaid mielde:

Oahppi searvvuš doaibmankultuvrra guovddážis

Árrabajásgeassim doaibmá searvvušin, mas mánát ja bargit ohpet ovttas ja guhtet guoimmisteaset. Oahppi servošis lea sadji iešguđetlágán oaiviiliida ja dovdduide. Seavvvuš movttiidahttá mánáid ja bargiid juogadit roahkadit iežaset oaiviiliid ja iskkadit ođđa doaibmanvugjaid. Seavvvuš, mii oba áigge árvvoštallá ja ovddida iežas doaimma, hástá iežas ja dovdá ja atná ávkin iežas gievrawuodžaid.

⁸⁷ Árrabajásgeassinlhka 4 § ja HE 40/2018 vp, s. 85

Oahppi searvvuš atná árvvus earáid gudnejahti ja olmmošlaš meannudeami. Searvvuš movttiidahtta sitkatvuhtii, geahčalit ja iskkadit áššiid ja suovvá maiddái meaddit dahjege feilet. Ovttasbargan ja oasálašvuoda vásáhusat nannejit servoša.

Searvvuš movttiidahtta bargiid iešárvvoštallamii, dieđu ja máhttima juogadeapmái ja seammás ámmátlaš ovdáneapmái. Ovttas sohppojuvvon mihtomeriid ja bargguid guorahallan, iežas barggu jeavddalaš árvvoštallan ja fuolaheaddjiid ja eará ovttasbargoguimmiid máhcahus ovddidit servoša oahppama. Maiddái ovdánahttinbarggus, árvvoštallamiin ja dutkamušas ožžojuvvon diehtu lea ávkin oahppama ovddideamis.

Stoahkamii ja vuorrováikkhuheapmái movttiidahtti searvvuš

Stoahkamii movttiidahtti doaibmankultuvra dovdá stoahkama váikkuhusa máná buresbirgejupmái ja oahppamii. Bargit fuomášit stoahkama ráddjejeaddji dahkiid ja ovddidit stoahkama ovddideaddji doaibmanvugiid ja oahppanbirrasiid. Mánain ja bargiin lea vejolašvuhta vásihit ovttas buđaldeami ja stoahkama ilu. Searvvuš movttiidahtta buohkaid hutkáivuhtii, miellagovahusa geavaheapmái, iežaset ovdanbuktimii ja kreatiivavuhtii. Stoahkan oažžu oidnot ja gullot. Mánáid stoahkanálzagat, iskkadeamit ja vásáhusat ožžot saji, áiggi ja stoahkanráfi. Mánát ja rávesolbmot ožžot vejolašvuoda fokuseret stoahkamii.

Árrabajásgeassima doaibmankultuvrii gullá bargiid gaskasaš ovttasbargu ja vuorrováikkuhus fuolaheaddjiiguin ja lagasbirrasiin. Servoša lahtut gudnejahttet guhtet guoimmiset ja atnet ovttasbarggu árvvus. Seervvuš roahkasmahttá mánáid buori vuorrováikkuhussii ja servoša lahttun doaibmamii. Bargit dorjot mánáid veardásašgaskavuođaid riegádeami ja gáhttejít ustitvuodaid. Dorvvolaš searvvuš válđá beali ruossalasvuodođaide ja oahpahallá vugiid daid čoavdimii.

Oasálašvuhta, ovttaveardásašvuhta ja dásseárvu

Inklusiiva doaibmankultuvra ovddida oasálašvuoda, ovttaveardásašvuoda⁸⁸ ja dásseárvvu buot doaimmas. Mánáid, bargiid ja fuolaheaddjiid álgagat, jurdagat ja oaivilat adnojuvvoyit árvvus. Dát eaktuda oasálašvuoda ovddideaddji doaibmanvugiid ja ráhkadusaid diđolaš ovddideami. Mánáid áddejupmi servošis, vuogatvuodain, ovddasvástádusain ja válljejumiid čuovvumušain ovdána oasálašvuoda bokte. Mánáid sensitiiva vuhtiiváldin ja positiiva vásáhus das, ahte sin oaivilat válđojuvvojtit vuhtii, nannejit oasálašvuoda. Mánáid ja fuolaheddjiid oassálastin doaimma plánemii, ollašuhttimii ja árvvoštallamii ovddida maid oasálašvuoda. Juohke bargi lea dehálaš bajásgeassinservošis.

Servoša lahtut deaivvadit ja meannudit ovttaveardásačcat fuolakeahttá olbmui laktáseaddji dahkiin⁸⁹. Ovttaveardásašvuhta ii mearkkaš seammalágánvuoda. Doaibmankultuvra ovddideami dáfus lea dehálaš, ahte bargosearvvuš ságastallá ovttaveardásašvuoda ja dásseárvvu guoski jurddašanvugiin. Dan lassin galgá guorahallat, mo ovdamemarkka dihte gillii, etnalašvuhtii, eallinoidnui, lámisvuhtii, sohkabeallái ja dan mánjggabealatvuhtii laktáseaddji jurddašanvuogit

⁸⁸ Árrabajásgeassinlhákka 3 § 1 momeanta 6 oassi

⁸⁹ Ovttaveardásašvuodaláhka (1325/2014) 7 ja 8 §

vuhettojut ságain, láhtain, daguin ja doaibmanvugiin. Vuorrováikkhuhusa ja giellageavaheami mállet ja vierut doaibmat stereotiippalaš ovdagáttuid mielde sirdásit mánáide. Árrabajásgeassin lea sohkabeallesensiivvalaš. Bargit roahkasmahttet mánáid dahkat válljejumiid almmá sohkabeallái dahje eará olbmui laktáseaddji áššiide čadnojuvvon stereotiippalaš rollaid ja ovdagáttuid. Bargit fuomáshit, juos mánáid deaivvadeamit eai leat ovttaveardásacčat, ja váldet daidda beali fiinnadovddolaččat ja jearggalaččat. Positiiva ja movttiidahti vuorrováikkhuheapmi doarju máná identitehta ja iešdovddu ovdáneami.

Kultuvraaid máŋggahámatvuohta ja gielladiđolašvuohta

Árrabajásgeassin lea oassi kultuvrralaččat nuppástuvvi ja máŋggahámat servodaga. Kultuvraaid máŋggahámatvuohta lea resursa. Vuogatvuohta iežas gillii, kultuvrii, oskkui ja eallinoidnui lea vuodđovuoigatvuohta servošis. Árrabajásgeassin atná sihke árvvus ja ávkin máŋggahámat kulturárbbi, riikkagielaid ja servoša ja birrasa kultuvrralaš, gielalaš ja eallinoidnui laktáseaddji máŋggahámatvuoda. Dát gáibida bargiin dieđu kultuvraaid ja eallinoainnuid birra ja dáiddu oaidnit ja áddet áššiid iešguđetlágán geahččanguovlluin ja áddestellat nuppi sajádaga. Iešguđetlágán jurddašan- ja doaibmanvugiid birra ságastallo soabalaččat. Ođđa ovttasbargovuogit ráhkaduvvojtit. Seammás ovddidit kultuvrralaččat bistevaš ovdáneami.

Gielladiđolaš árrabajásgeassimis diđoštuvo ahte gielat leat mielde eallimis oba áigge ja juohke sajis. Bargit áddejít giela guovddáš mearkkašumi mánáid ovdáneamis ja oahppamis, vuorrováikkhuheamis ja ovttasbarggus ja identitehtaid huksemis ja servodahkii gullamis.

Máŋggagielatvuoda čalmmustahttin doarju mánáid ovdáneami kultuvrralaččat máŋggahámat málmmis. Bargit galget diđoštit ahte sii leat mánáid gielalaš ovdagovat, ja giddet fuomášumi iežaset giellageavaheapmái. Bargit movttiidahttet mánáid geavahit giela máŋggabealagit. Mánáid gielalaš vuolggasajit válđojuvvojtit vuhtii, ja sidjiide addojuvvo áigi ja maid máŋggabealat giellageavahandilálašvuodat.

Buresbirgejupmi, dorvvolašvuohta ja bistevaš eallinvuohki

Árrabajásgeassimis adnojuvvoytit árvvus dearvvašlaš, dorvvolaš ja aktiivvalaš eallinvuogit. Árrabajásgeassinservošis mánát lihkadir máŋggabealagit siste ja olgun ja garvet guhkesáigásáš čohkkáma. Mánáid buresbirgejumi ovddida dat, ahte sii ožzot vejolašvuoda ráfot ja vuoinjastit beaivvi áigge ja borrat doarvái máŋggabealat, dearvvašlaš borramuša. Doaibmankultuvrra ovddideamis válđojuvvo vuhtii servoša vejolašvuohta doaibmat lotkadir ja fokuserema ovddideaddji birrasis. Čielga ja plánejuvvon, seammás maid dávgadis beaiveprogramma, ovddida buresbirgejumi.

Árrabajásgeassimis fuolahuvvo oba servoša fysalaš, psykihkalaš ja sosiála dorvvolašvuodas. Máná galgá suddjet veahkaválldis, givssideamis ja eará headušteamis⁹⁰. Mánás lea vuogatvuohta oažžut jedđehusa go dan dárbaša. Árrabajásgeassimis ii dohkkehuvvo givssideapmi, veahkaváldi iige headušteami. Givssideapmi fuomášuvvo, dasa válđo bealli ja dat eastaduvvo diđolaččat ja systemáhtalaččat oassin doaibmakultuvrra ovddideami. Guovddážis givssideami eastadeamis lea

⁹⁰ Árrabajásgeassinlhákka 10 §

doarjut máná gaskavuođaid seammáahkásaččaiguin ja servodaga buresbirgejumi. Bargjin lea guovddáš rolla mánáid sosiála ja emotionála dáidduid hárjehallama ja ovdáneami doarjumis. Mánát oahpahallet dovdát ja čoavdit ruossalasvuodaid soabalaččat. Headuštan-, givssidan- dahje veahkaváldediliin bargit ságastallet ja ohcet čovdosiid ovttas mánáid fuolaheaddjiigui. Dorvvolašvuoda ovddideapmái gullet maiddái dáhpedorpmiid plánejuvvon easttadeapmi ja gohcin, dorvvolašvuodabajásgeassin ja doaibmansajiin ja biergasiin fuolaheapmi. Árrabajásgeassin gáibida doaibmi ja čatnasan dorvvolašvuoda jođiheami ja bargiid, geat hálddašit dorvvolašvuhtii laktáseaddji áššiid.

Doaimmas válndojuvvo vuhtii ekologalaččat, sosiálalaččat, kultuvrralaččat ja ekonomalaččat bistevaš eallinvuogi vealtameahttunvuhta. Mánát ohppet láhttet vásttolaččat luonddus ja birrasis árgga válljejumiid ja doaimmaid bokte. Árrabajásgeassin ovddida biergasiid ja doaibmansajiid oktasašgeavaheami, govtolašvuoda, seastevašvuoda, divvuma ja ođđasit geavaheami.

3.2 Árrabajásgeassima oahppanbirrasat

Árrabajásgeassima ulbmlin lea sihkkarastit gárgedeaddji, oahppama ovddideaddji, inklusiiva, dearvvašlaš sihke dorvvolaš ja easttahis oahppanbirrasa⁹¹. Oahppanbirrasiin dárkuhit doaibmansajiid, báikkiid, servošiid, geavadagaid, biergasiid ja dárbashiid, mat dorjot mánáid ovdáneami, oahppama ja vuorrováikkhuusa. Oahppanbirrasa doaba sistisdoallá árrabajásgeassimis earret eará fysalaš, psykihkalaš ja sosiála aspeavtta. Oahppanbirrasat ráhkaduvvojít nu ahte árrabajásgeassimii ásahuvvon mihtomeriid lea vejolaš juksat ja ahte dat dorjot mánáid dearvvaš iešdovdu ja sosiála- ja oahppandáidduid ovdáneami. Ergonomiija, ekologalašvuhta, loaktin, easttahisvuhta ja doaibmansajiid čuovggat, akustihkka, sisáimmu kvalitehta ja čorgatvuhta válndojuvvojít vuhtii oahppanbirrasiid huksemis ja ovddideamis.

Mánát oassálastet oahppanbirrasiid plánemii ja huksemii. Oahppanbirrasat galget doarjut mánáid lunndolaš sáhkkiivuođa ja oahppama hálu ja oahpistit stoahkamii, fysalaš aktiivvalašvuhtii, dutkamii ja dáiddalaš ovdanbuktimii ja vásihheapmái. Mánás galgá leat vejolašvuhta dutkat máilmimi buot áiccuiguin ja oba gorudiin. Oahppanbirrasat fállet mánáide molssaeavttuid miela miel buđaldeapmái, máŋggabealat ja johtilis lihkadeapmái, stoahkamii ja spealuide ja ráfalaš orodeapmái ja vuoinjnasteapmái. Mánáid ideat, stohkosat ja barggut oidnojít oahppanbirrasiin.

Oahppanbirrasis sáhttá ollašuhttit máŋgalágán pedagogalaš doaimmaid. Oahppanbirrasat rivdet dárbbu mielde. Bargit galget válđit vuhtii mánáid beroštumiid, individuála dáidduid ja dárbbuid ja árrabajásgeassima ollašuhttima prinsihpaid (lohku 4). Árrabajásgeassin ollašuhtto njuovžilit sierrasturrosaš joavkuiguin, main buot servoša lahtuin lea vejolašvuhta oassálastit doibmii ja vuorrováikkhuheapmái. Pedagogalaččat plánejuvvon joavkuin doaibman ovddida mánáid ja bargiid fokuserema ja mánnáguovdilis doaimma.

Oktasaččat sohppojuvvon njuolggadusat ja doaibmanvuogit veahkehit hukset oahppanbirrassa, mas lea dorvvolaš, earáid gudnejahti ja oktasašvástolaš atmosfeara. Dorvvolaš atmosfearas mánát ožžot

⁹¹ Árrabajásgeassinlhka 3 § 1 momeanta 2 oassi ja 10 §

čájehit iežaset dovdduid ja bargit veahkehít sin daid ovdanbuktimis ja iešstivremis. Bargit roahkasmahttet mánáid jeerrat, ja vástidit sin jearaldagaide.

Oahppanbirrasat plánejuvvojit ja huksejuvvojit nu ahte dat nannejit ovttaveardásašvuoda ja sohkabeliid dásseárvvu. Dát dakhá vejolažjan árbevirolaš sohkabeallái laktáseaddji stereotiippaid biðgema. Oahppanbirrasat ovddidit mánáid gielalaš ovdáneami ja gielladiðolašvuoda ja čalmmustahttet kultuvrralaš mánjgahámatvuoda.

Luondu, šiljut, stoahkangiettit ja eará huksejuvvon birrasat leat maiddái árrabajásgeassima oahppanbirrasat. Dat fállet vásáhusaid, materálaid ja mánjggabealat stoahkan- ja dutkanvejolašvuoda. Dat leat báikkit, gos mánát lihkadir, ožžot vásáhusaid luonddus ja ohpet.

Mánain galget leat oažžumis ja geavahusas doarvái mánjggabealat, ahkái heivvolaš, pedagogalaš ja dorvvolalaš stoahkan- ja doaibmanbiergasat. Doaibmanbiergasiid galgá válljet mánáid individuála dárbbuid ja beroštumiid mielde. Teknologija gullá mánjggabealat ja máná oasálasti oahppanbirrasii. Diehto- ja gulahallanteknologalaš biergasat, heivehusat ja birrasat geavahuvvojit árrabajásgeassimis ulbmildiðolačcat. Mánát sáhttet geavahit iežaset diehto- ja gulahallanteknologalaš rusttegiid, duhkorasaid ja eará biergasiid nu mo árrabajásgeassima lágideaddji mearrida, ja daid geavaheamis sohppojuvvo fuolaheddiigui.

Ovttasbargu eará doibmiiguin sihke fysalaš ja virtuála galledeamit ovdamearkka dihte girjerádju, museai, kulturárbebáikkiide, konsearttaide, teáhterii ja fuolaheaddjiid bargosajiide riggodahttet mánáid oahppanbirrasiid. Oahppanbirrasiid plánen fállá maiddái vuogas ovttasbargovejolašvuoda fuolaheaddjiide ja bargiide.

3.3 Ovttasbargu árrabajásgeassimis

Ovttasbargguin ovddidit árrabajásgeassima mihtomeriid ja árrabajásgeassima alladását pedagogalaš doaimma. Ovddasvástádus ovttasbarggu ollašuvvamis ja plánemis lea árrabajásgeassima lágideaddjiin⁹².

Ovttasbargu fuolaheaddjiiguin

Ovttasbargu fuolaheaddjiiguin lea dehálaš oassi árrabajásgeassima⁹³. Ovttasbarggu ulbmilin lea fuolaheaddjiid ja bargiid oktasaš čatnaseapmi mánáid dearvvaš ja dorvvolalaš bajásšaddama, ovdáneami ja oahppama ovddideapmái. Luohttámuša huksen, dásseárvosaš vuorrováikkahuus ja bargiid ja fuolaheaddjiid gaskasaš gudnejahttin dorjot bajásgeassinbarggu.

Bajásgeassinbargui laktáseaddji árvvuin, mihtomeriin ja ovddasvástádusain ságastallo sihke bargiiguin ja fuolaheaddjiiguin. Ovttasbargu vuodđuduuvvá vuorrováikkuhussii ja gáibida

⁹² Árrabajásgeassinnlhákka 7 §

⁹³ Árrabajásgeassinnlhákka 3 § 1 momeanta 10 oassi

árrabajásgeassima bargiin doaimmalašvuoda ja aktiivvalašvuoda. Bearrašiid mánggahámatvuhta, mánáid individuála dárbbut ja fuolaheaddjiide ja vánhemidda laktáseaddji jearaldagat váldojuvvojít vuhtii ovttasbarggus. Dárbbu mielde ságastallamiin geavahuvvoulkka, ja ná sihkkarastojuvvo guovttebealat áddejupmi⁹⁴.

Ovttasbarggus sáhttet leat iešguđetlágán barggut ja hámit mánáid árrabajásgeassima áigge. Mánáid beaivválaš dáhpáhusat ja vásáhusat juogaduvvojít fuolaheaddjiiguin. Ságat, mat movttiidahttet ja govvidit máná ovdáneami ja oahppama positiivvalaččat, leat dehálaččat. Fuolaheaddji ja bargiid fuomášumit ja ságastallamat máná beaivvi birra dorvvastit máná buresbirgejumi.

Ovttasbarggus lea erenomáš stuorra mearkkašupmi sirdásanáigodagat. Dákkár sirdásanáigodagat leat ovdamearkka dihte máná álgaheapmi árrabajásgeassimis, sirdáseamit árrabajásgeassima áigge, beaiveruovttu molsun ja ovdaoahpahusa álgaheapmi. Oktasaš ságastallamis lea erenomáš rolla máná árrabajásgeassimplána čállimis (lohku 1.3). Ovttasbarggu mearkkašupmi fuolaheaddjiin stuorru máná ovdáneami ja oahppama doarjaga plánedettiin ja ollašuhtedettiin (lohku 5). Luhtolaš atmosfeara dakhá vejolažžan fuolaheaddji ja bargiid gaskasaš ovttasbarggu maiddái hástaleaddji dilálašvuodain, ovdamearkka dihte dalle, go lea fuolla máná buresbirgejumis.

Mánáid fuolaheaddjiin galgá leat vejolašvuhta oassálastit árrabajásgeassima doaimma ja bajásgeassinbarggu mihtomeriid plánemii ja ovddideapmái ovttas bargiiguin ja mánáiguin. Diehto-ja gulahallanteknihkka ávkkástallojuvvo ovttasbarggadettiin fuolaheaddjiiguin. Ovttasbargu sáhttá doarjut maiddái fuolaheaddjiid gaskasaš vuorrováikkhuhusa. Fuolaheaddjiid fierpmáiduvvan ja oktasaš doaibma iešguđetlágán dilálašvuodain nanne searvvušvuoda ja doarju bargiid barggu.

Ovttasbargu eará beliiguin

Ovttasbarggu ulbmilin lea sihkkarastit ahte alladását árrabajásgeassin ollašuvvá ja ovdána. Árrabajásgeassnláhka mearrida ahte gielda galgá árrabajásgeassima ordnedettiin doaibmat mánggasuorggat servošis ja hukset dárbašlaš ovttasbargoráhkadusaid⁹⁵. Priváhta bálvalanbuvttadeaddji galgá dárbbu mielde doaibmat mánggasuorggat ovttasbarggus⁹⁶.

Árrabajásgeassima ovttasbargoguoimmit leat buot dakkár guovlluguovdasaš ja báikkálaš doaibmit, maiguin árrabajásgeassima lea vuogas ovttasbargat. Ovttasbargu ovdamearkka dihte eará oahpahusas, lihkadeamis, girjerájus ja kultuvrras vástideaddji doibmiiguin ja eará lagasbirrassa doibmiiguin lasiha oahppanbirrasiid mánggabealatuoda ja doarju árrabajásgeassima mihtomeriid. Árrabajásgeassima eará ovttasbargoguoimmit leat ovdamearkka dihte searvvit, eallinoaidnoservošat dego searvegoddit, boles ja biebman- ja čorgenbálvalusat.

Gieldda árrabajásgeassima ja gieldda siste doaibmi priváhta árrabajásgeassnbálvalusaid buvttadeaddjiid gaskasaš ovttasbargu lea dehálaš. Árrabajásgeassima ordnejeaddjit sáhttet ovddidit

⁹⁴ Giellaláhka (423/2003) 18 § ja olgoriikkalašláhka (301/2014) 203 §

⁹⁵ Árrabajásgeassnláhka 7 ja 22 §

⁹⁶ Árrabajásgeassnláhka 7 §

doaimmas ovttasbarggus allaskuvllaiguin, oahppolágádusaiguin, dutkanlágádusaiguin ja virgeoapmahaččaiguin.

Árrabajásgeassimis ovttasbarget maiddái mánáidrátvvehaga ámmátolbmuiquin, mánáidsuodjalus- ja eará dearvvašvuodafuolahus- ja sosiálabalvalusbargiiguin. Ovttasbarggus lea erenomáš stuorra mearkkašupmi dalle, go muhtin dáin doibmiin lea fuolas máná ovdáneamis, buresbirgejumis dahje máná doarjaga plánemis ja lágideamis. Viiddes dearvvašvuodadárkkistus sistisdoallá árrabajásgeassimbargiid árvvoštallama vuollel skuvlaahkásaš máná birgemis ja buresbirgejumis árrabajásgeassimis, juos fuolaheaddji miehtá dasa čálalaččat. Árvvoštallan lea dehálaš oassi máná oppalaš bajássaddama, ovdáneami ja buresbirgejumi árvvoštallama ja doarjaga dárbbu dovdáma máŋggasuorggat ovttasbarggus.⁹⁷

3.4 Báikkálaččat mearridanvuloš áššit

Báikkálaš árrabajásgeassimplána govvida

- árrabajásgeassima doaibmankultvrра ovddideami mihtomeriid ja ollašuhtima sihke árvvoštallangeavadagaid
- inklusiiva doaibmavugiid ovddideami ja ollašuhtima
- árrabajásgeassima oahppanbirrasiid ja daid árvvoštallangeavadagaid
- fuolaheaddjiiguin ovttasbargama mihtomeriid ja geavadagaid
- máŋggasuorggat ovttasbarggu mihtomeriid, ráhkadusaid ja doaibmanvugiid
- sierra ovttasbargovugiid árvvoštallangeavadagaid
- mot givssideapmái, veahkaváldái ja headušteapmái váldet beali ja mo doaibmabijuid ollašuvvama čuvvot.

Árrabajásgeassima lágideaddji fuolaha das ahte buot árrabajásgeassima doaibmanovttadagat sáhttet dárkkálnuhttit iežaset doaibmankultvrра, oahppanbirrasiid ovddideami mihtomeriid ja ovttasbargui laktáseaddji geavadagaid. Árrabajásgeassima lágideaddji mearrida dárkkálnuhttimiid čáliheamis báikkálaš árrabajásgeassimpláni.

⁹⁷ Stáhtarádi ásahus råvvehatdoaimmas, skuvla- ja studerendearvvašvuodafuolahusas sihke mánáid ja nuoraid eastadeaddji njálmmi dearvvašvuodafuolahusas (338/2011) 7, 9 ja 13 § sihke árrabajásgeassimplána 7 §

4. Árrabajásgeassima pedagogalaš doaimma plánen ja ollašuhttin

4.1 Pedagogalaš doaimma refereansarápma

Árrabajásgeassima pedagogalaš doaimma ja dan ollašuhtima govvida oppalašvuohta. Ulbmilin lea ovddidit mánáid oahppama, buresbirgejumi ja viiddes máhtima (govus 1). Pedagogalaš doaibma ollašuvvá mánáid ja bargiid gaskasaš vuorrováikkahuhusas ja oktasaš doaimmas. Mánáid ieševttolaš, bargiid ja mánáid oktasaččat hutkojuvvon ja bargiid plánen doaibma dievasmahttet nuppit nuppiid. Árrabajásgeassima pedagogalaš doaibma hukse bajásgeassima, oahpahusa ja divšu ollisvuoda.



Govus 1. Árrabajásgeassima pedagogalaš doaimma refereansarápma.

Ulbmildiðolaš ja inklusiiva doaimma vuodú huksejít sihke árvovuoððu (lohu 2.4), oahppanáddejupmi (lohu 2.5), daidda vuodðuduvvi doaibmankultuvra (lohu 3) sihke máŋgabéalat oahppanbirrasat (lohu 3.2), ovttasbargu (lohu 3.3), bargovuogit (lohu 4.3) ja máná doarjja (lohu 5). Doaimma plánema vuodðun leat mánáid beroštumit ja dárbbut ja sin šaddanbirrasii laktáseaddji mearkkašahti ášsit. Vuolggasadjin leat maiddái logus 4.5 goviduvvon oahppama viidodagat. Alladását pedagogalaš doaimma eaktun lea plánejuvvon dokumenteren, árvvoštallan ja ovddideapmi (logut 4.2 ja 7). Viiddes oahppama mihttomearit stivrejít oassái doaimma plánema (lohu 2.7).

Báikkálaš árrabajásgeassimplánat dárkkálnuhttet pedagogalaš doaimma mihttomeriid ja prinsihpaid. Árrabajásgeassima iešguđetlágán doaibmanvuogit, bargiid ráhkadus ja eará iešvuođat válđojuvvojít vuhtii mihttomeriid dárkkálnuhttimis. Báikkálaš árrabajásgeassimplána ja mánáid árrabajásgeassimplánat (lohku 1.3) leat doaimma plánema vuolggasajit. Doaibma ollašuhtto dan láhkái, ahte mánáin lea vejolašvuohta ovdánit oahppamis nu ahte sirdáseapmi árrabajásgeassimis ovdaohpahussii dáhpáhuvvá njuovžilit.

4.2 Pedagogalaš dokumenteren

Pedagogalaš dokumenteren lea árrabajásgeassima plánema, ollašuhtima, árvvoštallama ja ovddideami guovddáš bargovuohki. Pedagogalaš dokumenterema proseassa, dasa laktáseaddji fuomášumit, dokumeanttat ja daid dulkon, hábme áddejumi pedagogalaš doaimmas. Pedagogalaš dokumenteren dakhá vejolažjan mánáid ja fuolaheddjiid oassálastima doaimma árvvoštallamii, plánemii ja ovddideapmái.

Pedagogalaš dokumenteren buvtada máŋgabéalat ja konkreta dieđu mánáid eallimis, ovdáneamis, beroštumiin, jurddašeamis, oahppamis, dárbbuin ja mánáajoavkku doaimmas. Ovttaskas dokumeanttaiguin, ovdamemarkka dihte govaiguin, sárgosiiguin ja bargiid fuomášumiiguin, sáhttit dárkkodit mánáid ovdáneami ja oahppama. Pedagogalaš dokumenteren čalmmustahttá mánáid dieđuid, dáidduid, beroštumiid ja dárbbuid ja lea doaimma plánema vuodđun.

Plánejuvvon dokumenterema ulbmilin lea dat ahte bargit ohppet dovdat ovttaskas máná, áddet mánáid gaskasaš gaskavuođaid ja maiddái joavkku bargiid ja mánáid gaskasaš vuorrováikkuheami luonddu. Pedagogalaš dokumenterema ulbmilin lea ollašuhttit árrabajásgeassima nu ahte vuolggasadjin leat mánáid dárbbut. Dokumenteremiin ožžojuvvon diehtu ja áddejupmi adnojuvvo ávkin ovdamemarkka dihte bargobájiid, oahppanbirrasiid, doaimma mihttomeriid, vugiid ja sisdoaluid bistevaš hábmémis mánáid beroštumiid ja dárbbuid mielde. Máná árrabajásgeassimplána gullá pedagogalaš dokumenterema prosessii (lohku 1.3). Plánejuvvon pedagogalaš dokumenteren dárbašuvvo maiddái mánáai addojuvvon doarjaga dárbbuid árvvoštallamis (lohku 5).

Guhkit áigodagas čohkkejuvvon dokumeanttat leat dehálaš oassi pedagogalaš doaimma árvvoštallama, bargiid doaimma iešárvvoštallama (lohku 7.1) sihke doaibmankultuvrra ovddideami.

4.3 Máŋgabéalat bargovuogit

Bargobájiid válljema stivrejít árrabajásgeassimii ásahuvvon barggut ja mihttomearit ja lassin mánáid ahki, dárbbut, gáibádusat ja beroštumit. Doaimmalašvuoda, kreatiivavuođa ja oasálašvuoda ovddideaddji oahppanvuogit leat mánáide lunddolaš oahppanvuogit. Dákkárat leat ovdamemarkka dihte mánáid ieševttolaš ja bagadallon stoahkan, dutkan, lihkadeapmi ja dáiddalaš iskkadeapmi ja ovdanbuktin. Doaibma atná ávkin diehto- ja gulahallanteknologalaš biergasiiid, applikašuvnnaid ja

birrasiid. Májggabealat bargovuogit leat sihke oahpahusa čuozáhagat ja bargoneavvut. Dán dihte lea dehálaš, ahte bargit oahpistit mánáid iskkadit ja geavahit iešguđetlágán bargovugiid iešguđet sturrosaš joavkkus ja maid iehčanassii. Mánát ohppet jearadit, imaštallat, árvvoštallat ja čoavdit čuolmmaid ovttas.

Bargiin gáibiduvvo ámmátdáidu ja hearkivuohta fuomášit pedagogalaš vejolašvuodaid iešguđetlágán dilálašvuodain. Dát oidno earret eará dáiun fuobmáti mánáid álgagiid ja dovdduid ja rievdadit iežas doaimma daid mielde. Mánáid álgagat sáhttet leat fysalačcat ja sáneheamit, nuba daid ádden ja daidda vástideapmi gáibida bargiin sensitiiva mieldeorruma ja máná buori dovdama.

Mánát oassálastet bargobájiid plánemii ja válljemii iežaset vejolašvuodaid mielde. Mánás galgá leat vejolašvuohtha dutkat máilmimi buot iežas áiccuiguin ja oba gorudiin ja iskkadit iešguđetlágán bargovugiid. Molsašuddi bargovuogit fáillet sierraahkásaš ja sierraláhkái oahppi mánáide lihkostuvvama vásáhusaid. Májggabealat bargovuogit gáibidit májggabealat oahppanbirrasiid. Bargit ja mánát geavahit iežaset máhtu ávkin iešguđetlágán bargovugiin ja sii maiddái iskkadit ja ovddidit daid.

4.4 Stoahkan ovdáneami, oahppama ja buresbirgejumi gáldun

Stoahkan lea guovddáš doaibmanvuohki árrabajásgeassimis. Árrabajásgeassima bargun lea fállat buot mánáide vejolašvuodaid iešguđetlágán stohkosiidda. Stoahkan ovddida máná ovdáneami, oahppama ja buresbirgejumi. Mánná oahppá stoahkamiin, muhto sutnje stoahkan ii leat diđolaš oahppanvuohki muhto baicce vuohki orrut, eallit ja hábmet máilmimi. Vásáhusat, mat boktet mánáid dovdduid, sáhkkiivuođa ja beroštumi, ávžžuhit stoahkat.

Mánnái stoahkama mearkkašupmi riegáda stohkosiin. Mánná illuda ja návddaša stoahkamis. Stoahkama áigge mánát leat aktiiva doaibmit: sii lađastallet ja dutket birastahti máilmimi ja huksejít sosiála gaskavuođaid ja mearkkašumiid iežaset vásáhusaide. Stoahkama áigge mánát huksejít áddejumi alddis ja eará olbmuin. Stoahkama áigge mánát sihke áddestallet earáid ja ráhkadit ođđa áššiid ja heivehit dan, maid oidnet. Seammás sii simulerejít ja dárrkodit iežaset nieguit ja doaivagiid. Miellagovahusa bokte mánát sáhttet iskkadit iešguđetlágán rollaid ja ideaid, maid eai muđuid sáhtáshedje ollašuhttit. Stohkosiin mánát sáhttet giedħahallat váttis vásáhusaid. Stohkosiin lea dorvvolaš geahččalit, iskkadit ja dahkat feaillaid.

Stoahkan ovttasta dehálaš oahppama ovddideaddji elemanttaid: movtta, ovttasbargama ja iežas dáidduid hástima. Stoahkan ovdána ja oažžu sierra hámíid ođđa vásáhusaid bokte. Bargiid ja mánáid ja mánáid gaskasaš vuorrováikkahu hukse vuodú jurddašeami, giela ja stoahkandáidduid ovdáneapmái. Mánát dárrkodit, iskkadit ja ohppet servoša njuolggadusaid stohkosiid bokte. Joavkkus stoahkan oahpaha máná stivret iežas dovdduid ja háluid ja váldit vuhtii earáid oaiviliid. Stoahkan nanne searvvušvuodja ja positiiva atmosfeara.

Stoahkan lea árrabajásgeassima guovddáš bargovuohki. Pedagogalaš doaimmas stohkosat ja stoagutmáilmmit sáhttet sistisdoallat ja ovttastit ovdamearkka dihte drámá, improvisašuvnna ja

máidnasiid. Bargit galget váldit vuhtii fuolalaš dutkama, spontána ja kreatiiva ovdanbuktima ja johtilis lihkadanstohkosiid váikkuhusa máná buresbirgejupmái ja oahppamii. Iešguđetlágán dilálašvuodaid sáhttá riggudit stoaguslágán doaimmain. Divttat, sátnelaikkat, lávlagat ja oktasaš suohtastallan nannejit positiiva atmosfeara, mii doarju oahppama ja buresbirgejumi.

Bargit galget sihkkarastit mánáid stoahkanvejolašvuodaid inklusiiva prinsihpaid mielde, bagadallat stoahkama heivvolačcat ja fuolahit das, ahte buot mánáin lea vejolašvuohta oassálastit oktasaš stohkosiidda iežaset dáidduid ja válmmašvuodaid mielde. Bargit galget addit mánáid stoahkamii ulbmildiđolaš ja plánejuvvon doarjaga. Sii stivrejít stoahkama juogo stohkosiid olggobealde dahje nu ahte leat ieža mielde stohkosiin. Bargiid fysalaš ja psykihkalaš mieldeorrunk doarju mánáid gaskasaš vuorrováikkuheami ja eastada ruossalasvuodaid riegádeami.

Bargit galget geahčadit ja dokumenteret mánáid stoahkama. Stoahkama geahčadeapmi lasiha bargiid áddejumi máná jurddašeemis, beroštumiin, dovdduin ja vásáhusain. Fuomášumit adnojuvvoyit ávkin stoahkama ja eará doaimma plánemis ja bagadallamis. Mánáid stoahkanálgagiid fuomášeapmi ja heivvolaš vástideapmi daidda gáibida bargiin hearkivuođa, ámmátdáiddu ja sohkabeallesensiivavuođa.

Guhkesáigásaš stoahkan gáibida áiggi, ráfi, dili ja stoahkanbiergasiid ja materiálaid, mat leat heivvolačcat ja mánáide oažžumis. Oahppanbirrasat galget rievdat dávgasit stohkosiid mielde, dasgo stoahkanbirrasat sáhttet maiddái rievddadit.

Mánáid kultuvrra ja mánáide oaivvilduvvon media dovdamuš veahkeha bargiid áddet mánáid stohkosiid. Maiddái iešguđetlágán spealut sihke digitála biergasat ja applikašuvnnat fállat stohkosiidda máŋggalágán vejolašvuodaid. Stoahkamii movttiidahti oahppanbirrasis maiddái rávesolmmoš lea oahppi. Bargit ja fuolaheaddjit ságastallet stoahkama mearkkašumis ja mánáid stoahkamii laktáseaddji fuomášumiin. Ná ovddiduvvo stoahkama joatkašuvvan ruovttus dahje árrabajásgeassimis.

4.5 Oahppama viidodagat

Oahppama viidodagat govvidit árrabajásgeassima pedagogalaš doaimma guovddáš mihttomeriid ja sisdoaluid. Dat oahpistit bargiid ja mánáid plánet ja ollašuhttit máŋggabealat ja čavddis pedagogalaš doaimma. Mánáin lea vuogatvuohta oažžut máŋggabealat vásáhusaid oahppama iešguđet suorggis. Oahppama viidodagat eai leat ollisvuodat, maid sáhttá ollašuhttit sierra, dasgo daid fáttát ovttastuvvet ja vuogáiduvvet mánáid beroštumiid ja máhtu mielde. Oahppama viidodagat leat juogaduvvon ovdaohpahusa oahppaplána vuoduštusain⁹⁸ viđa ollisvuhtii:

- Gielaid rikkis málbmi
- Ovdanbuktima máŋga iešguđet hámi
- Mun ja min searvvuš

⁹⁸ Ovdaohpahusa oahppaplána vuoduštusat 2014

- Dutkkan ja doaimman iežan birrasis
- Bajásšaddan, lihkadan ja ovdánan.

Oahppama viidodagaid ovttastahti ja heiveheaddji pedagogalaš doaibma dakhá vejolažžan áššiid ja fenomenaid viiddes dárkkodeami ja dutkama. Mánáid beroštumit ja jearaldagat leat doaimma guovddáš vuolggasadji. Fáttát sáhttet loktanit ovdamearkka dihte stohkosiin, máidnasiin, málkkiin ja spontána mánáid ja bargiid dahje mánáid gaskasaš vuorrováikkhuhusdilálášvuodain. Oahppama viidodagaid mihtomeriid giedahallanvuohki molsašuddá válljejuvvon fáttáid, dilálášvuodaid ja mánáid oahppama mielde. Bargit galget sihkkarastit, ahte pedagogalaš doaibma ovddida sierraahkásaš mánáid ovdáneami ja oahppama.

Gielaid rikkis málbmi

Árrabajásgeassima bargun lea nannet mánáid sihke **gielalaš dáidduid ja válmmašvuodaid** ja gielalaš identitehtaid ovdáneami. Árrabajásgeassin nanne mánáid sáhkkiivuoda ja beroštumi gielade, teavsttaide ja kultuvrraide. Giela ovdáneami doarjun čatnasa máná máŋgalohkandáiddu ovdáneapmái (lohku 2.7). Dan lassin das lea oktavuohta máná viiddes máhttimii, masa laktásit earret eará kultuvrralaš máhttin ja vuorrováikkhuhus. Ovdáneaddji gielalaš dáiddut addet mánáide ođđa váikkuhanvugiid, vejolašvuodaid oasálašvuhtii ja aktiiva doaibmamii.

Giella lea sihke oahpahusa čuozáhat ja gaskaoapmi. Dainna mánná hálldaša iešguđetlágán dilálášvuodaid ja áššiid ja doaibmá vuorrováikkhuhusas earáiguin, ovdanbuktá iežas ja skáhppo dieđu. Árrabajásgeassima sihke máŋgabéalat giellabiras ja ovttasbargu fuolaheaddjiiguin dorjot mánáid gielalaš ovdáneami. Árrabajásgeassimis mánná oažju positiiva ja jeargalaš máhcahaga iežas giellageavahan- ja vuorrováikkhuhusdáidduin.

Árrabajásgeassimis doarjut juohke máná oahpahusgiela dáidduid ovdáneami. Bajásšaddamis ja oahpahusas válđit vuhtii, ahte mánát bajásšaddet sierralágan gielalaš birrasiin ja ahte sii sáhttet seamma áigge očcodit máŋgaid sierra gielaid. Ruovttuid giellageavahan- ja vuorrováikkhuhusvuogit molsašuddet, ja ruovttuin sáhttet hállat máŋga giela. Árrabajásgeassin čalmmustahttá gielalaš ja kultuvrralaš máŋgahámätvuoda ovttasbarggus máná fuolaheaddjiiguin. Dát fas doarju mánáid gielalaš identitehtaid ovdáneami. Lohku 4.6 giedahallá gillii ja kultuvrii laktáseaddji dárkkálnuhti geahččanguovlluid.

Giela oahppama dáfus lea dehálaš diđoštit ahte seammaahkásaš mánát sáhttet leat eará muttuin gielalaš ovdáneami iešguđet dásis. **Gielalaš identitehtat ovdánit**, go mánát ožzot doarjaga ja veahki gielalaš dáidduid ja válmmašvuodaid guovddáš viidodagain.

Vuorovaikutus-taidot

Kielen ymmärtämisen taidot

Puheen tuottamisen taidot

Kielen käyttötaidot

Kielellinen muisti ja sanavaranto

Kieli-tietoisuus

KEHITTYVÄT KIELELLISET IDENTITEETIT

Govus 2. Mánáid giela ovdáneami guovddáš viidodagat árrabajásgeassimis

Vuorrováikkahuusdáiddut ovdánit go mánát vásihit, ahte sin guldalit ja ahte sin álgagiidda vástidit. Bargiid sensitivavuohta ja reageren maiddái mánáid sánehis ságaide lea dehálaš. Árrabajásgeassín movttiidahttá mánáid kommuniseret eará mánáiguin ja bargiiguin. Dát doarju mánáid vuorrováikkahuusdáidduid ovdáneami.

Gielalaš simulerema válljodat doarju mánáid **giela áddema dáidduid**. Jeargalaš doaimma sánalaš čilgen ja ságastallan viiddidit mánáid sátnéráju. Iešguđetlágán árrabajásgeassindáhpáhusain geavahuvvo govvideaddji ja dárkilis giella. Maiddái govat, dinggat ja láhttadeapmi geavahuvvojít dárbbu mielde.

Mánáid **hállandáiddu ovdáneapmi** čuvvojuvvo ja stivrejuvvo. Mánát ožzot roahkkatvuoda hállát iešguđetlágán dilálašvuodain sihke rávesolbmuiguin ja mánáiguin. Dát veahkeha mánáid sihke geavahit ja áddet hállojuvvon giela. Vehážiid mielde giddejuvvo fuomášupmi maiddái suopmaniidda ja deattuhusaide.

Mánáid **giellageavahandáiddut** bagadallojat ja giellageavaheapmi guorahallo ovttas mánáiguin iešguđet dilálašvuodás. Mihttomearrin lea nannet máhtu geavahit giela iešguđet dilálašvuodá mielde. Mánát hárjehallet mualit, čilget ja hállat vurrolagaid. Dan lassin čiekŋalis mieldeeallin, humora geavaheapmi ja buriid dábiid oahpahallan nannejit mánáid giellageavahandáidduid. Oahpásmuvvan iešguđetlágán teavsttaide doarju giellageavahandáidduid ovdáneami ja veahkeha mánáid áicat hállojuvvon ja čállojuvvon giela erohusaid.

Mánáid gielalaš ovdanbuktin buorrána, go sin **gielalaš muitu ja sátnérádj** viidána. Bargit galget diđolaččat doarjut dán ovdáneami. Gielalaš muittu ovdáneami dorjot ovdamearkka dihte divttat ja lávllastohkosat. Gielain leikošeapmi, namaheapmi ja govvideaddji sániid geavaheapmi ovddida mánáid gielalaš muittu ja sátnéráju viidáneami. Dilálaš ságastallan, lohkan ja máinnasteapmi fállit vejolašvuodaid suokkardit sániid ja teavsttaid mearkkašumiid ja oahpahallat ođđa doahpagiid áššeoktavuođain.

Lagasbirrasa iešguđet giela áiccadeapmi doarju mánáid **gielladiđolašvuoda ovdáneami**. Bargit galget boktit ja lasihit mánáid beroštumi njálmmálaš ja čállojuvvon gillii ja vehážiid maiddái lohkamii ja čállimii. Giela áiccadeapmi ja dutkan gidde mánáid fuomášumi sániid mearkkašumiide,

giela hámíide ja ráhkadusaide, dego sániide, stávvaliidda ja jietnadagaide. Mánát ožžot roahkkatvuodat čállit ja lohkat leaikkalaččat.

Árrabajásgeassimis geavahuvvon teavsttat leat riggát ja molsašuddit. Mánát oahpásmuvvet máŋgabéalat mánáidgirjjálašvuhtii. Bargit máinnastit mánáide ja movttiidahttet sin hutkat iežaset máidnasiid. Mánáid muitalusat, divttat ja sánalaš ságat dokumenterejuvvojít. Árrabajásgeassin, mii doarju máŋgalohkandáiddu, atná hállama lassin ávkin earret eará visuála, auditiiiva ja audiovisuála ságaid ja teavsttaid.

Ovdanbuktima máŋga iešguđet hámí

Árrabajásgeassima bargun lea ulbmildiđolaččat doarjut mánáid sihke **musihkalaš, govalaš, giehtaduojálaš, sánalaš ja gorutlaš ovdanbuktima** ovdáneami ja oahpásmahittit sin iešguđet dáiddasuorgái ja kulturárbái. Mánáid ovdanbuktimii lea mihtimas oppalašvuhta ja ovdanbuktima iešguđetlágán hámíid kreatiiva ovttastallan. Dáiddalaš vásihapmi ja ovdanbuktin ovddidit mánáid oahppanvejolašvuodaid, sosiála dáidduid, positiiva iešgova ja válmmašvuodaid áddet ja lađastallat birastahti míilmomi. Jurddašan- ja oahppandáiddut ovdánit, go mánát dutket, dulkojit ja huksejít mearkkašumiid iešguđetlágán ovdanbuktindáidduid hárjehallama bokte. Dáidu govahallat ja hukset miellagovaid lea dehálaš maiddái máná ehtalaš jurddašeami ovdáneami dáfus. Kulturárbái, dáidagii ja ovdanbuktima iešguđetlágán hámíide oahpásmuvvan nanne maiddái máná máŋgalohkandáiddu, oassálastima ja váikkuheami.

Kultuvra lea dehálaš oassi máná identitehtas. Árrabajásgeassin fállá mánáide vejolašvuodaid oaidnit ja vásihit máŋgabéalagít dáidaga ja eará kultuvra. Dáidagii ja kultuvrii laktáseaddji vásáhusat nannejit mánáid návccaid áddet, geavahit ja buvttadit kultuvra. Seammás mánát ohppet áddet dáidaga ja kulturárbbi mearkkašumi ja árvvu.

Ovdanbuktima iešguđetlágán hámit fálléet mánáide vejolašvuodaid vásihit ja hábmet míilmomi vugiin, mii guoskkaha ja movttiidahttá sin. Dáiddalaš ovdanbuktin fállá mánáide movttiidahtti vugiid čalmmustahttit áiccuid, dovdduid ja kreatiiva jurddašeami. Mánát oahpásmuvvet ovdanbuktima iešguđetlágán hámíide máŋggain áiccuin nu ahte sii atnet ávkin iešguđetlágán bargobájiid, oahppanbirrasiid ja lagasbirrasa kulturfálaldaga. Oahppanbirrasiid estetihkka, movttiidahttivuhta, máŋgabéalat biergasat ja materiálat ja doarvái buorre bagadeapmi leat dehálaččat dalle, go mánát oahpásmuvvet ovdanbuktinvugiide.

Dáiddabajásgeassín sistisdoallá sihke spontána ja ovddalgihtii plánejuvvon doaimma. Ovdanbuktima ja oahppama proseassat deattuhit iskkadeami, dutkama ja bargama iešguđet muttu hárjehallama ja daid dokumenterema. Dáiddabajásgeassín doarju mánáid individuála ovdanbuktima ja addá doarvái áiggi ja sajjí mánáid oktasaš kreatiiva proseassaide. Bargiid, mánáid ja ovttasbargoguimmiid erenoamášmáhttu lea dáiddabajásgeassima resursa.

Árrabajásgeassima **musihkalaš ovdanbuktima** ulbmilin lea addit mánáide musihkalaš vásáhusaid ja nannet mánáid beroštumi ja gaskavuoda musihkkii. Bargit oahpistit mánáid eallámušlaš guldaleapmái ja jietnabirrasa áiccadeapmái. Mánáid válmmašvuodat hámuhit sihke musihka ja jiena

bistima, dási, čuodjanivnni ja fámu ovdánit stoaguslágán musihkalaš doaimma bokte. Mánát lávlot, diktejit, iskkadit iešguđetlágán čuojanasaid, guldalit musihka ja lihkadit ovttas bargiiguin. Mánát ožzot vásáhusaid vuodđoritmmas, sátneritmmain ja goruda čuojaheamis. Bargit roahkasmahttet mánáid geavahit miellagovahusa ja ovdanbuktit jurdagiid ja dovdduid, maid musihkka bohciidahttá, ovdamearkka dihte muitaleami, govalaš ovdanbuktimá dahje dánsuma bokte. Mánát maiddái ráhkadit musihka ovttas, hárjehallet oanehis musihkkaovdanbuktimiid ja vásihit lihkostuvvama ilu ovdanbuktindilálašvuodđain.

Govalaš ovdanbuktimá ulbmilin lea ovddidit mánáid gaskavuođa govavadáidagii, eará visuála kultuvrii ja kulturárbái. Mánáin lea vejolašvuhta návddašit govaid ráhkadeamis ja oažžut estehtalaš eallámušaid ja vásáhusaid dáidagiin. Mánát hárjehallet iežaset govalaš jurddašeami, áiccadeami ja govaid dulkoma máŋggabealat govvaovdanbuktimiin. Gova ráhkadandáiddut ovddiduvvojít máŋga áiccu geavaheami bokte nu ahte dain lea oktavuohta eará ovdanbukinhámiide. Málema, sárguma, huksema ja mediaovdanbuktimiid bokte mánát geahččalit iešguđetlágán gova ráhkadeami vugiid, biergasiid ja materálaid. Mánát geahčadit govaid, dáiddabargguid, mediasisdoaluid, diŋgaid ja huksejuvvon birrasiid ja luondu birrasiid, maid sii ieža leat ráhkadan. Bargit oahpistit mánáid dulkot ja muitalit iežaset jurdagiid govalaš ságaid birra. Govaid geahčadettiin mánát giddejít fuomášumi ovdamearkka dihte ivnniide, hámiide, materálalide, gova ráhkadeaddjái, ovdanbuktinoktavuhtii ja dovdduide, maid govat bohciidahttet.

Mánát hárjehallet plánema, hutkás čuolmmaid čoavdima, fiinnamotorihkka dáidduid, ráhkadusaid, materálaid ja teknihkaid dovdamuša ja hábmema iešguđetlágán duddjonvugiiguin mat heivejít mánáide dego hábmemiin, čuohppamiin, huksemiin, goarrumiin ja duddjodaddamiin.

Duddjostallama ja ovdanbuktimá ulbmilin lea fállat mánáide geahččaleami, dutkama, searvvušlaš bargama, vásuheami ja fuobmáma ilu ja návddašeami barggus, mas sin iežaset kreatiivavuohta ja giehtadáiddut oidnojít. Mánáin lea vejolašvuhta iskkadit, dutkat ja ovttastit iešguđetlágán dipma ja garra materálaid ja oahpahallat barggus dárbbalaš giehtaduoji teknihkaid. Mánát ožzot ideaid ja ráhkadit iešguđetlágán dujiid ja biergasiid. Doaimmas lea vejolaš ovttas mánáiguin guorahallat ja atnit ávkin sihke mánáid duogážiidda laktáseaddji ja guovllu duodjeárbevieruid.

Bargit roahkasmahttet mánáid sánalaš ja gorutlaš ovdanbuktimii ovdamearkka dihte drámá, dánsuma ja stoahkama iešguđetlágán vugiiguin. Ulbmilin lea ahte hárjehusat ja stohkosat fállet mánáide vejolašvuđa máŋggabealat gielalaš ja gorutlaš vásihheapmái, ovdanbuktimii ja gulahallamii. Ášsit, mat badjánit mánáid iežaset miellagovahusas dahje maid sii leat vásihan ja fuomášan, giedħhallojít ovttas. Mánát ožzot vásáhusaid sihke spontána ovdanbuktimis ja oktasaččat plánejuvvon, ollašuhthon ja árvvoštallon kreatiiva proseassas. Doaibma atná máŋggabealagit ávkin ovdamearkka dihte mánáidgirjjálašvuđa, sátnedáidaga, teáhtera iešguđetlágán hámiid, dánsuma ja sirkusa.

Mun ja min searvvuš

Mánáid eallinbiras viidána go sii álggahit árrabajásgeassima ruovttu olggobealde. Ruovttu árbevieruid, doaibmanvugiid, árvvuid ja eallinoainnuid lassin mánát oidnet nuppelágán jurdašan-ja doaibmanvugiid. Árrabajásgeassima ulbmilin lea ovddidit mánáid válmmašvuđaid áddet lagasbirrasa máŋggahámatvuđa ja hárjehallat dan siste doaibmama. Barggu lahkonit sihke **ehtalaš**

jurddašeami, eallinoainnuid, lagasservoša, mannanáiggi, dálááiggi ja boahtteáiggi ja media geahčanguovlluin. Doaibma sáhttá atnit ávkin máidnasiid, musihka, govavadáidaga, stoahkama, drámá, iešguđetlágán mediasisdoaluid, gussiid ja lagasbirrasha dáhpáhusaid. Mun ja min searvvuš - oahppama viiododat doarju erenomážit mánáid kultuvrralaš máhttimii, vuorrováikkuheapmái, ovdanbuktimii, jurddašeapmái ja oahppamii laktáseaddji viiddes máhtima (lohku 2.7).

Mánáid **ehtalaš jurddašeami** dáiddut ovdánit, go sii guorahallet iešguđetlágán dilálašvuodain badjáneaddji ehtalaš jearaldagaid dahje maid sii muđui háliidit suokkardallat. Temát sáhttet laktásit ovdamearkka dihte ustitvuhtii, riektavuođa ja boasttavuođa earuheapmái, vuoiggalašvuhtii dahje balu, morraša ja ilu fáttáide. Ehtalaš jearaldagat gieđahallojít mánáiguin nu ahte sii dovdet dorvvolašvuodja ja dohkkeheami. Mánát suokkardallet maiddái joavkku njuolggadusaid ja daid vuoduštusaid ovttas bargiigui.

Árrabajásgeassima **eallinoaidnobajásgeassimis** mánát oahpásmuvvet vuosttaš sajis oskkoldagaide ja eará eallinoainnuide. Sáhttit dutkat ovttas mánáiguin maiddái oskkoldagaid ja eallinoainnuid viidábut. Seamma láhkai dutkat maiddái oskumeahttunvuodja. Ulbmilin lea ovddidit sierra eallinoainnuid gudnejahttima ja áddema ja doarjut mánáid kultuvrralaš ja eallinoidnui laktáseaddji identitehtaid ovdáneami. Mánát oahpásmuvvet iešguđetlágán eallinoainnuide ja daidda laktáseaddji árbvieruide. Lunddolaš vuogit oahpásmuvvat eallinoainnuide leat ovdamearkka dihte jahkodatgerdui laktáseaddji feasttat, dáhpáhusat ja beaivválaš dilálašvuodat, dego gárkodeapmi dahje boradeapmi. Mánáin lea áigi imaštallat ja guorahallat eallima jearaldagaid, mat leat sin miela alde.

Ovttasbargu fuolaheaddjiigui lea oassi eallinoaidnobajásgeassima. Bearrašiid duogážat, eallinoainnut ja árvvut válđojuvvojít vuhtii ja gudnejahttojuvvojít. Eallinoaidnobajásgeassin doarju mánáid kultuvrralaš máhttimii, vuorrováikkuheapmái, ovdanbuktimii, jurddašeapmái ja oahppamii laktáseaddji viiddes máhtima (gč. lohku 2.7).

Lagasbirrasha mannanáiggi, dálááiggi ja boahtteáiggi guorahallan stivre mánáid beroštumi historjálaš ássiide ja buori boahtteáiggi huksemii. Dan lassin mánát guorahallet iežaset šaddanbirrasha máŋgabélatvuodja.

Mánáide duddjojuvvojít vejolašvuodat beassat sisá mannanáiggi dáhpáhusaide ja dilálašvuodáide. Dehálaš diehtogáldut leat mánát ja sin persovnnalaš historjá, lagasbirrasha lahtut, diŋgat ja birrasat ja maiddái mánáid fuolaheaddjiid ášsedovdámuš kulturárbbis. Mánát sáhttet oahpásmuvvat mannanáigái maiddái ovdamearkka dihte iežaset áhkuid ja ádjáid mánnávuoda stohkosiid ja musihka bokte.

Mánát oahpásmuvvet dálááigái sin beroštahti ja áigeguovdilis ássiid bokte. Sii oahpahallet dárkkodit ja gudnejahttít lagasbirrasha. Sii dárkkodit earret eará olbmuid, sohkabeliid ja bearrašiid máŋgahámatvuhta. Ulbmilin lea bajásgeassit mánáid áddet, ahte olbmot leat earálágánat, muhto ovttáárvosačcat.

Mannanáiggi ja dálááiggi lassin lea dehálaš guorahallat boahtteáiggi ja dan, mo mii sáhttit váikkuhit oiddolaš boahtteáiggi ollašuvvamii. Boahtteáiggi guorahallan sáhttá laktásit ovdamearkka dihte čuovvovaš jagiáiggi stohkosiid ja iežas oahppanbirrasa plánemii. Mánát sáhttet ovdamearkka dihte hukset boahtteáiggi miellagovahusmáilmuiid dahje guorahallat boahtevuoda sin geasuheaddji ámmáhiid bokte.

Árrabajásgeassimis **mediabajásgeassima** ulbmlin lea doarjut máná vejolašvuoda doaibmat aktiivvalačcat ja ovdanbuktit iežas iežas servošis. Mánát oahpásmuvvet iešguđetlágán mediaide ja iskkadit mediabuvttadeami dorvvolas birrasiin. Mánát guorahallet iežaset eallima mediasisdoalu ja dan duođalašvuoda ovttas bargiiguin. Seammás sii hárjehallet ovdáneaddji gálđo- ja mediakritikhalašvuoda. Bargit oahpistit mánáid geavahit media vásstolačcat nu ahte mánát vuhtiiváldet iežaset ja earáid buresbirgejumi. Mánát sáhttet giedahallat media temáid ovdamearkka dihte lihkadanstohkosiid, sárguma dahje drámá bokte.

Dutkan ja doaimman iežan birras

Árrabajásgeassima bargun lea ráhkkanahittit mánáid áiccadir, lađastallat ja áddet iežaset birrasa. Mánát ohpet dutkat ja doaibmat luonddus ja huksejuvvon birrasis. Árrabajásgeassin doarju mánáid **matemáhtalaš jurddašeami** ovdáneami ja maiddái nanne positiiva miellagova matematihkas. Árrabajásgeassin sistisdoallá maiddái **birasabajásgeassima** ja **teknologijabajásgeassima**. Oahppanbirrasii laktáseaddji personnalaš fuomášumit, vásáhusat ja eallámušat veahkehít máná áddet sivva- ja čuovvumušgaskavuođaid ja maid ovdánit jurddašeaddjin ja oahppin. Mánáid ovdáneaddji dáidu namahit áššiid ja geavahit iešguđetlágán doahpagiid ovddida máŋgalohkandáiddu.

Árrabajásgeassima ulbmlin lea fállat mánáide fuobmáma ja oahppama ilu **matemáhtalaš jurddašeami** iešguđet muttus. Mánát oahpásmuvvet matematihkkii ja dan viidodagaide sihke geahčadeami ja stoaguslágán doaimmaid bokte. Mánát ohpet giddet fuomášumi matematihkkii beaivválaš dilálašvuodain ja lagasbirrasis hámiide, meriide ja rievdadusaide. Bargit movttiidahttet mánáid guorahallat ja govvidit iežaset matemáhtalaš fuomášumiid ovdanbuktimiin ja dárkkodemiin daid ovdamearkka dihte gorutlažžat iešguđetlágán gaskaomiid ja govaid bokte. Mánát ožzot vejolašvuodaid klassifiseret, veardádallat ja ordnet áššiid ja diŋggaid ja gávdnat ja buvttadit njuolggadusvuloš áššiid ja rievdadusaid. Mánát ohpet maiddái gávdnat, guorahallat, árvvoštallat ja čoavdit oahppanbirrasii laktáseaddji čuolmmaid.

Máŋgabeadat vuorrováikkuhusdilálašvuodat, stohkosat ja mánáid beroštahti materiálat dorjot lohkan-doahpaga ovdáneami. Bargit movttiidahttet mánáid ohcat lohkomeriid birrasis ja dáidduid lassánettiin laktit daid lohkosátnai ja nummirmearkkaide iežaset dáidduid mielde. Lohkoráido- ja namahandáiddut ovdánit ovdamearkka dihte divttaid ja loahppašuojaid hárjehallamiin. Mánát iskkadit mihtideami ja hárjehallet sajádat- ja gaskavuođadoahpagiid ovdamearkka dihte lihkadanstohkosiiguin, sárgumiin dahje iešguđetlágán gaskaomiiguin.

Iešguđetlágán hárjehusat veahkehít mánáid hábmet dili ja dási. Mánát dutket stuhkaid ja hámiid ja duhkoraddet daiguin. Mánáide lágiduvvojít vejolašvuodat hukset, buđaldit ja hábmet, vai sin

geometralaš jurddašeapmi ovdána. Jándora ja jagiáiggiid áiccadeapmi rahnáide áigi-doahpaga.

Birasbajásgeassima ulbmilin lea nannet mánáid luonddugaskavuođa ja vásttolaš doaibmama birrasis ja oahpistit sin bistevaš eallinvuohkái. Birasbajásgeassin sistisdoallá golbma iešguđet aspeavtta: oahppan birrasa siste, oahppan birrasis ja birrasa bealis doaibman. Lagasuondu ja huksejuvpon biras leat sihke oahppama čuožáhagat ja oahppanbirrasat.

Luonddus ja huksejuvpon birrasis vánddardeapmi ja birrasa dutkan leat dehálaš oassi árrabajásgeassima. Positiiva vásáhusa bokte mánna oahppá návddašit luonddus ja lagasbirrasis ja su birasotavuohta gievru. Mánát áiccadit luondu fenomenaid iešguđet áiccu ja jagiáiggi mielde. Sii maid ságastallet daid birra ja dutket daid. Seammás mánát ohppet geavahit lundai laktáseaddji doahpagiid. Iešguđetlágán šattuid ja elliid dovdáma hárjehallan nanne luondu dovdamuša. Mánát oahpahallet ohcat dieđu sin beroštahti áššiin. Luondu sahtá leat maiddái estehtalaš vásuheami ja ráfoma báiki.

Mánát oahpistuvvojit gudnejahttít luondu, dan šattuid ja elliid. Birasbajásgeassin veahkeha mánáid bajásšaddat bistevaš eallinvuohkái ja hárjehallat dasa laktáseaddji dárbašlaš dáidduid. Dákkár dáiddut leat ovdamearkka dihte ruskkatkeahtes vánddardeapmi, govttolašvuodođa ja seastevašvuodođa hárjehallan, boradeapmái laktáseaddji vásttolašvuohka, energija seastin ja bázahusaid geahpideapmi ovdamearkka dihte dávviriid divvuma ja odđasit geavaheami bokte. Seammás mánát ohppet giddet fuomášumi iežaset daguid váikkuhusaide. Lea dehálaš fuolahit das, ahte mánát dovdet ahte sahttet daguinis váikkuhit bistevaš eallinvuohkái, muho sii eai galgga guoddit menddo stuorra ovddasvástadusa mánnán bistevaš eallinvuogi bajásdoallamis.

Teknologijabajásgeassima ulbmilin lea movttiidahttít mánáid oahpásmuvvat dutki ja iskkadeaddji bargovuohkái. Mánát ohppet maiddái áiccadit birrasa teknologija ja hutkat iežaset kreatiiva čovdosiid. Bargit roahkasmahttet mánáid jearrat, ohcat jearaldagaide ovttas vástádusaide ja árvvoštallat daid.

Mánát oahpásmuvvet árgga teknihkalaš čovdosiidda ja diehto- ja gulahallanteknologalaš rusttegiidda ja applikašuvnnaide ja daid doaibmamii. Erenomáš fuomášupmi giddejuvvo mašiinnaid ja rusttegiid dorvvolaš geavaheapmái. Mánát ožzot vejolašvuodođa ollašuhttit iežaset ideaid ovdamearkka dihte nu ahte iskkadallet sihke iešguđetlágán materálaid ja rusttegiid. Bargit movttiidahttít mánáid govvidit iežaset čovdosiid. Váttisvuodat čovdojít ja lihkostuvvamat ávvuduvvojit ovttas. Ulbmilin lea, ahte mánáid persovnnalaš vásáhusat boktet áddejumi das ahte teknologija lea olbmo doaimmaid áigáibođus. Doaibma sahtá atnit ávkin lagasbirrasa teknologalaš čovdosiid, ovdamearkka dihte duhkorasaid ja eará árgga teknologalaš čovdosiid, ja dutkat daid doaibmanprinsihpaid.

Bajásšattan, lihkadan ja ovdánan

Bajássattan, lihkadan ja ovdánan -oahppama viiodat sistisdoallá **lihkadeapmái**, **biebmobajásgeassimii**, **dearvvašvuhtii** ja **dorvvolašvuhtii** laktáseaddji mihtomeriid.

Árrabajásgeassima bargun lea ovttas fuolaheaddjiiguin hukset vuodú eallinvuohkái, mii atná árvvus dearvvašvuoda ja buresbirgejumi ja ovddida fysalaš aktiivvalašvuoda. Dát oahppama viidodat doarju erenomážit alddis fuolaheapmái ja árggadáidduide laktáseaddji viiddes máhttima.

Árrabajásgeassima ulbmlin lea movttiidahttit mánáid **lihkadir** mánggabeadagit ja vásihit lihkadeami ilu. Mánát lihkadir ja stohket olgun miehtá jagi. Bargit fuolahit das, ahte bagadallon lihkadeami lassin mánain leat doarvái vejolašvuodat beaivválaš ieševttolaš lihkadeapmái sihke siste ja olgun. Lihkadabanbajásgeassin galgá leat jeavddalaš, mánggabeadat ja ulbmildilolaš ja dan vuolggasadjin galget leat máná dárbbut. Doarvái buorre fysalaš aktiivvalašvuohtha lea dehálaš oassi máná dearvvaš šaddama, ovdáneami, oahppama ja buresbirgejumi. Fysalaš aktiivvalašvuohtha mearkkaša iešguđetlágán ja sierradássasaš lihkadanvugiid, dego stoahkama siste ja olgun, vánddardeami ja bagadallon lihkadeami. Joavkolihkadeapmi ovddida mánáid sosiála dáidduid, dego vuorrováikkhus- ja ieštivrendáidduid. Fysalaš aktiivvalašvuohtha galgá leat mánáid beaivvi lunddolaš oassi. Bargit ja fuolaheaddjit ovttas movttiidahttet mánáid lihkadir maiddái asttuáiggis iešguđetlágán báikkiin ja olgun iešguđetlágán birrasiin.

Árrabajásgeassima ulbmlin lea ovddidit mánáid gorutdovdámuša ja -hálddašeami ja motoralaš vuodđodáidduid dego dássedeaddu, lihkadeami ja biergasiid gieđahallama. Lihkadeamis adnojít ávkin sierra áicut ja iešguđetlágán materálain ráhkaduvvon, lihkadeapmái movttiidahtti biergasat. Mánáid lihkadanbottu guhkkodat, intensitehta ja johtilvuohtha galgá molsašuddat lunddolačcat. Mánát galget oažzut vásáhusaid okto, báraid mielde ja joavkkus lihkadeamis. Árrabajásgeassimis mánát vásihit iešguđetlágán lihkadanstohkosiid dego árbevirolaš šilljostohkosiid ja máinnas- dahje musihkkalihkadeami. Mánain lea vejolašvuohtha oahpahallat iešguđet jagiágái mihtimas vugiid lihkadir olgun.

Jeavddalaš ja bagadallon lihkadeamis lea stuorra mearkkašupmi mánáid oppalaš ovdáneapmái ja motoralaš oahppamii. Dán dihte mánáid motoralaš dáidduid plánejuvvon čuovvun lea dehálaš. Bargit galget plánet beaivvi ráhkadusa, sis- ja olgobirrasa ja doaimma sisdoalu nu ahte mánát sáhttet návddašit mánggabeadat lihkadeamis iešguđetlágán dilálašvuodain. Lihkadambiergasat galget leat mánáid geavahusas maiddái ieševttolaš lihkadeami ja stoahkama áigge. Árrabajásgeassimis válđojuvvo vuhtii lihkadanbiergasiid dorvvolašvuohtha.

Borramušbajásgeassima ulbmlin lea ovddidit positiiva miellgovaid biepmus ja boradeamis ja doarjut mánggabeadat ja dearvvašlaš borranvieruid. Mánát ohpet borrat doaimmalačcat, mánggabeadagit ja doarvái. Hoahpohis boradanbottut oahpahit mánáide boradanráfi, čábbát láhttema ja ovttas boradeami kultuvrra. Mánát atnet ávkin mánga áiccu ja dutkama go oahpásmuvvet borramuša álgovuol gagii, bajloidnui, čoahkkádussii ja smáhkii. Biebmu birra ságastallan, mitalusat ja lávlagat oahpahit mánáide bibmui laktáseaddji sániid.

Árrabajásgeassimis mánát suokkardit **dearvvašvuhtii** ja **dorvvolašvuhtii** laktáseaddji ášsiid. Mánát ožzot válmmašvuodaid fuolahit iežaset dearvvašvuodas ja persovnnalaš hygienas. Bargit ságastallet mánáiguin lihkadeami, vuoiňjasteami ja buriid olmmošgaskavuodaid váikkhusain buresbirgejupmái ja dearvvašvuhtii. Mánát oahpahallet dorvvolašvuhtii laktáseaddji ášsiid beaivválaš dilálašvuodain. Dákkárat sáhttet leat earret eará gárvodan-, boradan- ja

stoahkandilálašvuodat ja olgun lihkadeapmi. Mánáid ahkedását sáhkiivuodja seksualitehtii ja gorudii bagadallat gudnejahtimin. Árrabajásgeassimis mánát hárjehallet lagasjohtolagas lihkadeami ja dorvvolaš lihkadeapmái laktáseaddji njuolggadusaid ja vugiid. Ulbmilin lea doarjut mánáid dorvvolašvuodja dovddu, addit sidjiide válmmašvuodaid jearrat ja ohcat veahki ja doaibmat dorvvolačcat iešguđetlágán dilálašvuodain ja birrasiin.

4.6 Gillii ja kultuvrii gullevaš dárkilut aspeavttat

Árrabajásgeassimplána vuoduštusain gielalaš ja kultuvrralaš bealit gusket buot árrabajásgeassimii oassálasti mánáid. Mánáid molsašuddi gielalaš ja kultuvrralaš duogážat ja válmmašvuodat riggodahttet giela positiivvalačcat. Giella- ja kulturidiđolaš árrabajásgeassimis gielat, kultuvrrat ja eallinoainnut čatnasit árrabajásgeassinollisvuhtii.

Gienda galgá fuolahit das, ahte mánná sáhttá oažžut árrabajásgeassima mánná eatnigillii, suoma-, ruota- dahje sámegillii. Mánnái, guhte geavaha seavagiela, sáhttá addit árrabajásgeassima seavagillii. Árrabajásgeassima sáhttá addit maiddái románagillii.⁹⁹ Árrabajásgeassin sáhttá lágiduvvot maiddái eará gillii jos dat ii riskere árrabajásgeassimplána vuoduštusain ásahuvvon mihtomeriid ollašuvvama. Dalle galgá fuolahit maiddái eatnigiela, suoma- dahje ruotagiela dáiddu ovdáneamis. Bargiid, fuolaheaddjiid ja iešguđet kulturservoša gaskasaš ovttasbargguin ovddidit mánáid ja bearrašiid kulturárbevieru joatkašuvvama ja doarjut mánáid vejolašvuoda ovdanbuktit iežaset kulturduogážiid. Guovtte- ja máŋggagielat birrasat roahkasmahttet mánáid vuorrováikkuheapmáí.

Árrabajásgeassimii oassálastet mánát, geat hállet eatnigiellan sihke **ruota-** ja **suomagiela**. Dáid guovttagielat mánáid gielalaš identitehta ovdána, go guktot gielat ožžot doarjaga ja mánáid arvvosmahttet geavahit daid.

Sápmelaš árrabajásgeassima erenomáš mihtomearrin lea nannet mánáid sápmelaš identitehta ja diđolašvuoda iežaset kultuvrras ja addit mánáide vejolašvuoda oahppat sápmelaš árbedieđu ja -dáidduid. Sápmelačcat leat eamiálbmot, man vuogatvuodas iežas gillii ja kultuvrii lea mearriduvvonen vuodđolágas¹⁰⁰. Doaibma atná ávkin lagasbirrasa ja ovttasbarggu fuolaheaddjiiguin ja sámeservošiin. Dalle go árrabajásgeassin lágiduvvo mainna nu golbma sámegielas, dan erenomáš mihtomearrin lea nannet sámegiela ovdáneami, áddema ja geavaheami. Ulbmilin lea lasihit mánáid válmmašvuodaid doaibmat sámegielat birrasis, oahppat sámegiela ja sámegillii. Bargit nannejit sámegiela ja kulturárbbi sealuma ovttas vánhemiiquin.

Románamánáid árrabajásgeassima erenomáš mihtomearrin lea nannet mánáid positiiva identitehtaaddejumi ja diđolašvuoda iežaset historjjás ja kultuvrras ja lasihit mánáid oasálašvuoda servodagas. Dan lassin árrabajásgeassin doarju mánáid gielalaš ovdáneami ovttasbarggus mánáid fuolaheaddjiiguin ja románaservošiin. Mánáide lágiduvvojat vejolašvuodaid mielde dilálašvuodat

⁹⁹ Árrabajásgeassimplána 8 § ja HE 40/2018 vp, s. 88–89 sihke seavagiellaláhka (359/2015)

¹⁰⁰ Suoma vuodđoláhka (731/1999) 17 § 3 momeanta

geavahit ja oahppat románagiela. Bargit nannejit románagiela ja kulturárbbi seailuma ovttasbarggus fuolaheaddjiigui.

Seavagielat mánáid árrabajásgeassima sáhttá ollašuhttit seavagielat joavkkus dahje joavkkus, mas mánát geavahit sihke seavagielat ja hállojuvvon giela. Seavagiella sáhttá leat máná eatnigiella, vuosttaš giella dahje nubbi giella. Seavagielat mánát sáhttet leat bealjeheamit dahje sis sáhttá leat heajos dahje normála gullu. Seavagielat árrabajásgeassima ulbmilin lea ovttasbarggus mánáid fuolaheaddjiigui doarjut ja nannet mánáid giella- ja kulturidentitehta nu ahte mánát ožzot vejolašvuoda oahppat ja geavahit suopmelaš dahje suomaruottelaš seavagielat. Ulbmilin lea maiddái lasihit mánáid válmmašvuoda doaibmat iešguđetlágán giellabirrasiin ja nannet mánáid suopmelaš dahje suomaruottelaš seavagielat ovdanbuktimma ja seavvinsátneráju.

Árrabajásgeassin doarju mánggabealagit **vierisgielat** ja **mánggagielat** mánáid gielladáiddu ja giella- ja kulturidentitehtaid ja iešdovddu ovdáneami. Suoma- ja ruotagiela dáidu ovddiduvvo ulbmildiđolačcat ja pedagogalačcat plánemiin giellalaš dáidduid ja válmmašvuoda rájiid siste mánáid dárbbuid ja vejolašvuoda mielde. Mánggabealat vuorrováikkuhusdilálašvuoda ja oahppanbirrasat fállit mánáide vejolašvuoda oahppat ja geavahit suoma- dahje ruotagiela nubbin giellan iešguđetlágán bajásšaddan- ja oahpahusdilálašvuodain. Suoma- dahje ruotagiela oahppama vuolggasadjin lea árgaeallima konkrehta giella ja dan ovdanbuktinválmmašvuohita. Giela ádden- ja buvttadandáidduid ovdáneapmi čatnasit oktii. Mánná oažžu válmmašvuoda fuomášumiid dahkamii ja iežas jurdagiid, dovdduid ja oaiviliid ovdanbuktimii dilálašvuhtii ja sutnje heivvolaš vuogi mielde. Oassi mánáin oahpásmuvvá suopmelaš kultuvrii ja suoma- dahje ruotagillii easka árrabajásgeassimis. Máná giela ovdáneapmái laktáseaddji suoma-/ruotagillii oahpásmuvvama ja oahpahallama ii galgga buohtastahttit árrabajásgeassimis addojuvvon doarjagii (lohku 5). Fuolaheaddjít ožzot dieđu suopmelaš árrabajásgeassima mihttomeriin, sisdoaluin ja vuogádagain. Bargit ja fuolaheaddjít ságastallet bearraša giellabirrasis, giellaválljejumiin, mánggagielat- ja kultuvrralaš identitehtaid hápmašuvvamis ja eatnigiela dahje -gielaid ovdáneami muttuin ja mearkkašumis. Árrabajásgeassin doarju máná ásaiduvvama suopmelaš servodahkii.

Mánáide lágiduvvojít vejolašvuoda mielde dilálašvuoda oahppat ja geavahit iežaset eatnigiela dahje eatnigliaid. Iežas eatnigiela ja suoma- dahje ruotagiela oahppan nubbin giellan hukse vuodo mánáid doaibmi guovtte- ja mánggagielatvuhtii. Ovddasvástádus máná iežas eatnigiela dahje eatnigliaid ja kultuvrra seailumis ja ovdáneamis lea ovdasajis bearrašis. Bargiid ja fuolaheaddjiiid gaskasaš ságastallamiin lea dárbbu mielde dulka sihkarastimin guovttebealat áddejumi.

Guovttagielat árrabajásgeassin

Guovttagielat árrabajásgeassima lágidéapmi vuodđuduuvvá gieldda dahje priváhta doaibmi mearrádussi. Guovttagielat árrabajásgeassima ulbmilin lea atnit ávkin mánáid árradis giela oahppama hearkkesáigodaga nu ahte mánát ožzot erenomáš mánggabealat giellabájásgeassima. Mánát ožzot dilálašvuoda oahppat ja geavahit gielaid doaimmalačcat ja leaikkalačcat. Seammás huksejuvvo vuodđu eallinagi gielaid oahppamii. Ulbmilin lea, ahte mánggagielat biras boktá mánáid giellalaš sáhkkiivuođa ja hálú iskkadit. Ná lágiduvvón árrabajásgeassimis iešguđetlágán kultuvrraid deaivvadeapmi lea lunddolaš.

Guovttagielat árrabajásgeassin juohkašuvvá viiddit ja gáržžit árrabajásgeassimii. Gáržžit guovttagielat árrabajásgeassima ulbmilin lea boktit mánáid beroštumi ja positiiva doaladumi gielaid ektui. Viiddes guovttagielat árrabajásgeassima ulbmilin lea addit mánáide válmmašvuodžaid doaibmat guovtte- dahje máŋgagielat birrasis.

Viiddes guovttagielat árrabajásgeassin

Ruovttueatnangielaid árradis dievaslaš giellalávgun árrabajásgeassimis

Ruotagielat giellalávguma sáhttá lágidit suomagielat árrabajásgeassimis ja suomagielat giellalávguma ruotagielat árrabajásgeassimis. Dan lassin sihke suoma- ja ruotagielat árrabajásgeassimis sáhttá lágidit sámegielat giellalávguma. Ruovttueatnangielaid árradis dievaslaš giellalávgun lea prográmma, mii bistá árrabajásgeassima álggus vuodđooahpahusa lohppii. Árrabajásgeassima giella, ovdaohpahusa ja skuvlla oahpahusgiella ja nubbi ruovttueatnangiella dahje sámegiella hábmejit ollisvuoden. Árrabajásgeassima váldogiellan lea giellalávgungiella. Mánáid eatnigielan dahje eatnigielaid ovdáneami dorjot ovttas ruovttuiguin ja fuolaheaddjiiguin. Doaimma ulbmilin lea, ahte bargit geavahit jeargalaččat dušše ovtaa giela: giellalávgungiela dahje árrabajásgeassingiela. Bargit movttiidahttet mánáid geavahit giellalávgungiela, muhsto mánain galgá leat vejolašvuohat gulahallat maiddái iežaset eatnigielain. Ulbmilin lea, ahte mánát ožžot válmmašvuodžaid sirdašuvvat ovdaohpahussii, mii lágiduvvo giellalávgumin ja dan manjá vuodđooahpahussii.

Eará viiddes guovttagielat árrabajásgeassin

Eará viiddes guovttagielat árrabajásgeassimis oassi doaimmas (unnimustá 25 %) ollašuhtto man nu eará gillii go árrabajásgeassinnágas mearriduvvon árrabajásgeassingillii. Muhtin mánát sáhttet hállat giela iežaset eatnigjellan. Doaibma plánejuvvo nu ahte sierra giellajoavkkut ožžot doarvái doarjaga gielaset ovddideapmá. Joavkuin sáhttet leat maiddái mánát, geaidda árrabajásgeassimis geavahuvvon gielain ii goabbáge leat sin eatnigiella. Árrabajásgeassima lágideaddji guorahallá iešguđet máná fuolaheaddjiin, doarjugo dákkár ordnedapmi máná ovdáneami.

Guovttagielat árrabajásgeassin plánejuvvo nu ahte guovtti gillii lágiduvvon árrabajásgeassin hápmašuvvá ollisvuohtan, mas guktot gielat vuhttojat ja ovdánit vehážiid mielde bargiid málle ja mánáid aktiivvalaš doaimma bokte. Juos vejolaš, bargit geavahit dušše juobbágoabbá giela aktiivvalaččat. Mánás galgá leat vejolašvuohat gulahallat maiddái iežas eatnigillii, suoma- dahje ruotagillii. Bargit movttiidahttet mánáid geavahit guktuid gielaid. Ulbmilin lea, ahte mánát ožžot válmmašvuoden sirdašuvvat juogo guovttagielat dahje suoma- dahje ruotagielat ovda- ja vuodđooahpahussii.

Gáržžit guovttagielat árrabajásgeassin

Gielladoarjaluvvon árrabajásgeassin

Gielladoarjaluvvon árrabajásgeassin oaivvilda árrabajásgeassima, mas vuollái 25 % doaimmas lágiduvvo jeavddalaččat ja plánavuložit man nu eará go árrabajásgeassinnágas meroštallon árrabajásgeassingillii. Ulbmilin lea gielaid oahppama doarjun, mánáid motiveren ja

giellaválljejumiid riggudeapmi. Dan lassin ulbmilin sáhttá leat sirdašuvvan gielladoarjaluvvon dahje eará guovttagielat ovda- ja vuodđooahpahussii dahje eará árradis gielaid oahpahussii.

Giellabeassi

Giellabeassedoaibma mearkkašá árrabajásgeassimis doaimma, mii nanne mánáid dieđuid iežaset kultuvrras, ja mii fállá vejolašvuđa oahppat bearrašis dahje sogas hállojuvvon áitavuloš unnitlogugiela dahje eamiálbmotgiela. Giellabeassedoaaimma prinsihpat sáhttet muittuhit giellalávguma.

4.7 Báikkálaččat mearridanvuloš áššit

Báikkálaš árrabajásgeassimplána dárkkálnuhttá čuovvovaš pedagogalaš doaimma mihtomeriid ja prinsihpaid nu ahte dat váldá vuhtii mánáid agi, ovdáneami ja sierra doaibmanvugiid iešvuodjaid. Pedagogalaš doaimma mihtomeriid ja sisdoaluid iešguđet doaibmanvugiin sáhttá dárkkálnuhttít báikkálaš plánain.

Báikkálaš árrabajásgeassimplána govvida ja dárkkálnuhttá

- pedagogalaš doaimma plánema ja ollašuhtima prinsihpaid ja čuovvuma ja árvvoštallama geavadagaid
- árrabajásgeassima pedagogalaš dokumenterema prinsihpaid ja geavadagaid
- máŋggabealat bargovugiid válljema ja geavaheami prinsihpaid
- geavadagaid, mat dorjot mánáid stoahkama inklusiiva prinsihpaid mielde
- oahppama viidodagaid mihtomeriid ja sisdoaluid
- máná beroštumiid ja oasálašvuđa vuhtiiváldima pedagogalaš doaimma plánemis ja ollašuhttimis
- iešguđet giella- ja kulturjoavkku árrabajásgeassima ollašuhtima
- guovttagielat árrabajásgeassima ollašuhtima, juos dat lágiduvvo
- vieris- ja máŋggagielat mánáid suoma- dahje ruotagiela oahppama doarjaga
- bearraša giellaválljejumiide ja eatnigiela doarjumii laktáseaddji ovttasbarggu ja geavadagaid.

5. Máná doarjja

Mánás guhte oassálastá árrabajásgeassimii lea vuogatvuohota oažžut almmolaš, beavttálmahttojuvvon dahje sierra doarjaga nu mot árrabajásgeassinlágas lea ásahuvvon¹⁰¹. Máná ovdáneami, oahppama ja buresbirgejumi ovddidit rivttesáigásaš, individuálalačcat čujuhuvvon ja doarjagiin mii lea heivehuvvon máná dárbbuide. Seammás eastadit máná váttisvuodaid, stuorruma, viidáneami ja riskka duvdašuvvat.

Doarjaga lágideami vuolggasadjin leat máná givrodagat sihke oahppamii, ovdáneapmái ja buresbirgejupmái laktáseaddji dárbbut. Máná guladettiin váldit vuhtii su agi ja ovdáneami. Árrabajásgeassimis doarjja huksejuvvo nu, ahte dat vástida máná individuála dárbbuid ja čovdosiid mat laktásit searvvušlašvuhtii ja oahppanbirrasiidda. Árrabajásgeassin fuolaha das, ahte buot mánát vásihit dohkkeheami ja jovkui gullevašvuodja. Máná movttiidahttin ja lihkostuvvama vásáhusat dorjot máná positiiva iešgova ovdáneami. Beaiveruovttus dahje bearashaivedivšsus máná doarjaga dárbu ja doaibmabijut čálihuvvojít árrabajásgeassimpláni.

5.1 Doarjaga lágideami guovddáš prinsihpat ja ovddasvástádusat

Árrabajásgeassima ordnejeaddji¹⁰² lea geatnegahton lágidit mánnái doarjaga, man mánná dárbaša beaiveruovttus dahje bearashaivedivšsus. Máná doarjaga dárbbu dárbašlašvuohta árvvoštallojuvvo ja doarjja lágiduvvo ájahalakeahttá. Doarjja árrabajásgeassimis ordnejuvvo almmolaš, beavttálmahttojuvvon ja sierra doarjan inklusiiva prinsihpaid mielde. Vuolggasajis juohke mánás lea vuogatvuohota oažžut doarjaga iežas mánnájoavkkus iešguđetlágan njuovžilis ordnemiid bokte. Jos máná doarjaga dárbbut eaktudit dan, mánás lea vuogatvuohta oassálastit árrabajásgeassimii smávvajoavkkus dahje sierrajoavkkus.

Mánnái lea dehálaš, ahte doarjja joatkašuvvá jearggalačcat árrabajásgeassimis gitta ovdaohpahussii ja go mánná sirdašuvvá vuodđooahpahussii.

Doarjaga ordnema ja ollašuhttimi ovddasvástádusat

Árrabajásgeassima ordnejeaddji mearrida doarjaga ordnema geavadagain, ollašuhttimis, doaibmavugiin ja árvvoštallamis beaiveruovttus ja bearashaivedivšsus. Árrabajásgeassima ordnejeaddji čuovvu ja árvvoštallá doarjaga váikkuhusa ja reahkkima.

Árrabajásgeassima ordnejeaddji mearrida ovttasbargoráhkadusain, ovddasvástádusain ja doaibmavugiin mat laktásit ovttasbargui fuolaheadjiiguin ja máŋggsuorggat ovttasbargui. Doarjaga lágideamis mearridit maiddái bargojuogu iešguđetge doibmiiguin máŋggsuorggat ovttasbarggu oasil. Sosiála- ja dearvvašvuodafuolahusa áššedovdit galget oassálastit árvvoštallama

¹⁰¹ Árrabajásgeassimplána 15 a §

¹⁰² Gielda, gieldaovtastupmi dahje priváhta bálvaluslágideaddji, gč. lohku 1.1

ráhkadeapmái, juos árrabajásgeassima lágideaddji bivdá, ja juos doarjaga árvvoštallan eaktuda dan.¹⁰³

Árrabajásgeassima ordnejeaddji vástida das, ahte máná vuogatvuohta oažžut árrabajásgeassima sierraoahpaheaddji bálvalusaid ja ahte vuogatvuohta árrabajásgeassimii oassálastima eaktudan dulkon- ja veahkkebálvalusaide ja veahkkereidduide ollašuvvá¹⁰⁴.

Mearrádusa beavttálmahttojuvvon ja sierra doarjagis sihke doarjjabálvalusain bargá gielda mas lea ovddasvástádus árrabajásgeassima ordnemis¹⁰⁵. Jos gažaldat lea priváhta bálvalanbuvttadeaddji buvttadan árrabajásgeassimis, mearrádusa dakhá bálvalanbuvttadeaddji evttohusas gielda gos árrabajásgeassima doaibmabáiki lea.

Jos mánná gii dárbbasa doarjaga, oassálastá eanetgo ovttá árrabajásgeassima ordnejeaddji¹⁰⁶ árrabajásgeassimii galgá doarjaga plánet, ollašuhtit ja árvvoštallat ovttasbarggus¹⁰⁷.

Doarjaga dárbbu árvvoštallan, doarjaga lágideapmi sihke doaibmankultuvra ja doaibmavugiid ovddideapmi gullet olles bargovehkii sin skuvlejumiid, bargogovaid ja ovddasvástádusaid mielde.

Doaibmabáikki jođiheaddji vástida árrabajásgeassimis addojuvvon alladását doarjagis, dan ollašuvvamis ja bargoveaga áigedássidis máhttimis mánáid doarjaga dárbbuid vástideaddji vugiin¹⁰⁸. Jođiheaddji fuolaha, ahte bargoveahka pláne máná doarjaga oassin máná árrabajásgeassimplána. Plánejuvvon doarjja árvvoštaljojuvvo máná dárbbuid mielde, unnimustá oktii jagis.

Mánás lea vuogatvuohta árrabajásgeassima sierraoahpaheaddji bálvalusaide ja oahpahussii dallego su dárbu dan eaktuda. Sierraoahpaheaddji oassálastá máná doarjaga dárbbuid, doarjjadoaimmaid ja daid ollašuhtima árvvoštallamii dárbbu mielde. Sierraoahpaheaddji fállan doarjja sáhttá leat dihto mánnaí dárkuhuvvon ja/dahje joavkkus ollašuhton oahpahus¹⁰⁹. Doarjja sáhttá leat jeavddalaš, oasse- dahje ollesáigásaš. Dan sáhttit ollašuhtit seammaáigásášoahpahussan dahje ovttasoahpaheapmin ovttas máná joavkku oahpaheaddjin. Sierraoahpaheaddji ášsedovdamuša atnit ávkin maiddái bargoveaga ja fuolaheaddjiid rávvemis¹¹⁰. Árrabajásgeassima oahpaheaddjin ja/dahje árrabajásgeassima sierraoahpaheaddjin gelbbolaš olmmoš lea ovddasvástádusas máná árrabajásgeassimplánii čálihuvvon doarjaga plánemis ja ollašuhtima árvvoštallamis.

Bearašbeaivedivšár vástida mánáid doarjaga ollašuhttimis iežas joavkkus. Doarjaga plánema ja árvvoštallama sáhttit dahkat ovttasbarggus árrabajásgeassima oahpaheaddjiin ja/dahje sierraoahpaheaddjiin¹¹¹. Dallego máná ovdu eaktuda, máná fuolaheaddjiiguin sáhttá soahpat, ahte mánnaí sirdašuvvá beaiveruktui árrabajásgeassimii vai oažžu dárbbashaš doarjaga.

¹⁰³ Árrabajásgeassnláhka 15 d §

¹⁰⁴ Árrabajásgeassnláhka 15 c §

¹⁰⁵ Árrabajásgeassnláhka 15 e §

¹⁰⁶ Gielda, gieldaovtastupmi dahje priváhta bálvaluslágideaddji, gč. lohku 1.1

¹⁰⁷ Árrabajásgeassnláhka 15 b §

¹⁰⁸ Árrabajásgeassnláhka 31 §

¹⁰⁹ Árrabajásgeassnláhka 15 c §

¹¹⁰ Árrabajásgeassnláhka 15 d §

¹¹¹ Árrabajásgeassnláhka 15 c §

Árrabajásgeassimis sáhttet leat maiddái dihto mánái dahje jokkui gullevaš veahkit¹¹², geaid bargun lea doarjut máná dahje mánáiid joavkkus ja dahkat vejolažžan sin oassálastima doibmii. Dát sáhttá maid oaivvildit ovdamearkka dihte dan, ahte veahkki veahkeha eará mánáiid, go árrabajásgeassima oahpaheaddji doaibmá mánain guhte dárbaša doarjaga ja buktá vuorrováikkuhandilálalašvuhtii máná individuála dárbbuide laktáseaddji pedagogalaš sisdoaluid.

5.2 Ovttasbargu doarjaga áigge

Árrabajásgeassin lágiduvvo ovttasbarggus nu, ahte buot mánát ožžot bajásgeassima, oahpahusa, divššu ja doarjaga man dárbašit iežaset ovdáneami ja dárbbuid mielde¹¹³. Máná doarja gáibida doaibmi báikkálaš ovttasbargarhkadusaid ja searvvušlaš doaibmavugiid ovddideami.

Ovttasbargu mánain ja fuolaheaddjiin

Vuolggasadjin árradis ja doarvái viiddis doarjagii lea fuolaheaddji ja árrabajásgeassima bargoveaga juogaduvvon diehtu mánás ja su dárbbuin. Fuolaheaddjiin ságastallo máná vuoigatvuodas doarjagii, doarjaga lágideami guovddáš prinsihpain ja mánái lágiduvvon doarjagis ja doarjaga ollašuhtima hámien. Máná oassálastá ovttasbargui dakkár vugiin, mii lea heivehuvvon su ahkái ja čálganmuddui jus orru dárbu. Máná gullat ja su oaivil váldojuvvo vuhtii.¹¹⁴

Bargin almmuhit fuolaheaddjái dalán, go mánás orrot leame ovdánan- dahje oahppanhástalusat dahje go bargit leat fuolas máná buresbirgejumis. Fuolaheaddjit ožžot dieđu mánái laktáseaddji áššiid giedħallamis, dieđuid skáhpomis ja daid luohpamis ja suollemassan doallamis¹¹⁵. Dulkon adnojuvvo ságastallamiin, jos lea dárbu. Máná doarjaga ollašuhtima mihtomeriid sáhttá joksat buoremusat dalle, go buot oassebealit oassálastet ovttasbargui.

Máná sáhttá oažžut doarjaga maiddái eará máná ja bearrašiid guoski bálvalusaid bokte. Lea dehálaš, ahte báikkálaš mánáiid ja bearrašiid bálvalusat hábmejit jearggalaš ollisvuodā máná doarjaga lágideamis.¹¹⁶

Máŋggsuorggat ovttasbargu

Máná ovdu stivre máŋggsuorggat ovttasbarggu. Ovttasbargovugiid ja prinsihpaid galgá soahpat mánnárávvehagain, mánáidsuodjalusain, bajásgeassin- ja bearášravvehagain ja eará sosiáladoaimma bálvalusaiguin dakkár dili várás, mas ságastallat máná áššiid birra dahje dárbašit virgeoapmahaččaid. Máŋggsuorggat ovttasbargu ollašuhtto ovdasajis dainna eavttuin, ahte

¹¹² Árrabajásgeassnláhka 35 ja 38 §

¹¹³ Árrabajásgeassnláhka 15 a §

¹¹⁴ Árrabajásgeassnláhka 15 d §, 4. momeanta

¹¹⁵ Árrabajásgeassnláhka 40–41 §

¹¹⁶ Árrabajásgeassnláhka 7 § ja HE 40/2018 vp, s. 87–88

fuolaheaddji lea addán dasa lobi. Ovttasbargu galgá čuovvut suollemassan doallama ja dieđuid addima guoski njuolggadusaid¹¹⁷.

Árrabajásgeassin lágiduvvo maiddái sierrabuohccedivšsus. Árrabajásgeassinbálvalusaid ja buohcveisiesu dahje eará vástideaddji institušuvnna gaskasaš ovttasbargu sihkkarastá árrabajásgeassima bistevašvuoden máná dili ja veadjima vuodul. Mánáid dorvvolaš olmmošgaskavuođaid sealumii giddejuvvo erenomáš fuomášupmi.

Mánná soaitá dárbbasit guhkiduvvon oahppogeatnegasvuoden vattis lámisvuoden dahje buohcuvuoden dihte¹¹⁸. Mearrádus guhkiduvvon oahppogeatnegasvuoden álggaheamis ráhkaduvvo dávjá ovdal oahppogeatnegasvuoden álgima. Máná fuolaheaddji galgá oažžut áiggil dieđu guhkiduvvon oahppogeatnegasvuodas. Guhkiduvvon oahppogeatnegasvuhtii laktáseaddji mearrádusain ja ollašuhtima molssaeavttuin mearridit Ovdaohpahusa oahppaplána vuodúštusain¹¹⁹.

5.3 Doarjaga ollašuhttin árrabajásgeassimis

Árrabajásgeassimii oassálastin lea buorre vuodđu máná ovdáneapmái, oahppamii ja buresbirgejupmái. Pedagogalaš ordnedeamit ja iešguđetlágán bargovuogit eastadit vattisvuodenaid. Dákkár ordnedeamit ja bargovuogit leat earret eará plánejuvpon doaimma sierranahttin, joavkkuid soddjilis nuppástuhhtin ja oahppanbirrasiid hábmen. Čielga beaiveortnet ja beaivválaš doaimmaid ritma dorjot buot mánáid. Mánnái meroštallovuvvo heivvoleamos doarjaga dássi¹²⁰ ja hámit¹²¹ doarjaga lágideami prinsihpaid mielde, jos alladását pedagogikhka ii vástit máná individuála dárbbuide. Árrabajásgeassima doarjaga hámit oaivvildit pedagogalaš, ráhkaduslaš ja divšsolaš doarjjadoaimmaid maid mánná dárbbasa. Álgga máná doarjaga nannemis sáhtta boahit joavkku bargiin, fuolaheaddjis dahje eará áššedovdiin.

Mánás lea vuogatvuohta oažžut doarjaga heivvolaš dásis dalán, go doarjaga dárbu lea áicojuvpon. Máná doarjaga oažžun ii eaktut dálkkasdieđalaš diagnosa dahje eará dearvvašvuodenfuolahusa dahje sosiálaufolahusa cealkámuša. Mánás lea maiddái vuogatvuohta doarjaga bálvalusaide ja veahkkereidduide doarjaga dárbbu mielde¹²². Árrabajásgeassima ordnejeaddji vástida dain doarjjadoaimmain ja veahkkereidduin, maid mánná dárbbasa árrabajásgeassimii oassálastimii. Dákkárat leat ovdamearkka dihte

- lihkadeapmái ja eará fysalaš doaimmaide laktáseaddji doaibmabijut, dego juvlastuollonjiejaldagat ja dorjjohagat dahje

¹¹⁷ Árrabajásgeassinnlháka 40–42 §

¹¹⁸ Oahppogeatnegasvuodenlháka (1214/2020) 2 § 3 momeanta

¹¹⁹ Ovdaohpahusa oahppaplána vuodúštusat 2014, lohku 5.5 Sierra doarjja

¹²⁰ Árrabajásgeassinnlháka 15 a §

¹²¹ Árrabajásgeassinnlháka 15 b §

¹²² Árrabajásgeassinnlháka 15 c §

- máná gulahallamii, oidnui, gullui, lihkadeapmái dahje eará fysalaš dárbi laktáseaddji veahkkereiddut, dego duhkorasat, diehto- ja gulahallanteknologalaš applikašuvnnat, spealut dahje jietnagirjjit mat dorjot gulahallama.

Árrabajásgeassimis adnojuvvon doarjaga dásit leat almmolaš doarjja, beavttálmahttojuvvon doarjja ja sierra doarjja. Doarjaga dásiid gaskkas sirdašuvvat álo njuovžilit ja doarjaga dásí árvvoštallat álo dáhpáhusaid mielde. Beavttálmahttouvvvon dahje sierra doarjaga eaktun ii leat, ahte mánná lea vuos ožón eará dássái gullevaš doarjaga. Máná guhte oažžu beavttálmahttojuvvon dahje sierra doarjaga galgá váldit vuhtii, das man ollu bargit galget leat beaiveruovttus dahje bearábeaivedivšsus¹²³.

Almmolaš doarjja

Árrabajásgeassimii oassálasti mánás lea vuogatvuohta oažžut su individuála ovdáneami, oahppama dahje buresbirgejumi eaktudan almmolaš doarjaga dalán go doarjaga dárbi boahtá ovdan oassin árrabajásgeassima vuodđodoaimma. Almmolaš doarjaga ollašuhttit máná iežas joavkkus.

Almmolaš doarjja lea vuosttas vuohki vástidit máná doarjaga dárbi. Almmolaš doarjja čohkiida ovttaskas doarjaga hámien, ovdamearkka dihte ovttaskas pedagogalaš čovdosiin ja doarjjadoaimmain, maiguin váikkuhit dillái nu árat go vejolaš. Máná doarjja lea oanehisáigásaš ja/dahje lea intensitehta dáfus vuollegit go veardiduvvvon beavttálmahttojuvvon ja sierra doarjja. Máná individuála doarjaga dárbbuide vástidit atnimin ovdamearkka dihte heivvolaš materálaid, biergaiid, oahpahanprogrammaid dahje oasseáigásaš doarjaga man sierraoahpaheaddji addá.

Almmolaš doarjja ii eaktut hálddahuスマearrádusa addima, muhto doarjja addojuvvo álogo dasa lea dárbi. Almmolaš doarjja ordnejuvvo árrabajásgeassima oahpaheaddji ja eará bargiid ovttasbarggus. Vejolaš doarjabálvalusain, dego dulkon- ja veahkkelbálvalusain ja veahkkereaidduin, dahkojuvvvo hálddahušlaš mearrádus.¹²⁴

Beavttálmahttojuvvon doarjja

Dalle go almmolaš doarjja ii reahkká, galgá árrabajásgeassimis mánnái addit individuálalaččat ja searvvušlaččat plánejuvvon doarjaga. Doarjja lea intensitehta dáfus garrasut ja eanet individuálalaš go almmolaš doarjja. Doarjja addojuvvo oatnebotta dahje guhkit áigge máná individuálalaš dárbbuid mielde ja dat álggahuvvo dalán go dárbi albmana. Beavttálmahttojuvvon doarjja lágiduvvo nu guhká go mánná dan dárbaša.

Máná doarjaga beavttálmahttit plánemin doarjaga ja lasiheamen dan ollašuhtinvugiid dahje daid nanosmuhttimin. Doarjja čohkiida máŋggain doarjaga hámien, mat leat ollašuhtton jeavddalaččat ja

¹²³ Árrabajásgeassinlákka 35 ja 38 §

¹²⁴ Árrabajásgeassinlákka 15 c §

seamma áigásáččat. Beavttálmahttojuvvon doarjja mii addojuvvo buriin áiggiin, eastada máná doarjaga dárbbu viidáneami maŋŋeleabbo.

Diagnosa man mánna vejolaččat oažžu maŋŋelabbos dahje veajuiduhtima álggaheami ii sáhte atnit doarjaga oažžuma eaktun¹²⁵. Beavttálmahttojuvvon doarjaga addimis dahkkojuvvvo hálldahusmearrádus¹²⁶.

Sierra doarjja

Dalle go almmolaš dahje beavttálmahttojuvvon doarjja ii reahkká, galgá mánnaí addit individuálalaččat plánejuvvon sierra doarjaga. Sierra doarjaga sáhttít addit lámisuodža, buohcuvuođa, ovdáneami ádjáneami dahje eará mearkkašahti doaibmannávcçaid vuolideaddji máná oahppama ja ovdáneami doarjaga dárbbu dihte. Sierra doarjja lea gievrramus árrababajásgeassimis addojuvvon doarjaga dássi. Dallego mánna dárbaša doarjaga, dan sáhttá álggahit njuolga sierra doarjaga dásis.

Mánás lea vuogatvuohta oažžut sierra doarjaga dalán go dan dárbu albmana. Sierra doarjja čohkiida mán̄ggain hámien ja doarjjabálvalusain, joatkašuvvá ja lea ollesáigásáš. Sierra doarjaga lágideamis dahkkojuvvvo hálldahusmearrádus¹²⁷.

Doarjaga hámit

Doarjaga sierra hámit adnojuvvoyit buot doarjagiid dásiin máná doarjaga dárbbu mielde¹²⁸. Doarjaga hámiid sáhttá ollašuhttit seamma áigásáččat dalán go doarjaga dárbbut albmanit oassin árrababajásgeassima vuodđodoaimmaid. Árrababajásgeassima bargovuogit ja oahppanbirrasat rievdaduvvojít máná individuála dárbbu mielde. Doarjjadoaimmat plánejuvvoyit pedagogalaččat nu, ahte máná oasálašvuohta, riekti oahppat ja doaibmat oassin guoibmejoavkku ollašuvvet máná ovdu mielde. Máná doarjja sáhttá sistisdoallat **pedagogalaš, ráhkaduslaš ja divšsolaš** doarjaga hámiiid.

Máná doarjja lágiduvvo oassin árrababajásgeassima beaivválaš doaimma. Mánna joavkku sturrodaga hábmedettiin vuhtiiváldojuvvoyit doarjaga dárbašeaddji mánáid ovdu, doarjaga dárbu ja dássi ja dat, ahte árrababajásgeassimii ásahuvvon mihttomearit sáhttet olahuvvot joavkkus.

Pedagogalaš doarjaga hámide lohkkojuvvoyit geardduhuvvon doaimmaid ja mánnaí čielga ja árvidahtti beaiverytma ordnen. Máná doarjagii gullet eret eará sensitivvalaš ja olahahtti vuorrováikkahuus- ja gulahallanvuogit. Seavat, govat dahje earálágan teknologalaš čovdosat sáhttet buhttet hällama gulahallanvuohkin. Máná dárbbuide västideapmi eaktuda árrababajásgeassima bargiin oktasaš ja jearggalaš pedagogalaš ja sierrapedagogalaš bargovugiid ja čovdosiid geavaheami.

¹²⁵ HE 148/2021 vp,s. 32

¹²⁶ Árrababajásgeassimplána 15 e §

¹²⁷ Árrababajásgeassimplána 15 e §

¹²⁸ Árrababajásgeassimplána 15 b §

Pedagogalaš doarjaga hámíide gullet maiddái árrabajásgeassima doaimma plánen, áiccadeapmi, dokumenteren ja árvvoštallan.

Máná individuála dárbbuin loktaneaddji, sierrapedagogalaš čovdosiid sáhttit plánet, heivehit ja ollašuhttit juogo ovta máná, unna joavkku dahje olles mánnájoavkku oktasaš doaibman.

Árrabajásgeassima inklusiiva árvovođu mieldásaš pedagogalaš doarjaga plánemis ja ollašuhttimis galgá vuostamužžan geavahit doaibmavugiid, main máná dárbašan doarjja ollašuvvá oassin veardásašjoavkku.

Ráhkaduslaš doarjaga hámíide gullet máná doarjaga dárbbu áiccadeapmái ja dan ollašuhttimii laktáseaddji bargiid máhtu ja sierrapedagogalaš máhtu viiddideapmi. Ráhkaduslaš doarjaga hámít leat maiddái joavkku mánáid meari unnideapmi ja bargiid mihttodallamii ja/dahje ráhkadussii laktáseaddji čovdosat ja daid rievadadeapmi máná doarjaga dárbbu mielde¹²⁹. Joavkku bargiindráhkadusa sáhttit nannet ovdamearkka dihte árrabajásgeassima sierraohpaheaddjiin. Mánáid meari unnidemiin rievadadit bargiid ja mánáid gorrelogu nu, ahte máná doarjaga sáhttit ollašuhttit nugo leat plánen ja árrabajásgeassimii ásahuvvon mihtomeriid sáhttit ollašuhttit joavkkus. Lassin árrabajásgeassimii oassálastima eaktudan dulkon- ja veahkkebálvalusat, veahkkereidduid geavaheapmi, easttahisvuoda vuhtiiváldin ja smávva- dahje sierrajoavku sáhttet leat máná dárbašan ráhkaduslaš doarjaga hámít.

Divšsolaš doarjaga hámít oaivvildit čovdosiid ja doaibmanvugiid, maiguin vástidit máná dárbašan dikšui, fuolaatnimii ja veahkeheapmái. Máná dearvvašvuodafuolahusaláš dárbbut válđojuvvojit vuhtii oassin divšsolaš doarjaga hámíid. Dákkárat sáhttet leat ovdamearkka dihte máná guhkeságiggebuohcuvuođaid dikšumii, dálkkodeapmái, biebmovuohkái ja lihkadeapmái laktáseaddji veahki dárbbut ja veahkkereiddut. Sosiála- ja dearvvašvuodafuolahusa áššedovdiiguin bargat ovttasbarggu ovdamearkka dihte árrabajásgeassima bargiid bagadallama ja rávvema oasil.

Árrabajásgeassima doaibmabáikkiin árvvoštallat álo dáhpáhusaid mielde sáhttitgo dálkkas- dahje buohccedivššu ollašuhttit oassin mánnájoavkku vuodđodoaimmaid. Juohke máná buohta bargat máná dili ollislaš árvvoštallan. Máná dálkkas- dahje buohccedikšu ii leat čatnasan árrabajásgeassinlága mieldásaš doarjaga dássái, muhto divššu lágidit doarjaga dásis fuolatkeahttá máná dárbbu mielde.

Doarjaga pedagogalaš, ráhkaduslaš ja divšsolaš doaibmavuogit galget ordnejuvvot máná ovddu ja doarjaga dárbbu mielde, ja dat árvvoštallojuvvojit báikkálaččat ja dáhpáhusaid mielde. Ovdamearkka dihte plánedettiin máná veahkkereidduid geavahusa dahje veahkeheami, galgá vuostamužžan ordnet dáid doarjjadoaibmabijuid nu, ahte mánná lea oassin veardásašjoavkku ja mielde seamma sajiin ja diliin ovttas eará mánnájoavkkuin.

5.4 Máná doarjaga árvvoštallan

Árrabajásgeassimis máná doarjja árvvoštallojuvvo buot doarjaga dásii¹³⁰. Máná doarjaga dárbbu

¹²⁹ Árrabajásgeassinlhákka 35 § 2 mom. ja 38 § 2 momeanta

¹³⁰ Árrabajásgeassinlhákka 15 a ja d §

sihke dan reahkkágó doarjja ja ollašuvvágo dat árvvoštallat dárbbu mielde, muhto goittotge unnimustá oktii jagis ovdamearkka dihte máná árrabajásgeassimplána dárkkisteami oktavuođas dahje doarjaga dárbbu dahje oahppanbirrasa rievddadettiin. Árvvoštallanproseassa máná doarjaga dárbbus sáhttá álgit árrabajásgeassima bargiid bargan fuopmášumiid vuodul. Maiddái fuolaheaddji, mánnáravvehaga dahje sosiála- ja dearvvašvuodafuolahusa bargit sáhttet bargat álgaga.

Doarjaga addima ollisvuoda dutkkadettiin árvvoštallat álo máná buohta, mat čovdosat buoremusat ollašuhttet máná ovddu. Máná oaidnu ja sávaldagat válđojuvvojit vuhtii ja fuolaheaddjiin doaibmat ovttasbarggus árvvoštalandettiin doarjaga dárbbu, doarjjadoaimmaid ja ollašuhtima¹³¹.

Árrabajásgeassima sierraoahpaheaddji oassálastá máná doarjaga árvvoštallamii dárbbu mielde. Sosiála- ja dearvvašvuodavirgeoapmahaččat oassálastet árvvoštallama bargamii árrabajásgeassima ordnejeaddji bivdagis, jos árvvoštallan eaktuda maiddái eará go árrabajásgeassima bargiid pedagogalaš ášsedovdámuša doarjaga dárbbu árvvoštallama dihte ja doarjaga čovdosiid vuoduštussan.

5.5 Máná árrabajásgeassimplána doarjaga áigge

Máná árrabajásgeassimpláničálíhuvvojít máná dárbašan doarjja dahje doarjaga dásit, hámit ja daid ollašuhttin ja daidda laktáseaddji ovddasvástádusat ja bargojuohku¹³². Árrabajásgeassimplána gárvemis ja árvvoštallamis vástida árrabajásgeassima oahpaheaddjin gelbbolaš persovdna ja/dahje árrabajásgeassima sierraoahpaheaddji ovttasbarggus eará bargiiguin ja máná fuolaheaddjiiguin. Bargiid bargun lea doarjut fuolaheaddji ja máná oassálastima plána gárvemii ja árvvoštallamii. Ulbmilin lea doaibmat ovttas nu ahte áddehallá mánáin ja fuolaheaddjiin. Máná oaivil čielggaduvvo ja válđojuvvo vuhtii plána gárvemis ja dan árvvoštallamis (lohku 1.3).

Doarjaga dárbu ja ollašuvvan árvvoštallojuvvo ja plána dárkkistuvvo dárbbu mielde unnimustá oktii jagis dahje doarjaga dárbbu rievddadettiin¹³³. Doaimma mihtomeriid ollašuvvama čálihit ja mihtomeriid rievdadit nu ahte dat vástidit máná rievdan doarjaga dárbbu. Plánas galgá oidnot, juos doarjaga dárbu dahje doaimmat leat nohkan. Doarjaga dárbu árvvoštallo álo go mánná álggaha ovdaohpahusa. Ovdaohpahussii oassálasti máná šaddama ja oahppama doarjagis mearriduvvo ovdaohpahusa oahppaplána vuoduštusain. Ovdaohpahusa dievasmahti árrabajásgeassima oasil vejolaš doarjaga galgá heivehit oktii ovdaohpahusas lágiduvvon doarjagiin ja čálihit máná árrabajásgeassimplánič.

Ovdal beavttálmahttojuvvon dahje sierra doarjaga álggaheami máná árrabajásgeassimpláničálíhuvvojít vejolaš ovdal ollašuhton doarjjadoaimmat ja árvvoštallan das mot dat váikkuhit. Árvvoštallan sistisdoallá govvádusa doarjjadoaimmain, daid váikkuheami árvvoštallamis ja

¹³¹ Árrabajásgeassinlhka 15 d § ja 20 §

¹³² Árrabajásgeassinlhka 15 d § ja 23 §

¹³³ Árrabajásgeassinlhka 15 d § ja 23 §

ovddideamis sihke vuodustusaid das, makkár doarjjadoaimmain mánná ávkašuvvá ja mat buoremusat ollašuhttet individuálalaččat máná ovddu.¹³⁴

Máná árrabajásgeassimplána atnit ávkin barggadettiin hálldahuslaš mearrádusa beavttálmahttojuvvon dahje sierra doarjagis dahje doarjjabálvalusain¹³⁵. Dalle jos máná doarjaga dárbu lea árvvoštallojuvvon máná árrabajásgeassimplánas, galgá árvvoštallama váldit vuhtii attedettiin beavttálmahttojuvvon dahje sierra doarjaga hálldahuslaš mearrádusa dahje mearrádusa doarjjabálvalusain. Máná árrabajásgeassimplána oðasmahttojuvvo hálldahuslaš mearrádusa sisdoalu mielde.

Go mánná oažžu árrabajásgeassimis doarjaga, su árrabajásgeassimplánii čálihuvvo logus 1.3 govviduvvoma lassin čuovvovaš ášsit:

Pedagogalaš doarjaga hámit

- árrabajásgeassinbeaivvi ráhkadussii ja beaiverytmii laktáseaddji čovdosat
- oahppanbirrasiidda laktáseaddji čovdosat
- sirappedagogalaš čovdosat mat dárbbashašuvvojít
- vuorrováikkahuhs- ja gulahallantuogit, ovdamearkka dihte seavaid ja goavid geavaheapmi
- geavadagat, mot mánná beassá oasálažžan veardásasašjoavkku doaimma, ovdamearkka dihte easttahisvuoden vuhtiiváldin.

Ráhkaduslaš doarjaga hámit

- doarjaga ollašuhttimii laktáseaddji máhtu ja sirappedagogikhka máhtu nannen
- bargiidlohkui ja joavkku ráhkadussii laktáseaddji čovdosat
- mánnájoavkku sturrodahkii ja joavkoráhkadussii laktáseaddji čovdosat
- dulkon- ja veahkehanbálvalusat ja veahkeneavvuid geavaheapmi
- smávva- dahje sierrajoavku dahje eará dárbbashaš joavkohápmi
- árrabajásgeassima sierraoahpaheaddji oasse- dahje ollesáigásaš oahpahus dahje rávven.

Divšsolaš doarjaga hámit

- vuodđodikšumii, dikšui ja veahkeheapmái laktáseaddji čovdosat
- dearvvašvuodđafuolahusaláš dárbbut, ovdamearkka dihte máná guhkeságiggebuohcuvuodaid dikšumii, dálkkodeapmái, biebmovuohkái ja lihkadeapmái laktáseaddji veahki dárbbut ja veahkkereaidut.

Ovttasbargu ja bálvalusat, mat dahket doarjaga vejolažžan

- ovttasbargu mánáin ja fuolaheaddjiiguin
- máná doarjaga ollašuhtima ovddasvástádusat
- sierraášsedovdiid bálvalusaid geavaheapmi
- sosiála- ja dearvvašvuodđafuolahusa ja eará ášsedovdiid bagadallan ja rávven

¹³⁴ HE 148/2021 vp, s. 34

¹³⁵ Árrabajásgeassimplána 15 e §

- vejolaš fievredemiid lágideapmi ja ovddasvástadusat

Doarjaga váikkuheami árvvoštallan

- doarjaga dárbbu, reahkkima ja ollašuvvama čuovvun
- doarjjadoaimmaid váikkuhusaid árvvoštallan, árvvoštallama vuodul dahkkojuvvon konklušuvnnat ja doaibmabijut ja árvvoštallanáiggit.

Lassin máná árrabajásgeassimplánii čálihuvvojit vejolaš sosiála- ja dearvvašvuodabálvalusat, dego veajuidahtin man mánná oažju, jos dat lea mavssolaš máná árrabajásgeassima ordnema geahččanguovllus¹³⁶.

5.6 Mearrádus beavttálmahttojuvvon ja sierra doarjagis ja doarjjabálvalusain

Árrabajásgeassima ordnejeaddji bargun lea bargat beavttálmahttojuvvon dahje sierra doarjagis dahje doarjjabálvalusain nu jođánit go vejolaš hálldahusmearrádusa mii vuodđuduuvvá doarjaga dárbbu árvvoštallamii¹³⁷. Hálldahusmearrádusmeannudeamis čuvvojuvvo hálldašanlhka. Ovdal mearrádusa bargama árrabajásgeassima ordnejeaddji galgá gullat máná fuolaheaddji dahje eará lágalaš ovddasteaddji¹³⁸. Maiddái fuolaheaddji sáhttá ohcat beavttálmahttojuvvon dahje sierra doarjaga mánnái¹³⁹. Hálldahusmearrádusa bargá gielda mas lea ovddasvástadus árrabajásgeassima ordnemis ja mearrádus lea doaisttážii fámus. Mearrádussii galgá laktit váidalančujuhusa, go fuolaheaddji sáhttá ohcat dasa rievdadusa váidalemiin¹⁴⁰. Mearrádusa galgá álo vuoduštit¹⁴¹. Hálldahusmearrádus rievdaduvvo dahje gomihuvvo, jos doarjaga dárbu muhttašuvvá¹⁴².

Beavttálmahttojuvvon ja sierra doarjaga mearrádusas máinnašuvvo ja mearriduvvo čuovvovaš áššiin:

- doarjaga hámiin
- árrabajásgeassima doaibmabáikkis
- doarjjabálvalusain¹⁴³.

Jos máná doarjagis ii dahkkojuvvvo beavttálmahttojuvvon dahje sierra doarjaga mearrádus, dalle doarjjabálvalusain dahkkojuvvvo sierra hálldahusmearrádus. Mearrádusas máinnašuvvo ja mearriduvvo čuovvovaš áššiin:

- doarjjabálvalusat¹⁴⁴.

¹³⁶ HE 148/2021 vp, s. 35

¹³⁷ Árrabajásgeassimplána 15 e §

¹³⁸ Hálldahuslákka 34 §

¹³⁹ HE 148/2021 vp, s. 35

¹⁴⁰ Árrabajásgeassimplána 62 §

¹⁴¹ Hálldahuslákka 34, 45 § 1 momeanta, 47 § ja árrabajásgeassimplána 15 a §

¹⁴² HE 148/2021 vp, s. 36

¹⁴³ HE 148/2021 vp, s. 34

¹⁴⁴ Árrabajásgeassimplána 15 c ja e §

Dákkár máná, guhte lea árrabajásgeassimplána biirii gullevaš priváhta árrabajásgeassimis, hálldahusmearrásu bargá bálvalusa buvttadeaddji evttohusas gielda, gos árrabajásgeassima doaibmabáiki lea¹⁴⁵. Dallego mánná oažju árrabajásgeassima oastinbálvalussan hálldahusmearrásu bargá gielda mas lea ovddasvástádus árrabajásgeassimis. Maiddái bálvalansedela mieđihan gielda bargá doarjaga guoskevaš hálldahusmearrásu.¹⁴⁶

Máná árrabajásgeassima sáhttá lágidit eanetgo okta árrabajásgeassima lágideaddji. Dalle jos mánná oassálastá guovtti eará gieldda ordnen árrabajásgeassimii ovdamearkka dihte vuorroássandilis, hálldahusmearrásu barget sierra goabbáge gielda. Dalle árrabajásgeassima ordnejeaddjiin lea vuogatvuohta doaibmat doarjaga plánemis, ollašuhttimis ja árvvoštallamis ovttasbarggus máná ovddu mielde. Guhtenai doaibmi dahká hálldahusmearrásu ieš.

Hálldahusmearrásu beavttálmahttojuvvon dahje sierra doarjagis dahje doarjabálvalusain galgá ollašuhttit dakkaviđe. Mearrásu sáhttít ollašuhttit lágavuoimmeheapmin. Ollašuhttimin ovdal mearrásu lágalašvuoda lea guovddáš mearkkašupmi vuogatvuodávorvvu bealis. Mearrásuain ii sáhte mearridit máná sosiála- ja dearvvašvuodábálvalusain, nugo dálkkasdiedalaš veajuiduhtima veahkkereaidduin dahje lámisvuodábálvaluslága mieldásáš bálvalusain ja doarjjadoaimmain.

Máná doarjaga dárbbu, reahkkima ja ollašuvvama árvvoštallat dárbbu mielde (gč. lohku 5.4). Hálldahusmearrásu rievaduvvo dahje gomihuvvo, jos doarjaga dárbu rievda mánná árrabajásgeassimplána dárkkisteami dahje eará árvvoštallama oktavuođas.

5.7 Báikkálaččat mearridanvuloš áššit

Báikkálaš árrabajásgeassimplána mearrida ja govvida árrabajásgeassimis addojuvvon doarjaga ordnema geavadagaid beaiveruovttus ja bearashaivedivšsus.

Báikkálaš árrabajásgeassimplána govvida

- máná báikkálaš prinsihpaid ja geavadagaid, mat stivrejít máná doarjaga lágideami
- máná doarjaga dárbbu árvvoštallamii laktáseaddji praktihkaid ja ovddasvástádusaid
- doarjaga ollašuhtima árrabajásgeassimis: pedagogalaš, ráhkaduslaš ja divšsolaš doarjaga hámit
- máná árrabajásgeassimplána dievasmahtima doarjaga geahččanguovllus logu 5.5 mielde, plána ráhkadeapmái ja árvvoštallamii laktáseaddji báikkálaš ovddasvástádusaid ja geavadagaid
- ovttasbarggu mánáiguin ja fuolaheaddjiiguin doarjaga áigge
- máŋggasuorggat ovttasbarggu, ovddasvástádusaid ja iešguđet doaibmi gaskasaš bargojuogu doarjaga lágideamis ja doarjaga váikkuhusaid čuovvumis ja árvvoštallamis

¹⁴⁵ Árrabajásgeassimplána 15 e §

¹⁴⁶ HE 148/2021 vp, s. 30

- sirdásanáigodagaid ja dieđu sirdima geavadagaid árrabajásgeassima ja ovdaohpahussii sirdáseami áigge
- beavttálmahttojuvvon ja sierra doarjaga ja doarjjabálvalusaid hálddahusmeannudeami (fuolaheaddji ja máná gullan sihke mearrádusa lágideapmi, rievadadeapmi ja gomiheapmi).

Almmolaš doarjja

- almmolaš doarjaga geavadaga ordnen
- ovttasbargu, ovddasvástádusat ja bargojuohku sierra doibmiid gaskkas
- ovttasbargu mánain ja fuolaheaddjiin
- meannudanvuohki ja ovttasbargu mánain ja fuolaheaddjiin máná árrabajásgeassimplána ja almmolaš doarjaga lágideamis.

Beavttálmahttojuvvon doarjja

- beavttálmahttojuvvon doarjaga geavadaga ordnen
- doaibmanvuogit máná beavttálmahttojuvvon doarjaga álggaheamis, ollašuhttimis ja mearrideamis
- máná árrabajásgeassimplána lágideapmái, árvvoštallamii ja dárkkisteapmái laktáseaddji geavadagat
- ovttasbargu, ovddasvástádusat ja iešguđet doaibmi gaskasaš bargojuohku máná árrabajásgeassimplána ja beavttálmahttojuvvon doarjaga lágideamis ja doarjaga váikkuhusaid čuovvumis ja árvvoštallamis
- meannudanvuogit vejolaš áššedovdičilgehusaid geavahusas
- meannudanvuogit ja ovttasbargu mánain ja fuolaheaddjiin máná árrabajásgeassimplána ja beavttálmahttojuvvon doarjaga lágideamis.

Sierra doarjja

- sierra doarjaga geavadaga ordnen
- ovttasbargu, ovddasvástádusat ja iešguđet doaibmiid gaskasaš bargojuohku máná árrabajásgeassimplána ja sierra doarjaga lágideamis ja doarjaga váikkuhusaid čuovvumis ja árvvoštallamis
- meannudanvuogit vejolaš áššedovdičilgehusaid geavahusas
- meannudanvuogit ja ovttasbargu mánain ja fuolaheaddjiin máná árrabajásgeassimplána ja sierra doarjaga lágideamis ja doarjaga váikkuhusaid čuovvumis ja árvvoštallamis
- máná stivrašuvvan guhkiduvvon oahppogeatnegasvuoda biirii ja májggasuorggat ovttasbargu proseassas mánáid buohta geat leat guhkiduvvon oahppogeatnegasvuoda bires
- ovttasbargu eará árrabajásgeassimiin ja ovdaohpahusain ja eará ovttasbargu, sierra doibmiid ovddasvástádusat ja bargojuohku
- ovttasbargu mánain ja fuolaheaddjiin
- doaibmanvuogit, go sierra doarjja mearriduvvo heittit ja doarjja joatkašuvvá beavttálmahttojuvvon dahje almmolaš doarjan.

Árrabajásgeassinlágas ásahuvvon doarjaga hámit

- doarjaga geavadaga ordnen
- ovttasbargu, ovddasvástádusat ja bargojuohku sierra doibmiid gaskkas
- doaibmavuogit, mat laktásit fuolaheaddjái ja mánnái dieđiheapmái ja ovttasbargui, mii dahkko fuolaheaddjiin ja mánain.

Báikkálaš árrabajásgeassimplána meroštallá árrabajásgeassima lágideaddji mearrádusa mielde dulkon- ja veahkehanbálvalusaide ja veahkeneavvuide laktáseaddji hálddahuslaš vuogádagaid.

6. Molssaevttolaš pedagogihkii dahje erenomáš eallinoidnui vuodđuduvvi árrabajásgeassin

Buot árrabajásgeassin čuovvu lágas, soahpamušain ja dáin vuodúštusain árrabajásgeassimii ásahuvvon almmolaš mihttomeriid ja doaibmanprinsihpaid. Dát mihttomearit ja doaibmanprinsihpat gusket maiddái molssaevttolaš pedagogihka dahje erenomáš eallinoidnui vuodđuduvvi árrabajásgeassima.

Árrabajásgeassima lágideaddji sáhttá fállat árrabajásgeassinpálvalusa, mii vuodđuduvvá molssaevttolaš pedagogihkii dahje erenomáš eallinoidnui. Dákkárat leat ovdamearkka dihte Steiner-, Montessori-, Freinet- ja Reggio Emilia -pedagogihkka dahje dihto eallinoidnui vuodđuduvvi árrabajásgeassinpálvalus.

Go fuolaheaddji vállje iežas mánnái molssaevttolaš pedagogihka dahje erenomáš eallinoidnui vuodđuduvvi árrabajásgeassinpálvalusa, galgá fuolahit das, ahte fuolaheaddji oažju doarvái dieđu doaimma sierramihtomeriin ja árvvuin.

6.1 Báikkálaččat mearridanvuloš áššit

Molssaevttolaš pedagogihkka dahje erenomáš eallinoidnui vuodđuduvvi báikkálaš árrabajásgeassimplána sáhttá leat iešlágalaš, muhto dat ii sáhte leat ruossalassii árrabajásgeassima guoski lähkaásahemiin dahje árrabajásgeassimplána vuodúštusaiguin.

Árrabajásgeassima lágideaddji mearrida ja govve plánas dan lassin, maid vuodúštusášsegirjjis ovdal mearriduvvo,

- mat leat molssaevttolaš pedagogihka dahje erenomáš eallinoidnui laktáseaddji árrabajásgeassima árvovuođu, pedagogalaš prinsihpaid ja čovdosiid dievasmahti geahččanguovllut
- mo dát geahččanguovllut bohtet ovdan árrabajásgeassima doaibmankultuvrras, bargovugiin ja pedagogalaš doaimmas.

7. Doaimma árvvoštallan ja ovddideapmi árrabajásgeassimis

Doaimma árvvoštallama ulbmilin lea doarjut árrabajásgeassnlága ja árrabajásgeassimplánaid ollašuhtima ja árrabajásgeassima ovddideami. Árrabajásgeassima lágideaddji bargun lea árvvoštallat iežas árrabajásgeassnbarggu ja oassálastit doaimma olggobeale árvvoštallamii.¹⁴⁷ Árrabajásgeassima doaimma árvvoštallan galgá leat plánejuvpon ja jeavddalaš. Systemáhtalaš árvvoštallan eaktuda lágideaddji dáfus doaibmi árvvoštallanvuogádaga. Árvvoštallan ovddida árrabajásgeassima dási ja veahkeha dovdát doaimma gievruođaid, buktit ovdan ovddidandárbbuid ja ovddidit doaimma.

7.1 Pedagogalaš doaimma árvvoštallan ja ovddideapmi

Pedagogalaš doaimma árvvoštallama ulbmilin lea árrabajásgeassima ovddideapmi ja mánáid ovdáneami ja oahppama vejolašvuodđaid buorideapmi¹⁴⁸. Báikkálaš árrabajásgeassimplána ja máná árrabajásgeassimplána ollašuvvama čuovvun, jeavddalaš árvvoštallan ja ovddideapmi gullet dán bargui. Árrabajásgeassindoiba ja ovddiduvvo našuvnnalaš dási ja lágideaddji-, ovttadat- ja indviidadási geahčanguovlluin.

Našuvnnalaš dási árvvoštallama ulbmilin lea doarjut árrabajásgeassima lágideaddjiid árvvoštallama ja dási hálddašeami guoski áššin. Našuvnnalaš dási árvvoštallamat bálvalit árrabajásgeassima ovddideami báikkálačat, guovlluguovdasačat ja riikkaviidosacačat¹⁴⁹. Árvvoštallandieđuid sáhtta atnit ávkin maiddái riikkaidgaskasaš veardádallamis.

Árrabajásgeassima lágideaddji čuovvu ja árvvoštallá jeavddalačat árrabajásgeassimplánaid ja daid ollašuvvama iešguđet doaibmanvuogis. Árrabajásgeassima lágideaddji mearrida lágideaddji- ja ovttadatdási árvvoštallanvugiid. Lea dehálaš ahte báikkálaš mearrádusdahkkiin, fuolaheaddjiin ja árrabajásgeassnbargiin lea áigeguovdilis diehtu árrabajásgeassima ollašuvvamis ja dan kvalitehtas. Guovddáš árvvoštallanbohtosiid galgá almmustahtit¹⁵⁰. Lágideaddji- ja ovttadatdási árvvoštallan lea guovddáš oassi árrabajásgeassima báikkálaš jođiheami ja ovddideami. Mánáide ja sin fuolaheddjiide galgá jeavddalačat lágidit vejolašvuoda oassálastit árrabajásgeassima árvvoštallamii¹⁵¹.

Bargiid ulbmildiđolaš ja plánejuvpon iešárvvoštallamis lea guovddáš mearkkashupmi árrabajásgeassima dási doalaheamis ja ovddideamis. Árvvoštallama čuožáhagat sáhttet leat earret eará bargiid vuorrováikkahuus mánáiguin, joavkku atmosfeara, pedagogalaš bargovuogit, doaimma sisdoallu dahje oahppanbirrasat. Máná doarjaga (lohku 5) ollašuvvan lea guovddáš árvvoštallama čuožáhat.

¹⁴⁷ Árrabajásgeassnláhka 24 §

¹⁴⁸ Árrabajásgeassnláhka 24 §

¹⁴⁹ Láhka álbmotlaš skuvlejumi árvvoštallanguovddážis (1295/2013) 1 §

¹⁵⁰ Árrabajásgeassnláhka 24 §

¹⁵¹ Árrabajásgeassnláhka 20 §

Indiviidadási árvvoštallan mearkkaša mánáid árrabajásgeassimplánaid ollašuvvama árvvoštallama. Máná árrabajásgeassimplána ollašuvvama lea dehálaš árvvoštallat álo ovdal dan beaivádahtima dahje ođđa ráhkadeami. Árvvoštallama oktavuođas mánná, fuolaheaddji ja bargit guorahallet oasistis, mo oktasaččat čálihuvvon doaimma mihttomearit ja soahpamušat leat válđojuvvon vuhtii ja mo dat leat ollašuvvan árrabajásgeassindoaimmas. Árrabajásgeassimplána sistisdoallá máná doarjaga árvvoštallama. Dát árvvoštallanbargu govviduvvo dárkileappot logus 5.

Báikkálaččat mearridanvuloš áššit, mat leat govviduvvon árrabajásgeassimplána vuođuštusain guđege logu loahpas, stivrejtit báikkálaš árrabajásgeassimplána gárve, árvvoštallama plánema ja ollašuhtima. Árrabajásgeassima lágideaddji dárkkista iežas árrabajásgeassimplána ja buorida dan dási ja anolašvuođa. Dan lassin báikkálaš dárbbut ja ovddidanbarggu bohtosat stivrejtit árvvoštallama.

7.2 Báikkálaččat mearridanvuloš áššit

Báikkálaš árrabajásgeassimplána dárkkálnuhttá vuođuštusain govviduvvon árrabajásgeassima doaimma árvvoštallama prinsihpaid ja vuogádagaid. Dan lassin báikkálaš árrabajásgeassimplánat mearridit ja govvidit, mo

- árrabajásgeassima ollašuvvama gohcit, árvvoštallat ja ovddiduvvo systemáhtalaččat árrabajásgeassima iešguđet doaibmanvugiin
- máná doarjaga ollašuvvama čuovvut, árvvoštallat ja ovddiduvvo systemáhtalaččat beaiveruovttuin ja bearasbeaivedivšsus
- mánáid, fuolaheaddjiid ja eará ovttasbargoguimmiid máhcahaga čoaggin dáhpáhuvvá, ja mo máhcahaga atnit ávkin dási doalaheamis ja buorideamis
- árvvoštallamis ovdanboahtán dieđut ávkkástallojuvvojít árrabajásgeassimbálvalusaid jođiheamis ja ovddideamis
- árvvoštallama guovddáš bohtosat almmustahattojít.